

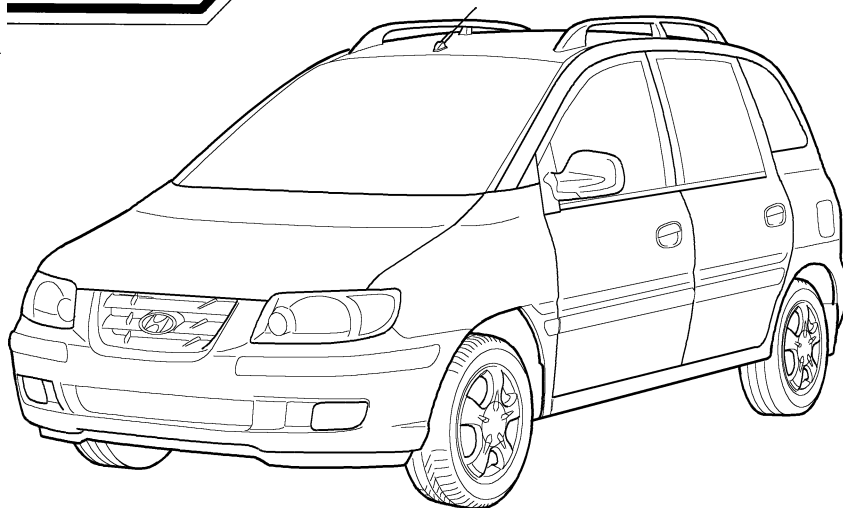
HYUNDAI MATRIX

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Käyttö

Huolto

Erittelyt



Kaikki tämän kirjan tiedot olivat ajantasalla painatuksen ajankohtana. Hyundai pidättää itselleen oikeuden tehdä muutoksia ilman ennakoilmoitusta, koska tehtaan toimintaperiaatteisiin kuuluu tuotteiden jatkuva kehittäminen.

Tähän vuoden Hyundai-mallien käsikirjaan sisältyvät kaikki autot ja niiden valinnaisvarusteet, joten tässä kirjassa voidaan esittää sellaisiakin varusteita, joita teidän autossanne ei ole.

VASTUU HUOLTOJEN SUORITTAMISESTA

Te olette omistajana vastuussa siitä, että auto huolletaan tehtaan määräämin väliajoin asianmukaisella tavalla. Jos autoa käytetään epänormaalin raskaissa olosuhteissa, on huoltovälejä lyhennettävä.

ALKUSANAT

Olemme iloisia voidessamme toivottaa Teidät tervetulleeksi laatutietoisten Hyundai-autoilijoiden kasvavaan joukkoon. Kiitämme Teitä Hyundaiin kohdistuneesta autovalinnastanne ja olemme vakuuttuneet, että Hyundain korkea laatu ja pitkälle kehitetty teknologia tekevät Teidät täysin tyytyväiseksi. Tämä käsikirja sisältää auton käyttö- ja huoltotiedot.

Pyydämme Teitä tutustumaan perusteellisesti kirjaan. Hyvä auton tuntemus lisää ajonautintoa ja saatte autostanne enemmän hyötyä ja tyydytystä. Auton valmistaja kehoittaa Teitä kääntymään aina valtuutetun Hyundai-huollon puoleen, kun auto tarvitsee huoltoa tai korjausta.

Hyundai-myyjille on tärkeätä, että Te olette tyytyväinen autoonne, ja sen tähden koko Hyundai-verkosto tarjoaa parasta mahdollista huoltoa sekä kaikkea muuta tarvitsemaanne palvelua.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

HUOM: Jos myytte autonne, seuraavakin omistaja tarvitsee Hyundai-autoaan koskevat tiedot. Toivomme Teidän sen tähden jättävän tämän kirjan autoon autonvaihdon yhteydessä. Kiitoksia.

Copyright 2001 Hyundai Motor Company. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän kirjan osittainenkin lainaaminen tai jäljentäminen on kiellettyä ilman Hyundai Motor Companyn kirjallista lupaa.

VAROITUS: HYUNDAI-AUTONNE MUUTTAMINEN

Hyundai-auton rakenteen tai osien muuttaminen saattaa vaikuttaa valmistajan antamaan takuuseen. Muutokset saattavat myöskin heikentää autonne turvallisuutta, kestävyyttä ja suorituskykyä. Auton huolto- ja korjaustoissa tulee käyttää aina alkuperäisiä Hyundai-osia. Muunlaiset osat ja niiden aiheuttamat viat eivät kuulu auton takuun piiriin.

Alkuperäiset Hyundai-varaosat

1. Mitä ovat alkuperäiset Hyundai-varaosat?

Alkuperäiset Hyundai-varaosat (Hyundai Genuine Parts) ovat samoja osia, joita käytetään Hyundai-autojen valmistuksessa. Ne ovat osia, jotka on valmistettu varmistamaan paras mahdollinen sopivuus, turvallisuus ja kestävyys.

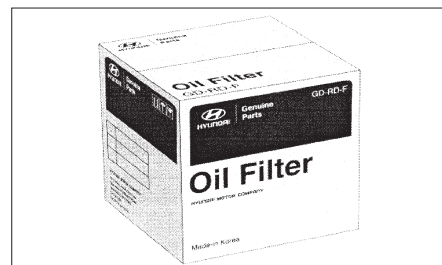
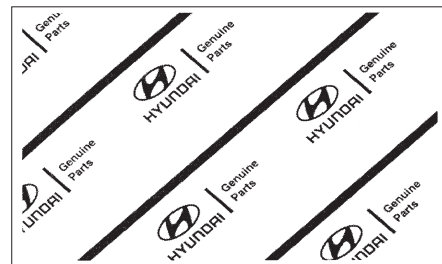
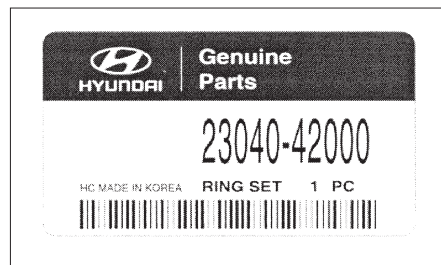
2. Miksi kannattaa käyttää vain alkuperäisiä Hyundai-varaosia?

Alkuperäiset Hyundai-varaosat on valmistettu siten, että ne täyttävät samat laatuvaatimukset kuin uudet Hyundai-autot. Jos autoon asennetaan jäljennettyjä, väärennetyjä tai käytettyjä osia, on mahdollista, että se rajoittaa Hyundai-auton tai sen varaosien takuuta. Tällaisten jäljennettyjen, väärennetyjen tai käytettyjen osien aiheuttamista vahingoista alkuperäisille Hyundai-varaosille tai autolle ei Hyundai Motor Company ole vastuussa.

3. Miten voit varmistua, että saat vain alkuperäisiä Hyundai-varaosia?

Hanki varaosat vain valtuutetulta Hyundai-jälleenmyyjältä tai -huoltokorjaamolta ja katso, että pakkauksissa on oheisten kuvien mukainen Hyundai-logo.

Vientiin tarkoitetuissa varaosapakkauksissa on vain englanninkielistä tekstiä.



SISÄLLYSLUETTELO

LUKU	SIVU
1. TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA	7-52
2. KÄYNNISTYS JA AJO	53-65
3. HÄIRIÖN SATTUESSA.....	66-72
4. RUOSTEENESTO JA ULKONÄÖN HOITO	73-75
5. TARKISTUS JA HUOLTO	76-78
6. OMATOIMINEN HUOLENPITO	79-97
7. PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMINEN.....	98
8. HYÖDYLLISTÄ KULUTTAJATIETOA	99-100
9. TEKNISET TIEDOT.....	101-104

TURVALLISUUTTA JA AUTON VAURIOITUMISTA KOSKEVIA VAROITUKSIA

VAROITUS:

Tämä on varoitus jostakin, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja jos varoitus laiminlyödään. Teille neuvotaan mitä tulee tehdä ja mitä välttää tekemästä vähentääksenne itseenne ja muihin ihmisiin kohdistuvaa vaaraa.

HUOM:

Tämä on varoitus jostakin, joka voi aiheuttaa ajoneuvollenne tai sen varusteille vaurioita. teille neuvotaan mitä Teidän tulee tehdä tai välttää tekemästä estääksenne ajoneuvoonne ja sen varusteisiin kohdistuvaa vaurioitumisvaaraa.

VIHJE:

Tämä on vihje, joka antaa Teille hyödyllistä tietoa.

POLTTONESTEEN SUOSITUKSET

Käytä lyijytöntä bensiiniä bensiinimoottorissa

Tässä Hyundaissa täytyy käyttää bensiiniä, jonka oktaaniluku on 87 (RON-oktaaniluku 91) tai korkeampi. Jos käytetään lyijyllistä bensiiniä, katalysaattori vahingoittuu eikä saasteenestojärjestelmä voi toimia oikein.

Tästä voi olla seurauksena kasvaneet käyttökustannukset. Jotta lyijyllistä bensiiniä ei voi vahingossa tankata, huoltoasemien lyijyllisen bensiinin suurikokoinen pistooli ei mahdu Hyundain polttonestesäiliön täyttöaukkoon.

MUISTA:

- Joitakin maita varten Hyundait on valmistettu toimimaan lyijyllisellä bensiinillä. Jos aiot käyttää lyijyllistä bensiiniä, kysy Hyundai-jälleenmyyjältä, voiko autosasi käyttää lyijyllistä bensiiniä vai ei.
- Lyijyllisen bensiinin oktaanivaatimus on sama kuin

lyijyttömän bensiinin.

Käytä dieselpolttonestettä dieselmootoreissa. Tässä Hyundaissa saa käyttää dieselpolttonestettä, jonka setaaniluku on 52 - 54. Jos polttonestettä on saatavana kahta eri laatua, käytä kesä- tai talvilaatua seuraavien lämpötilarajojen mukaan:

- Yli -5°C...kesälaatuista dieselpolttonestettä
- Alle -5°C...talvilaatuista dieselpolttonestettä

Pidä huolta, ettei polttonestesäiliö pääse tyhjentymään. Jos moottori sammuu polttonesteen loppumisen takia, polttonestejärjestelmästä täytyy poistaa ilma, ennen kuin moottori voidaan käynnistää.

HUOMAUTUS:

- Älä laita polttonestesäiliöön bensiiniä eikä vettä. Niiden takia pitäisi säiliö ja järjestelmä tyhjentää, ettei ruiskutuspumppu leikkaisi kiinni ja vaurioittaisi moottoria.
- Jos talvella ei ole saatavana arktista laatua olevaa dieselpolttonestettä, voidaan normaaliin talvilaatuun sekoittaa parafiiniöljyä (petrolia), kun lämpötila laskee alle -10°C. Parafiiniöljyä ei saa koskaan olla yli 20 % polttonestemäärästä.

Alkoholin käyttö bensiinin joukossa

Tässä Hyundaissa saa käyttää polttonestettä, jossa lyijyttömään bensiiniin on sekoitettu enintään 10 % etanolia tai viljasta tehtyä alkoholia. Jos tällainen polttoneste aiheuttaa moottorille toimintahäiriöitä, siirry käyttämään 100 % lyijytöntä bensiiniä. Älä koskaan käytä autossa bensiiniä, jonka alkoholikoostumusta ja sekoitussuhdetta et tiedä. Mitään muuta alkoholia kuin etanolia ei pidä käyttää.

Älä käytä metanolia

Älä käytä Hyundaissa polttonestettä, jossa on metanolia (puualkoholia). Tällainen polttoneste heikentää moottorin suorituskkyä ja voi vaurioittaa polttonestejärjestelmän komponentteja.

HUOMAUTUS:

Hyundain uuden auton takuu ei korvaa vaurioita eikä käytäntöongelmien korjauksia, jotka ovat aiheutuneet metanolin käytöstä tai polttonesteestä, jossa on metanolia.

Vain hyvälaatuista polttonestettä

Puhtaamman ilman puolesta Hyundai suosittelee, että käytät polttonesteitä, joissa on puhdistavia lisäaineita, jotka estävät moottorin karstoittumista. Tällainen polttoneste auttaa moottoria toimimaan puhtaammin ja varmistaa saasteenrajoitusjärjestelmän toiminnan.

Auton käyttö ulkomailta

Kun aiot lähteä Hyundaiilla ulkomaille, varmista seuraavista asioista:

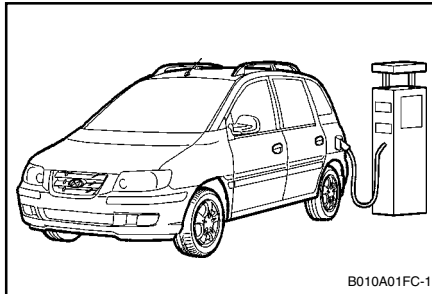
- Ota selville kaikki tarvittavat asiaperit ja vakuutukset.
- Ota selville, onko sopivaa polttonestettä saatavana.

UUDEN HYUNDAIN TOTUTUSAJO

Ensimmäiset 2000 km

Uusi Hyundai ei tarvitse varsinaista totutusajoa. Kuitenkin voit edistää autosi taloudellista käyttöä ja kestävyyttä noudattamalla seuraavia suosituksia ensimmäisten 2000 km:n aikana:

- Älä ylitä 90 km/h nopeutta.
- Pidä ajon aikana moottorin käyntinopeus alueella 2000 - 4000 r/min (bensiinimoottori) tai 1200 - 2700



B010A01FC-1

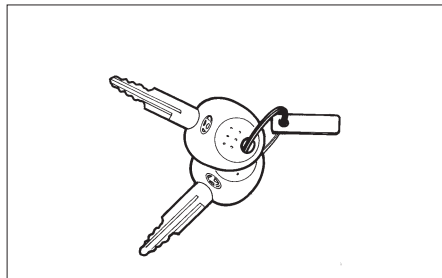
r/min (dieselmoottori).

- Kiihdytä maltillisesti. Älä kiihdytä äkillisesti eikä kaasu pohjassa.
- Vältä ensimmäisten 300 km:n aikana äkillisiä jarrutuksia.
- Älä vedä moottoria eli älä aja liian hiljaa liian suurella vaihteella niin, että moottorin tukehtuu.
- Aja vaihtelevilla nopeuksilla.
- Älä käytä moottoria tyhjäkäynnillä yli 3 minuuttia yhtäjaksoisesti.
- Älä vedä perävaunua ensimmäisten 2000 km:n aikana.

AVAIMET

Käytön mukavuuden vuoksi sama avain sopii auton kaikkiin lukkoihin. Koska ovet voidaan lukita ilman avainta, täytyy pitää huolta, etteivät avaimet jää lukittuun autoon vahingossa.

Kirjoita avaimen numero muistiin Hyundain avaimien mukana toimitetaan metalliliuska, johon on merkitty avaimien numero. Älä jätä tätä liuskaa avaimien mukaan, vaan talleta se turvalli-



seen paikkaan muualle kuin autoon. Kirjoita avaimen numero muistiin myös sellaiseen paikkaan, josta se on saatavana hätätilanteissa.

Jos tarvitset lisää avaimia tai jos olet kadottanut alkuperäisen avaimen, voit tilata uusia avaimia avaimen numeron perusteella valtuutetulta Hyundai-jälleenmyyjältä.

KÄYNNISTYKSENESTOJÄRJESTELMÄ

(jos varusteena)

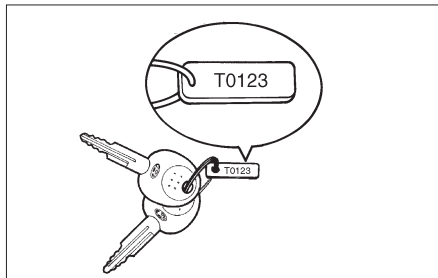
Käynnistyskeskustojärjestelmän tarkoituksena on estää auton varastaminen.

Avaimet

Auton kaikki lukot toimivat samalla avaimella. Koska ovet voidaan lukita ilman avainta, täytyy pitää huolta, etteivät avaimet jää lukittuun autoon vahingossa.

MUISTA:

Jos teet itse avaimesta kopion, sillä ei voi avata käynnistyskeskustojärjestelmää eikä käynnistää moottoria.



Avaimien numero

Auton avaimien numero on merkitty metalliliuskaan, joka on kiinnitetty avaimiin, kun auto luovutetaan sinulle. Kirjoita avaimen numero muistiin ja tallenna se turvalliseen paikkaan, josta löydät sen, jos tarvitset myöhemmin useampia avaimia. Uusia avaimia voit tilata Hyundai-jälleenmyyjältä avaimen numeron perusteella. Turvallisuuden vuoksi avaimien mukana toimitettu metalliliuska, johon on merkitty avaimen numero, on syytä irrottaa avainrenkaasta, kun olet vastaanottanut auton. Turvallisuuden vuoksi Hyundai ei ilmoita avaimen numeroa.

Jos tarvitset lisää avaimia tai jos olet kadottanut avaimesi, Hyundai-jälleenmyyjä tekee uusia avaimia, jos voit ilmoittaa avaimen numeron ja toimittaa ID-avaimen.

Varakäynnistystoimenpide

Jos käynnistyskeskustojärjestelmässä on jotain vikaa, et voi käynnistää moottoria ilman erityistä varakäynnistystoimenpidettä.

Seuraavissa ohjeissa neuvotaan miten tämä varakäynnistystoimenpide tehdään. (Siinä on esimerkkinä turvakoodi 0, 1, 2, 3.)

MUISTA:

Auton toimituksen yhteydessä olet saanut auton turvakoodin varakäynnistystoimenpidettä varten. Jos koodia ei ole juuri nyt saatavilla, ota yhteys lähimpään valtuutettuun Hyundai-jälleenmyyjään.

1. Koodin syöttämiseksi virta-avainta täytyy kääntää "ON"-asentoon ja takaisin "OFF"-asentoon koodin kunkin numeron ilmoittaman lukumäärän verran. Käynnistyskeskustojärjestelmän merkkivalo vilkkuu

samanaikaisesti, kun virta-avainta käännetään. Esim: Koodinumeroa "1" vastaa avaimen kääntäminen yhden kerran edestakaisin, avaimen kääntäminen kaksi kertaa edestakaisin vastaa lukua "2" jne. Numeron "0" kohdalla avainta täytyy kääntää kymmenen kertaa asentoon "ON" ja takaisin asentoon "OFF".

2. Odota 3 - 10 sekuntia.

3. Syötä loput koodinumerot kohtien 1 ja 2 mukaan.

4. Kun kaikki neljä numeroa on syötetty, moottori täytyy käynnistää 30 sekunnin kuluessa. Jos et käynnistä moottoria 30 sekunnin kuluessa, se ei käynnisty.

MUISTA:

Jos moottori sammuu sen jälkeen, kun olet käynnistänyt sen varakäynnistystoimenpiteellä, voit käynnistää sen uudelleen, jos teet sen 8 sekunnin kuluessa. Muussa tapauksessa turvakoodi täytyy syöttää uudelleen.

Kun olet joutunut käyttämään turvakoodia auton käynnistämiseksi, ota mahdollisimman pian yhteys valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon.

HUOMAUTUS:

- Jos epäonnistut turvakoodin syöttämisessä kolme kertaa peräkkäin, joudut odottamaan noin tunnin ajan, ennen kuin voit yrittää syöttää turvakoodin uudelleen.

- Jos et onnistu käynnistämään autoa varakäynnistystoimenpiteen avulla, auto täytyy hinata Hyundai-huoltokorjaamoon.

OVIEN LUKOT

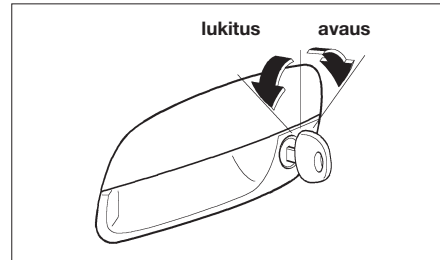
VAROITUS:

- Lukitsemattomat ovet ovat vaarallisia. Ennen

kuin lähdet autolla liikkeelle (erityisesti, jos autossa on lapsia), varmistu, että kaikki ovet on suljettu huolellisesti ja lukittu siten, ettei niitä voi avata sisäpuolelta. Tämä auttaa varmistamaan, ettei ovia avata vahingossa. Ovien lukitseminen auttaa myös matkustajia pysymään turvavöiden avulla auton sisällä onnettomuustilanteessa.

- Varo aina takaa tulevaa liikennettä, kun aiot avata auton oven.

Oven lukon lukitseminen ja avaaminen avaimella



- Oven lukko voidaan avata ja lukita avaimella.
- Lukitse ovi kääntämällä avainta auton keulaan päin ja avaa lukitus kääntämällä avainta auton takaosaan päin.

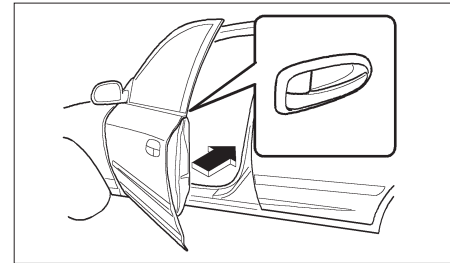
Ovien lukitseminen ulkopuolelta

Ovet voidaan lukita ulkopuolelta ilman avainta. Paina lukitusnappi oven sisäpuolella lukitusasentoon siten, että sen punainen merkintä ei ole näkyvässä ja sulje ovi.

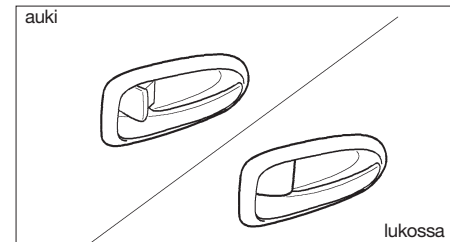
MUISTA:

- Pidä huolta, etteivät auton avaimet ole sisällä autossa, kun lukitset ovet tällä tavalla.
- Auton varastamisen vaikeuttamiseksi, ota avaimet pois autosta, sulje kaikki ikkunat ja lukitse ovet, kun poistut autosta.

Lukitus



Ovien lukitseminen sisäpuolelta



TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA

Ovien lukitsemiseksi sisältä ovi suljetaan ja painetaan lukitusnappi "LUKOSSA"-asentoon. Tällöin ovea ei voi avata kahvasta ulko- eikä sisäpuolelta.

MUISTA:

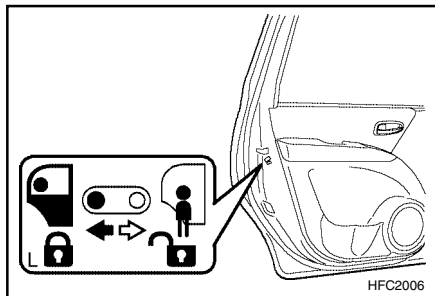
Kun ovi on näin lukittuna, lukitusnupin punainen merkintä ei ole näkyvässä.

TAKAOVIEN LAPSILUKOT

Tämän Hyundain takaovissa on lapsilukot. Kun ne ovat kytkettyinä, takaovia ei voi avata sisäpuolelta. Lapsilukkojen käyttö on suositeltavaa, kun takaistuimella on pieniä lapsia.

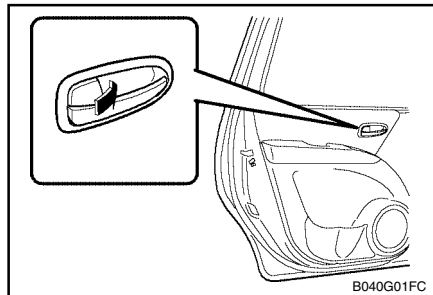
Kytke lapsilukko kääntämällä oven reunassa oleva vipu asentoon "XX" ja sulje ovi. Lapsilukko kytketään pois toiminnasta avaamalla ovi ja kääntämällä vipu pois asennosta "XX", kun takaovien halutaan toimivan normaalisti.

Ulkopuolelta ovi avataan nostamalla kahvaa ylöspäin kuten normaalisti.



KESKUSLUKITUS (kuljettajan ovelsa) (jos varusteena)

Keskuslukitus toimii kääntämällä kuljettajan oven lukitusvipua kohti auton etu- tai takapäätä. Jos joku ovi on avoinna, kun keskuslukitus lukitaan katkaisimella, ovi lukkiutuu, kun se suljetaan.



MUISTA:

- Kun katkaisinta työnnetään taaksepäin, avautuu kaikkien ovien lukitus.
- Kun katkaisinta työnnetään eteenpäin, lukkiutuvat kaikki ovet.
- Kun oven lukitus on avattuna, näkyy katkaisimen punainen merkki.
- Keskuslukitus toimii kääntämällä avainta kuljettajan oven lukossa eteen- ja taaksepäin.

Ajonopeuden tunnistava lukitus (Jos varusteena)

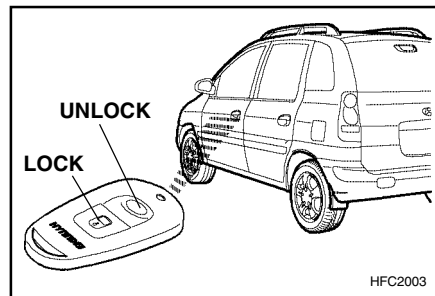
Kun auton ajonopeus pysyy yli 40km/h nopeudessa 2-3sekuntia, lukittuvat auton ovet automaattisesti. Jos virta-avain poistetaan, avautuu lukitus automaattisesti.

MURTOHÄLYTIN (jos varusteena)

Murtohälytintä käytetään estämään asiattomien tunkeutumista autoon.

Järjestelmällä on kolme toimintatila: aktivointitila, hälytystila ja poiskytketty tila. Kun järjestelmää ohjataan, se antaa kuuluvan merkinantoäänien ja suunta-valojen vilkahduksen.

Aktivointi



Pysäköi auto ja sammuta moottori. Aktivoi järjestelmä näin:

- 1) Ota avain pois virtalukosta.
- 2) Varmistu, että konepelti ja takaluukku ovat suljettuina.
- 3) Lukitse ovet kauko-ohjaimella.

Tämän jälkeen auton suunta-valot vilkahtavat yhden kerran merkitä siitä, että järjestelmä on aktivoitu.

MUISTA:

- 1) Jos joku ovi, konepelti tai takaluukku ei ole suljettu kunnolla, järjestelmää ei voi aktivoida.
- 2) Siinä tapauksessa edellä mainittu toimenpide on tehtävä uudelleen.

HUOMAUTUS:

Älä aktivoi järjestelmää, kun autossa on vielä matkustajia, koska hälytys kytkeytyy, kun ovi avataan.

Hälytystila

Järjestelmä siirtyy hälytystilaan, jos joku seuraavista tilanteista tapahtuu, kun auto on pysäköitynä ja järjestelmä on aktivoituna.

- 1) Joku ovi avataan muutoin kuin auton avaimella tai kauko-ohjaimella.
- 2) Takaluukku avataan käyttämättä kauko-ohjainta
- 3) Konepelti avataan.

Sireeni käynnistyy ja kaikki suuntavalot vilkkuvat yhtäjaksoisesti 30 sekunnin ajan. Hälytys pysäytetään avaamalla joku ovi tai takaluukku kauko-ohjaimella.

HUOMAUTUS:

Älä yritä käynnistää moottoria, kun murtohälytys on aktivoituna.

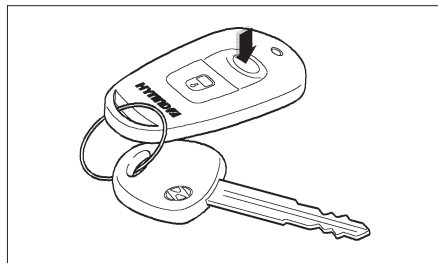
Kytkeyty pois toiminnasta

Murtohälytys kytketään pois toiminnasta, kun kuljettajan tai etumatkustajan ovi avataan painamalla kauko-ohjaimen "UNLOCK"-nuppia.

Tämän jälkeen suuntavalot vilkahtavat kaksi kertaa merkitsi siitä, että järjestelmä on kytketty pois toiminnasta.

MUISTA:

Sen jälkeen kun murtohälytys on kytketty pois toiminnasta, voidaan se aktivoida vain toistamalla aktivointitoimenpiteet.



HUOMAUTUS:

Murtohälytysaktivointi voidaan poistaa vain kauko-ohjaimella. Jos kauko-ohjain ei toimi, pitää tehdä seuraavat toimenpiteet:

1. Avaa ovi avaimella. Tällöin murtohälytys tekee hälytyksen.
2. Työnnä virta-avain virtalukkoon ja käännä avain asentoon "ON".
3. Odota 30 sekunnin ajan.

Näiden toimenpiteiden jälkeen hälytys on poistettu toiminnasta.

Kauko-ohjattu keskuslukitus (Jos varusteena)

Ovien lukitseminen

1. Sulje kaikki ovet.

2. Paina lähettimen lukitus-painiketta.

3. Samalla kun kaikki ovet lukittuvat, vilkahtavat suuntavilkut kerran, ilmaisten että signaali on vastaanotettu.

Lukituksen avaaminen

1. Paina lähettimen avaus-painiketta.

2. Samalla kun kaikkien ovien lukot avautuvat, vilkahtavat suuntavilkut kahdesti, ilmaisten että signaali on vastaanotettu.

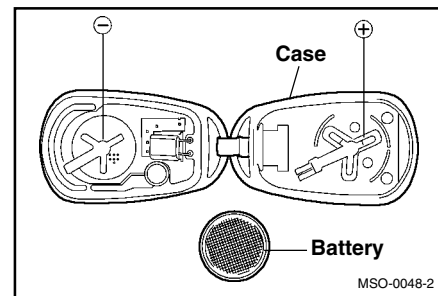
Pariston uusiminen

Kun lähettimen pariston virta alkaa loppumaan, saattaa lukitseminen tai lukkojen avaaminen vaatia useita painikkeiden painalluksia, ja merkkivalo ei enää syty lähettimessä. Uusi paristot niin pian kuin mahdollista.

Pariston tyyppi: CR2032

Uusimisohjeet:

1. Irrota kotelon puoliskot toisistaan kampeamalla kuvan mukaisesti lattapäisellä ruuvimeisselillä.



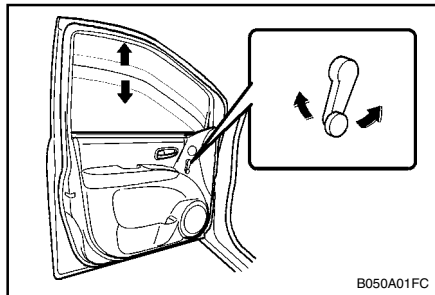
2. Poista vanha paristo kotelosta huomioiden napaisuus. Varmista että uuden pariston napaisuus tulee samoin kuin vanha oli (+ puoli alaspäin) ja aseta se lähettimeen.

IKKUNANNOSTIMET

Laske tai nosta ikkunoita ikkunan kampea kiertämällä myötä- tai vastapäivään.

VAROITUS:

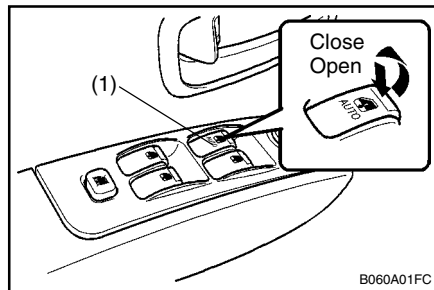
Kun avaat tai suljet ikkunoita, varmistu, ettei kenenkään henkilön sormet, käsi eikä keho jää



ikkunan väliin.

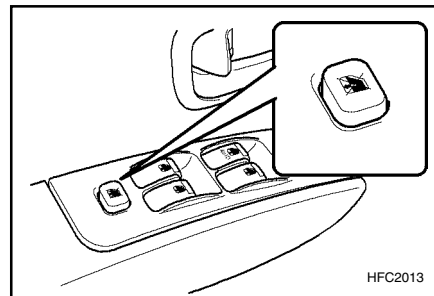
SÄHKÖTOIMISET IKKUNANNOSTIMET (jos varusteena)

Sähköisiä ikkunannostimia voidaan käyttää, kun virta-avain on asennossa "ON". Kuljettajan oven kyynärnojassa on katkaisimet kaikkien ovien ikkunannostimille. Ikkuna avataan painamalla vastaavaa katkaisinta ja suljetaan vetämällä katkaisinta ylöspäin. Kuljettajan oven ikkunaa avataa pitämällä katkaisinta (1) puoli-



väliin alaspäin painettuna. Ikkuna liikkuu alaspäin niin kauan kuin katkaisinta pidetään painettuna.

Etumatkustajan oven ja takaovien ikkunannostimien käyttö voidaan estää kuljettajan oven kyynärnojassa olevalla katkaisimella "Window Lock". Kun tätä katkaisinta painetaan kerran, muissa kuin kuljettajan ovesta olevat ikkunannostimien katkaisimet eivät toimi. Kun "Window Lock"-katkaisinta painetaan

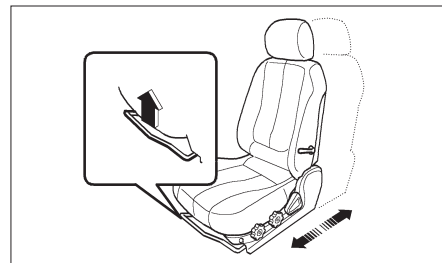


uudelleen, katkaisimet toimivat jälleen. Kertapainallusavaus (kuljettajan puolella) Kun katkaisin painetaan pohjaan asti ikkuna avautuu kokonaan. Liikkeen pysäyttämiseksi haluttuun kohtaan, paina katkaisinta toistamiseen.

VAROITUS:

- 1) Varo, ettei kenenkään pää, käsi tai keho pääse jäämään sulkeutuvan ikkunan väliin.
- 2) Älä paina etu- ja takaoven katkaisinta samanaikaisesti eri suuntiin, koska silloin on vaarana ikkunoiden juuttuminen.
- 3) Älä jätä lapsia autoon ilman valvontaa. Ota aina virta-avain pois virtalukosta turvallisuuden vuoksi.

ETUISTUIMEN SÄÄTÖ



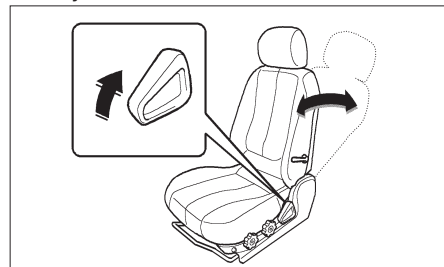
VAROITUS:

Turvallisuussyistä istuimia ei saa säätää ajon aikana. Säätöyritys voi aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen ja onnettomuuden.

Istuimen säätö pituussuunnassa

Istuimen siirtämiseksi eteen- tai taaksepäin vapauta istuimen lukitus nostamalla lukitusvipua. Siirrä istuin sopivaan asentoon eteen- tai taaksepäin. Päästä lukitusvipu ja varmista, että istuin lukkiutuu paikalleen yrittämällä siirtää sitä eteen- tai taaksepäin.

Selkänöjan kallistuksen säätö



Selkänöjan kallistuksen muuttamiseksi vapauta selkänöjan lukitus nojautumalla eteenpäin ja nostamalla lukitusvipua istuimen sivulla. Säädä selkänöja sopivaan asentoon nojautumalla taaksepäin. Selkänöjan lukitsemiseksi sopivaan asentoon päästä salpa lukkiutumaan.

VAROITUS:

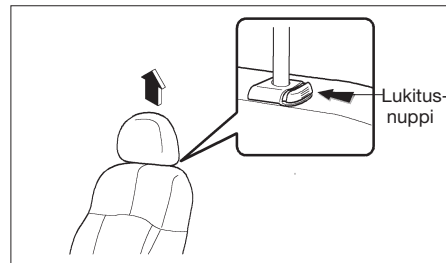
Vammutumisriskin minimoimiseksi kolarissa tai äkillisessä jarrutuksessa täytyy sekä kuljettajan että matkustajan istuimen selkänöja pitää ajon aikana mahdollisimman pystysuorassa asennossa.

Turvavöiden suojaava vaikutus voi heikentyä huomattavasti, jos selkänöja on kallistettuna voimakkaasti taaksepäin. Tällöin on suurena vaarana kuljettajan ja matkustajan liukuminen turvavöiden alitse, jolloin

vammutumisriski kasvaa huomattavasti.

Turvavö ei voi antaa täyttä suojaa matkustajalle, jos istuimen selkänöja on hyvin kallistetussa asennossa.

Säädettävät pääntuet



Pääntuet on suunniteltu vähentämään niskan vammutumisriskiä.

Pääntukea voi nostaa vetämällä sitä suoraan ylöspäin. Pääntuen laskemiseksi pidä lukitusvipua painettuna ja työnnä pääntukea alaspäin.

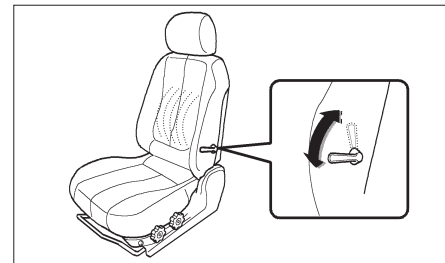
VAROITUS:

• Pääntuki antaa parhaan mahdollisen suojan matkustajalle onnettomuudessa, kun se on säädetty siten, että pääntuen yläreuna on matkustajan korvien yläreunan korkeudella. Älä laita tyynyä selän taakse, ettei pää tule liian kauaksi pääntuesta.

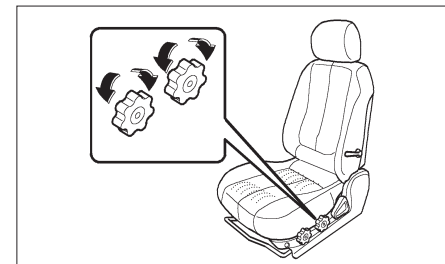
• Älä koskaan aja autolla pääntuet irrotettuina istuimista. Ilman pääntukia matkustajien vammutumisriski on suuri onnettomuuden sattuessa. Oikein säädetyt pääntuet antavat suojaa niskavammoilta.

Ristiselän tuen säätö (Vain kuljettajan istuimessa) (jos varusteena)

Ristiselän tukea säädetään kääntämällä istuimen sivussa vasemmalla tai oikealla olevaa kahvaa. Tuen lisäämiseksi käännä kahvaa eteenpäin. Tuen vähentämiseksi käännä kahvaa taaksepäin.

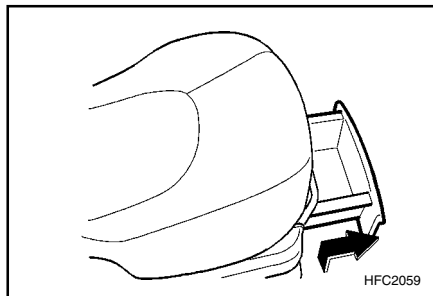


Istuimen korkeuden säätö (Vain kuljettajan istuimessa) (jos varusteena)



Nosta tai laske kuljettajan istuintyynyn etuosaa kääntämällä etummaista säätöpyörää myötä- tai vastapäivään. Istuintyynyn takaosan nostamiseksi tai laskemiseksi käännä takimmaista säätöpyörää myötä- tai vastapäivään.

SÄILYTYSRASIA ISTUIMEN ALLA (Jos varusteena)

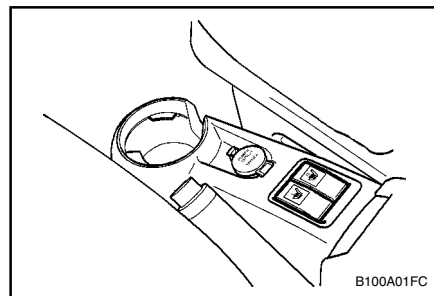


Matkustajan puoleisen etuistuimen alla on säilytysrasia. Se aukeaa nostamalla ja vetämällä eteenpäin.

VAROITUS

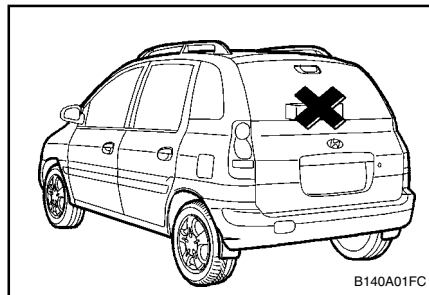
Jotta onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä ei aiheutuisi vaaraa matkustajille, on säilytysrasia syytä pitää ajon aikana suljettuna.

ISTUINLÄMMITYS (jos varusteena)



Etistuimia voidaan lämmittää sähkölämmityksellä. Kun moottori on käynnissä. Etuistuimien lämmitys voidaan kytkeä istuimien sivussa olevilla katkaisimilla. Kun istuiniämmitystä ei tarvita, varmistu, että katkaisimet ovat "OFF"-asennossa.

AUTON KUORMAUSTA KOSKEVA VAROITUS

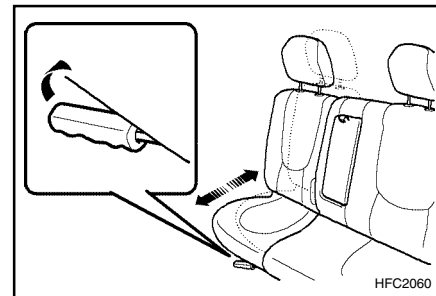


Auton matkustajien turvallisuuden vuoksi tavaratilaan ei pidä kuormata tavaraa istuimien selkänöjien yläreunaa korkeammalle.

TAKAISTUIN

Istuimen siirtäminen eteen ja taaksepäin

Vedä lukituksen vapautusvivusta ylöspäin istuimen siirtämiseksi eteen tai taaksepäin. Tämä vapauttaa istuimen lukituksen, jonka jälkeen voit siirtää istuimen haluamaasi paikkaan. Kun haluttu asema löytyy, vapauta vipu ja liu'uta istuinta eteen tai taaksepäin kiskoillaan, kunnes se lukittuu liikkumattomaksi.

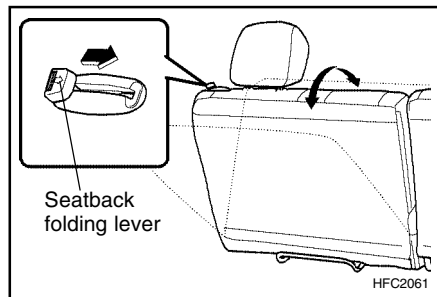


HUOMAUTUS

Istuimen selkänöjan kallistusta tulisi muuttaa vain auton ollessa paikallaan

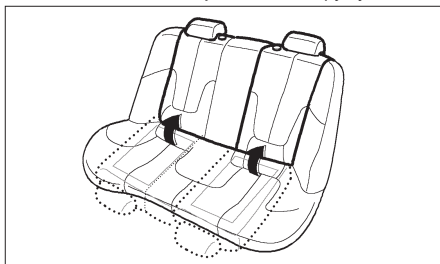
TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

Takaistuimen selkäreunojen taittaminen alas (4-ovinen) (jos varusteena)



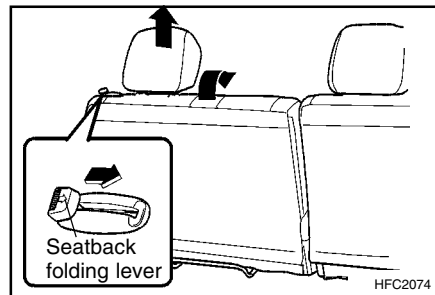
Takaistuimen selkäreunat voidaan taittaa alas helpottamaan pitkien tavaroiden kuljettamista ja tavaratilan suurentamiseksi.

- Selkäreunan lukituksen avaamiseksi vedä selkäreunan lukitusnappia kohti niskatukea ja työnnä istuimen selkäreunaa eteenpäin.
- Kun nostat selkäreunan takaisin pystyasentoon,

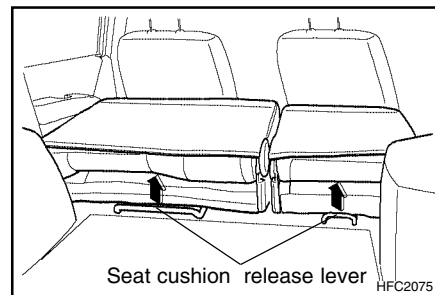


varmistu, että se lukkiutuu paikalleen vetämällä selkäreunasta.

Takaistuimen istuinosan ja selkäreunan taittaminen



Tavaratilan hyödyntämiseksi parhaalla mahdollisella tavalla voidaan istuinosan ja selkäreunaa taittaa alas tai

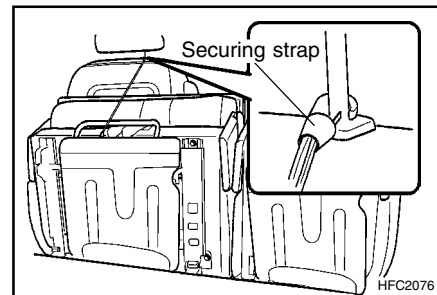


nostaa ylös.

1. Siirrä takaistuin kaikkein takimaiseen asentoonsa.
2. Irrota pääntuet.
3. Työnnä selkäreunan kallistusvipua kohti pääntukea selkäreunan kallistamiseksi alas, ja taita selkäreunaa alaspäin.
4. Vedä istuinosan vapautusvivusta ylöspäin ja nosta istuinosan pystyasentoon.

HUOMAUTUS:

Varmista vaurioiden estämiseksi että takakonsoleissa oleva takimmainen mukiteline on kiinni ennen takapenkin istuinosan ja selkäreunan



taittamista.

5. Lukitse istuin taitettuun asentoonsa kiinnittämällä istuinosan alla oleva kiinnitysnauha ja sen päässä oleva koukku etuistuimen pääntuen jalkaan.
6. Laita irrotetut pääntuet istuinosan ja selkäreunan väliin jotta ne eivät lennä eteenpäin äkillisessä pysähtyksessä tai onnettomuudessa.
7. Toista edellä kerrotut toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä selkäreunan ja istuinosan palauttamiseksi.

seksi normaaliasentoonsa.

8. Kun palautat selkänajan pystyyn, varmista aina että se lukittuu paikalleen työntämällä ja vetämällä selkänajan yläosasta eteen ja taaksepäin.

VAROITUS:

- Kun palautat taitettuna olleen istuimen takaisin yläasentoonsa, varmista että turvavyöt jäävät esille ja toimivat oikein.

- Takaistuimen selkänajan allastaittamisella ja istuinosan eteen taittamisella on tarkoitus lisätä tavaratilan kokoa. Älä anna kenenkään olla tavaratilassa auton liikkeessä. Tämä ei ole suositeltava istumapaikka eikä turvavyöt ole käytettävissä kun istuin on taitettuna. Matkustajat jotka eivät istu soveltuvilla paikoilla ja jotka eivät käytä turvavöitä suositusten mukaisesti voivat loukkaantua onnettomuustilanteessa tai äkkipysähdyksessä vakavasti.

- Tavaratilaan ei tulisi sijoittaa tavaroita selkänajan yläosan yläpuolelle, koska ne voivat tällöin liukua eteenpäin ja aiheuttaa onnettomuuden tai vahinkoa äkillisessä pysähdyksessä.

- Asenna pääntuet aina takaisin oikeille paikoilleen kun palautat taitettuna olleen istuimen normaali asentoonsa. Pääntuet ovat tarpeen matkustajien suojaamiseksi peräänajo tilanteissa. Jos pääntuet eivät ole paikoillaan, voi seurauksena olla vakava vammautuminen auton takaosaan osuvassa kolariissa.

TURVAVYÖT

Lain mukaan kaikkien autossa olevien henkilöiden täytyy käyttää turvavöitä aina ajon aikana.

Jos tätä pakollista turvavaatimusta ei noudateta, saattaa seurauksena onnettomuudessa olla vakavia loukkaantumisia tai vammautumisia. Ota lisäksi huo-

mioon turvavöiden käytössä seuraavat suositukset:

Pienet lapset ja vauvat

Joissakin maissa lasten turvaistuinten käyttö on pakollista. Vaikka se ei olisi pakollista, on ehdottoman suositeltavaa käyttää lasten turvaistuinta pienille lapsille, joiden paino on alle 18 kg.

Suuremmat lapset

Kun lapset ovat liian suuria istumaan lastenistuimella, heidän pitää istua takaistuimilla ja käyttää auton turvavöitä. Turvavyön lantio-osa pitää asettaa tiukasta lantiota vasten mahdollisimman alas. Tarkista vyön asento säännöllisesti matkan aikana. lapsen kiemurtele voi saada vyön siirtymään pois oikealta alueelta. Jos suurempi lapsi (yli 13-vuotias) istuu auton etuistuimella, lapsen täytyy käyttää auton turvavyötä. Missään tapauksessa lapsi ei saa seistä eikä olla polvillaan istuimella. Parhaan suojan onnettomuudessa lapset saavat, kun he istuvat takaistuimella asianmukaisessa lastenistuimessa. Älä koskaan kuljeta lapsia etuistuimella.

Raskaana oleva nainen

Raskaana olevien naisten suositellaan käyttävän turvavyötä vammautumisriskin vähentämiseksi onnettomuudessa. Turvavyön vyöosa täytyy asettaa mahdollisimman alas ja mahdollisimman tarkasti lanteille eikä missään tapauksessa vatsan päälle. Kysy tarvittaessa lääkäriltä erityisohjeita.

Vammautunut henkilö

Turvavyötä tulisi käyttää vammautunutta henkilöä kuljettaessa. Kysy tarpeen mukaan neuvoja lääkäriltä.

Yksi henkilö turvavyötä kohti

Kaksi henkilöä (ei edes lapsia) ei koskaan saa käyttää samanaikaisesti yhtä turvavyötä. Tästä voi olla seu-

rauksena vakavia vammoja onnettomuudessa.

Älä ole makuuasennossa

Vammautumisriskin pienentämiseksi onnettomuudessa ja parhaan mahdollisen suojan varmistamiseksi kaikkien matkustajien tulisi istua ja etuistuimien selkänajien tulisi olla pystyasennossa ajon aikana. Turvavyö ei voi antaa tarkoitettua suojaa, jos matkustaja on makuuasennossa tai jos etuistuimen selkänajo on voimakkaasti kallistettuna taaksepäin.

VAROITUS:

Istuminen selkänajo voimakkaasti kallistettuna tai makuuasennossa oleminen ajon aikana voi olla vaarallista.

Turvavyö ei voi antaa tarkoituksenmukaista suojaa, jos istuimen selkänajo on kallellaan taaksepäin. Olkavyö ei voi täyttää tehtävänsä, koska se ei ole kehoa vasten. Sen sijaan törmäyksessä matkustaja pauskautuu turvavyötä vasten, jolloin seurauksena voi olla vakavia niska- tai muita vammoja.

Lantiovyy ei myöskään voi täyttää tehtävänsä. Törmäyksessä se pääsee nousemaan vatsan korkeudelle. Tällöin vyö puristuu vatsaa vasten eikä lantioilta vasten.

Seurauksena voi olla vakavia vammoja.

Kunnollisen suojauksen saamiseksi istuimien selkänajien täytyy olla pystyasennossa ajon aikana. Matkustajien tulee olla nojautuneina selkänajo vasten ja käyttää turvavöitä oikein kiinnitettynä.

TURVAVÖIDEN HOITAMINEN

Turvavöitä ei saa irrottaa eikä niihin saa tehdä mitään muutoksia. On myös huolehdittava, etteivät turvavyöt eivätkä niiden mekanismit pääse vahingoittumaan istuimien saranoiden, ovien tai muun virheikäytön takia.

Säännöllinen tarkastus

On suositeltavaa varmistua säännöllisesti, että turvavyöt ovat vahingoittumattomia. Vaihda vioittuneet turvavyöt tai niiden osat heti uusiin.

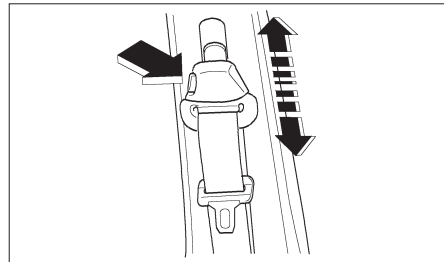
Pidä turvavyöt puhtaina ja kuivina

Turvavyöt täytyy pitää puhtaina ja kuivina. Jos vyöt ovat likaantuneet, niiden puhdistukseen voi käyttää mietoa saippualluosta ja lämmintä vettä. Valkaisuaineet, väriaineet, voimakkaat puhdistusaineet ja hiovat aineet voivat heikentää vyön materiaalia, joten niitä ei saa käyttää.

Milloin turvavyöt on vaihdettava uusiin?

Jos auto on osallisena vakavassa onnettomuudessa, täytyy turvavyöt aina vaihtaa uusiin, vaikka niissä ei olisi näkyviä vaurioita. Lisätietoja turvavöistä saat lähimmältä Hyundai-jälleenmyyjältä.

ETUISTUIMIEN TURVAVÖIDEN YLÄKIINNITYKSEN KORKEUDENSÄÄTÖ (jos varusteena)



Etuistuimien turvavöiden yläkiinnityksen voi säätää neljälle eri korkeudelle. Jos vyön kiinnityspiste on säädetty

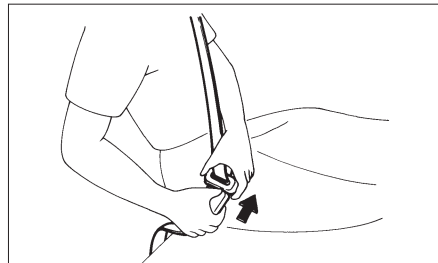
siten, että vyö kulkee kaulan korkeudella, vyö ei anna parasta mahdollista suojaa. Olkavyön tulee olla siten säädettyä, että vyö kulkee rinnan yli ja puolivälistä oven puoleisen olan yli, eikä kaulan kohdalla. Sääda yläkiinnityksen korkeutta vetämällä liukukappaleta ulospäin ja nostamalla tai laskemalla sitä tarpeen mukaan. Vapauta liukukappale sen lukitsemiseksi halutulle korkeudelle. Yritä vielä siirtää liukukappaleta, jotta voit olla varma sen lukkiutumisesta paikalleen.

VAROITUS:

• Yläkiinnityksen korkeudensäätökappaleen täytyy olla lukitussa asennossa ajon aikana.

• Olkavyön yläkiinnityspisteen virheellinen säätö vähentää turvavyön tehokkuutta törmäyksessä.

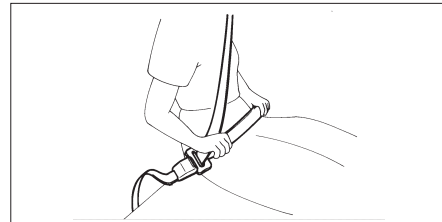
TURVAVYÖT- Kuljettajan kolmen pisteen rullaturvayöt varustettuna rullanlukitsimella (jos varusteena) Kytke turvavyöt näin:



Vedä turvavyötä rullalta ja työnnä solki lukkoon. Lukosta kuuluu selvä klikshaus, kun vyö lukkiutuu. Turvavyö säätty automaattisesti oikean pituiseksi sen

jälkeen, kun olet vetänyt lantiovyn sopivan tiukalle. Kun nojautud eteenpäin vyö kelaatuu ulos rullasta, niin että sinulla on tietty vapaus liikkua. Kuitenkin äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä vyö lukkiutuu välittömästi. Näin tapahtuu myös, jos yrität nojautua liian nopeasti eteenpäin. Varmistu aina ennen liikkeelle lähtöä, että turvavyö on kunnolla lukkiutunut, eikä vyö ole kiertyneenä.

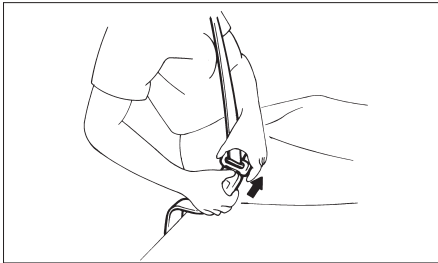
Turvavyön säätäminen



Vyön lantio-osan tulee olla mahdollisimman alhaalla lantion kohdalla eikä vatsan päällä. Jos lantiovyo on liian korkealla, on vaarana, että törmäyksessä matkustaja pääsee liukumaan vyön alitse, jolloin on vaarana vakava loukkaantuminen. Molemmat kädet eivät saa olla vyön alla tai vyön päällä. Olkavyöosan tulee kulkea olkapään yli ja toisen käden ali kuten kuvassa. Älä koskaan pidä turvavyötä oven puoleisen käden alapuolella.

Vyön lukituksen avaaminen

Vyön lukitus avataan painamalla lukon nuppia. Vyön tulee kelaautua automaattisesti takaisin rullaan. Jos vyö ei kelaudu, tarkista onko se kiertyneenä. Yritä sitten uudestaan.



LANTIOTURVAVYÖT (kahden pisteen kiinnitys) (takana keskimmaisella istuimella) Kytke turvavyö näin:

Kiinnitä kahden pisteen turvavyö vetämällä sitä esiin tarpeen mukaan ja työntämällä solki lukkoon. Lukkiutumisesta kuuluu selvästi klikshaus. Varmistu, että vyö on lukkiutunut kunnolla ja ettei vyö ole kiertynyt.

Vyön säätäminen

Tämän kahden pisteen turvavyön pituus täytyy säätää käsin niin, että se on sopivasti kehoa vasten. Kiinnitä vyö ja vedä vapaasta päästä löysä pois vyön kiristämiseksi. Vyön tulee olla mahdollisimman alhaalla lantion päällä eikä vatsan korkeudella. Jos vyö on liian korkealla, vaarana on, että mahdollisessa törmäyksessä matkustaja vammautuu.

Turvavyön lukituksen avaaminen

Turvavyön lukitus avataan painamalla vyön lukossa olevaa nuppia.

VAROITUS:

Keskimmäisen takaistuimen lantiovyössä on erilainen lukko-osa kuin reunimmaisten istuinten rullaturvavyöissä. Kun kiinnität jompaakumpaa takaistuimen turvavyötyyppiä, varmistu, että asennat vyön soljen oikeaan lukko-osaan, jotta turvavyöjärjestelmä voi antaa parhaan mahdollisen suojan ja toimia oikein.

LASTEN TURVAISTUIMET (jos varusteena)

Lasten tulisi matkustaa autossa takaistuimella ja heidän tulisi aina olla turvaistuimessa vammautumisen riskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä jarrutuksessa tai käännöksissä. Onnettomuustilastojen mukaan lasten turvallisuus on parempi, kun he istuvat asianmukaisissa turvaistuimissa takaistuimilla kuin etuistuimilla. Suuremmat lapset voivat käyttää auton turvavöitä.

Turvallisuuden vuoksi lasten pitää olla suojattuna auton turvajärjestelmillä ajon aikana. Jos autossa kuljetetaan pieniä lapsia, heidän täytyy istua lasten turvaistuimissa.

Lapset voivat vammautua, jos heidän turvaistimensa ei ole kiinnitetty kunnolla. Pieniä lapsia ja vauvoja varten on saatavana omat turvaistimet, joita täytyy käyttää. Ennen kuin ostat mitään lasten turvaistuinta, varmistu, että sen kiinnitys sopii autosi istuimeen ja turvavyöhön, ja että se on sopiva lapselle. Noudata turvaistuimen mukana toimitettuja kaikkia valmistajan ohjeita, kun asennat lasten turvaistuinta autoon.

VAROITUS:

• Lasten turvaistuin täytyy asentaa takaistuimelle. Älä koskaan asenna lasten tai vauvojen turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.

Jos tapahtuu onnettomuus, jossa etumatkustajan turvatyyny laukeaa, se voi vammauttaa vakavasti vauvan tai lapsen, joka istuu turvaistuimessa. Tämän takia käytä lasten turvaistuinta vain auton takaistuimilla.

• Koska lasten turvaistuin voi tulla aurinkoisella säällä hyvin kuumaksi, tarkista aina istuinpäällisen ja vyön soljen lämpötila, ennen kuin laitat lapsen istumaan istuimelle.

• Kun lapsen turvaistuin ei ole käytössä, sido istuin turvavyöllä paikalleen siten, ettei se pääse sinkoutumaan eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai onnettomuudessa.

• Kun lapsi on liian iso istumaan lasten turvaistuimella, lapsen tulee istua auton takaistuimella ja käyttää auton lantiovyötä tai rullaturvavyötä. Älä koskaan anna pienen lapsen matkustaa autossa etuistuimella.

• Varmistu, että rullaturvavyön olkavyöosa kulkee olkapään keskikohdan yli eikä koskaan kaulan kohdalla. Siirrä lapsi istumaan lähemmäksi auton keskustaa, jos turvavyötä ei muuten saa oikealle kohdalle. Rullaturvavyön lantiovyöosan/lantiovyön täytyy aina olla mahdollisimman alhaalla lapsen lantion kohdalla ja mahdollisimman tarkasti kehossa kiinni.

• Jos turvavyötä ei voi asentaa asianmukaisesti lapselle, suosittelemme korotustyynyn käyttöä takaistuimella. Tämän ansiosta lapsi istuu riittävän korkealla, jotta turvavyö voidaan asentaa lapselle sopivaksi.

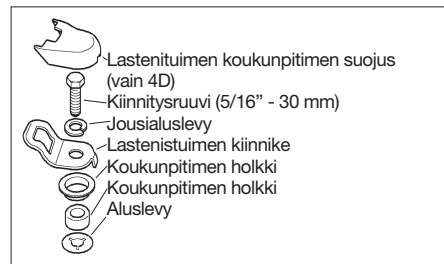
• Älä koskaan anna lapsen seistä tai olla polvillaan istuimella ajon aikana.

• Älä koskaan käytä lastenistuinta tai vauvanistuinta, joka kiinnittyy vain koukuilla auton istuimen selkänojan ympärille. Tällaiset istuimet eivät

yleensä anna riittävää turvaa onnettomuudessa.

- Älä koskaan anna lapsen olla jonkun ihmisen sylissä ajon aikana. Lapsen pitäminen sylissä ajon aikana ei anna lapselle mitään suojaa onnettomuudessa, vaikka lapsesta kiinni pitävä henkilö käyttäisi turvavyötä.

Lasten turvaistuimen kiinnittäminen

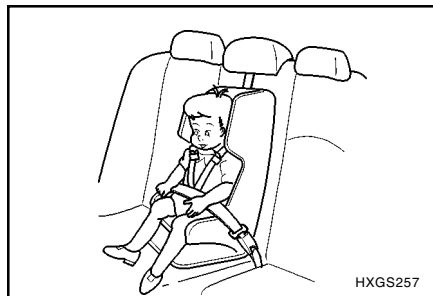


Pienien lasten ja vauvojen kuljetukseen autossa pitäisi käyttää lastenistuinta. Lastenistuimen pitää olla sopiva lapsen koon mukaan ja se täytyy kiinnittää istuimen valmistajan ohjeiden mukaan. Lisäksi suositellaan erityisesti istuimen kiinnittämistä takaistuimelle turvallisuuden vuoksi. Tässä autossa on kolme kiinnityspistettä lastenistuimen kiinnitystukiä asentamiseksi.

LASTENISTUIMEN ASENTAMINEN

Lastenistuimen kiinnitystukiä kiinnittämiseen on pystysuorassa takalevyssä kolme koukua. (Takapuskurin päältä)

1. Laita lasten turvaistuimen kiinnitysnauha selkäreunan päälle. Vie kiinnitysnauha pääntuen alta ja pääntuen kiinnityspisteiden välistä.



2. Liitä kiinnityshihnan koukku lastenistuimen kiinnityskoukkuun ja kiristä istuin tukevasti paikalleen.

VAROITUS:

Jotta lastenistuin tarjoaisi parhaan mahdollisen suojan lapselle, tulee istuin olla takamaisessa asennossaan ja istuimen selkäreunan pystyasennossa eikä kallistettuna.

Lastenistuimen asentamiseksi takaistuimen reunimmaiselle paikalle, vedä turvavyö ulos rullalta. Kiinnitä lastenistuin turvavyöllä työntämällä turvavyön solki lukkoon ja asettamalla vyön lantio-osa tiukasti lastenistuinta vasten. Varmistu, ettei olkavyö pääse osumaan lapsen päähän tai niskaan. tarkista asennuksen jälkeen lastenistuinta heiluttamalla, ettei istuin pääse liikkumaan mihinkään suuntaan.

Voit tiukata hihnaa vetämällä sitä rullaan päin. Kun irrotat lastenistuimen, vedä vyötä pois rullalta ja avaa lukitus. Istuimen irrotuksen jälkeen vyö kelaautuu valmiiksi tavanomaista matkustajan käyttöä varten.

MUISTA:

- Lue lastenistuimen valmistajan asennusohjeet, ennen kuin aloitat lastenistuimen asentamista.
- Jos turvavyö ei toimi kuten edellä on esitetty, anna valtuutetun Hyundai-huoltokorjaamon tarkistaa järjestelmä välittömästi.

VAROITUS:

Älä asenna lastenistuinta etuistuimelle. Jos auto joutuu onnettomuuteen, jossa etumatkustajan turvavyö laukeaa, se voi aiheuttaa vakavia vammoja lastenistuinta istuvalle lapselle tai vauvalle. Käytä lastenistuinta vain auton takaistuimella.

Lasten turvaistuimen kiinnitys ISOFIX-järjestelmään (jos varusteena)

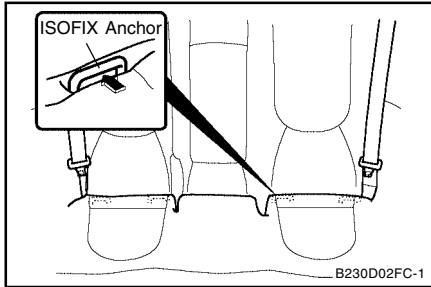
Jotkut lasten turvaistuinten valmistajat valmistavat lasten turvaistuinta, jotka on merkitty ISOFIX -lasten turvaistuinta tai ISOFIX-järjestelmään sopiviksi lasten turvaistuinta. Näissä istuinta on kaksi jäykkää tai hihnoilla yhdistettyä kiinnitystä, jotka yhdistetään kahteen ISOFIX-ankkurointipisteeseen, jotka ovat autossa tietyillä istuinpaikoilla. Tämän tyyppistä lasten turvaistuinta ei tarvitse kiinnittää turvavyöllä, kun se asennetaan siten, että siinä istutssn kasvot ajosuuntaan päin. Autossa on ISOFIX-ankkurointipisteet takaistuimen oikean- ja vasemmanpuoleisilla reunapaikoilla. Takaistuinta keskipaikalla ei ole ISOFIX-ankkurointipisteellä.

VAROITUS:

Älä asenna lasten turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle käyttäen ISOFIX-ankkurointipisteitä. ISOFIX-ankkurointipisteet on tarkoitettu vain takais-
tuimen oikean- ja vasemmanpuoleisille reunapaikoille. Älä käytä väärin ISOFIX-ankkurointipisteitä yrittämällä kiinnittää takaistuinta keskipaikalla

oleva lasten turvaistuin ISOFIX-ankkurointipisteisiin. ISOFIX-ankkurointipisteet eivät välttämättä ole riittävän tukevia pitämään paikallaan takaistuimen keskipaikalle asennettua lasten turvaistuinta törmäyksessä, joten ne voivat murtua, jolloin seurauksena on vakava vammautumisen vaara.

Älä kiinnitä lasten turvaistuimen alempaan kiinnityspisteeseen useampaa kuin yksi lasten turvaistuin. Ylimääräinen kuormitus voi saada ankkurointipisteen tai sen kiinnityksen murtumaan, jolloin seurauksena on vammautumisen riski. Kiinnitä ISOFIX-lasten turvaistuin tai ISOFIX-järjestelmään sopiva lasten turvaistuin vain kuvassa näkyvään sopivaan paikkaan. Noudata aina asennus- ja käyttöohjeita, jotka lasten turvaistuimen valmistaja on toimittanut lasten turvaistuimen mukana.



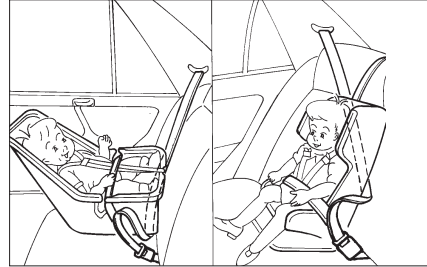
ISOFIX-ankkurointipisteet sijaitsevat istuimen selkäreunan ja istuinosan välissä taakaistuimen oikean- ja vasemmanpuoleisilla reunapaikoilla. Noudata lasten turvaistuimen valmistajan ohjeita ISOFIX-lasten turvaistuimen ja ISOFIX-järjestelmään sopivan lasten turvaistuimen asentamiseksi oikein.

Sen jälkeen kun olet asentanut ISOFIX -lasten turvaistuimen, varmista, että istuin on kiinnitetty kunnolla ISOFIX-ankkurointipisteisiin. Tarkasta myös itses istuin, ennenkuin laitat lapsen siihen istumaan. Kallista istuinta molemmille sivuille. Vedä istuinta myös eteenpäin. Tarkista, että istuin pysyy kunnolla kiinni ankkurointipisteissään.

VAROITUS:

Jos lasten turvaistuinta ei ole kiinnitetty kunnolla, riski lapsen vakavasta vammautumisesta onnettomuudessa kasvaa huomattavasti.

Lasten turvaistuimen sopivuus eri istuinpaikoille



Käytä virallisesti hyväksyttyjä lasten turvaistuimia, jotka ovat lapselle sopivia lapsen painon ja koon mukaan.

Ikäryhmä

- 0: alle 10 kg (0 - 9 kk)
- 0+: alle 13 kg (0 - 2 v)
- I: 9 - 18 kg (9 kk - 4 v)
- II & III: 15 - 36 kg (4 - 12 v)

Istuinpaikka

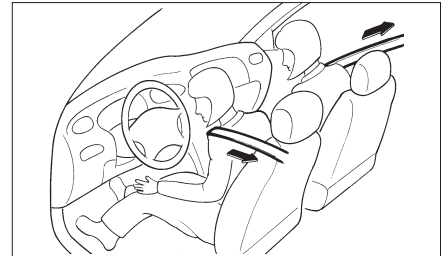
Etumatkustaja
Toinen rivi reunapaikka
Toinen rivi keskipaikka
Kolmas rivi reunapaikka

U: Sopiva "yleisen"-luokan lasten turvaistuimille, jotka ovat sopivia tälle ikä- ja painoryhmälle.

UF: Sopiva kasvot eteenpäin "yleisen luokan"-lasten turvaistuimille, jotka ovat sopivia tälle ikä- ja painoryhmälle.

X: Istuinpaikka ei ole sopiva lapsille tässä ikä- ja painoryhmässä.

Turvavyönkiristin (jos varusteena)

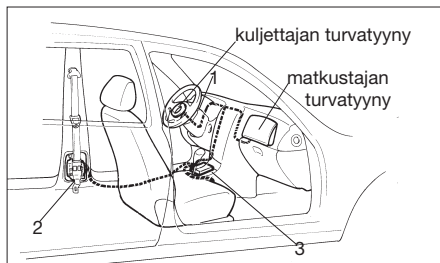


Tässä Hyundaissa on kuljettajan ja etumatkustajan istuimilla turvavyönkiristimet. Turvavyönkiristimien tarkoituksena on pitää turvavyöt tiukasti edessä istuvien kehoa vasten tietyissä keulakolareissa. Turvavyönkiristimet voivat laueta yksinään tai yhdessä turvatyynyjen kanssa, jos törmäys on erittäin voimakas.

Turvavyönkiristimin varustetut turvavyöt toimivat kuten tavanomaiset rullaturvavyöt. Äkillisessä pysäytyksessä tai kun henkilö yrittää nojautua eteenpäin liian nopeasti, vyö lukkiutuu automaattisesti, mutta hitaassa liikkeessä vyö ei lukkiudu, vaan sallii tietyn liikkumisvapauden.

Tietyissä keulakolareissa turvavyönkiristin aktivoituu ja vyö kiristyy tiukasti etuistuimella istuvan kehoa vasten.

Turvavyönkiristinjärjestelmään kuuluvat seuraavat osat, joiden sijainti näkyy kuvassa:



1. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo
2. Turvavyönkiristin
3. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö

VAROITUS:

Paras mahdollinen suoja turvavyönkiristimin varustetuista turvavöistä saadaan, kun

1. Turvavyöt ovat oikein kytkettyinä.
2. Turvavyöt ovat oikein säädettyinä kehoon nähden.

MUISTA:

- Sekä kuljettajan että etumatkustajan turvavyönkiristimet laukeavat tietyissä keulakolareissa. Turvavyönkiristimet voivat lauaeta ilman turvatyynyä tai niiden kanssa samanaikaisesti, jos törmäys on hyvin voimakas. Turvavyönkiristimet laukeavat törmäyksessä, vaikka turvavyöt eivät olisi käytössä.
- Kun turvavyönkiristimet laukeavat, kuuluu voimakas pamaus ja syntyy savua muistuttavaa pölyä, joka leviää matkustamoon. Tämä on normaalia toimintaa eikä siitä aiheudu mitään vaaraa.
- Vaikka tämä pöly on vaaratonta, se voi kuitenkin olla ärsyttävää paljaalle iholle eikä sitä pidä hengittää pitkiä aikoja. Pese kasvat ja kädet perusteellisesti sellaisen onnettomuuden jälkeen, jossa turvavyönkiristimet ovat lauenneet.

HUOMAUTUS:

- Koska turvavyönkiristimien ja turvatyynyjen laukaamisiksi käytetään samoja antureita, niin niille on kojetaulussa yhteinen merkkivalo "AIR BAG", joka vilkkuu noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta avain on käännetty asentoon "ON" tai asentoon "ACC", jonka jälkeen valon pitää sammua.
- Tämä merkkivalo voi ilmaista vikaa turvavyönkiristimien järjestelmässä, vaikka turvatyynyjärjestelmässä ei olisi mitään vikaa. Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo ei syty palamaan, kun virta-avain on käännetty asentoon "ON" tai "ACC" tai jos se palaa kauemmin kuin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon "ON" tai "ACC", tai jos se syttyy palamaan ajon aikana, ota yhteys valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon turvatyynyjärjestelmän ja turvavyönkiristinjärjestelmän tarkistamiseksi mahdollisimman pian.

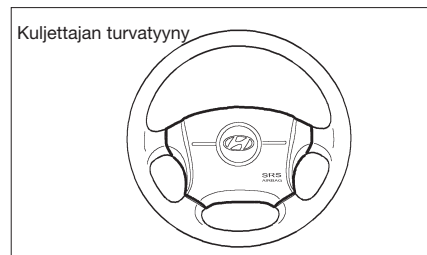
VAROITUS:

- Turvavyönkiristin on suunniteltu toimimaan vain

yhden kerran. Sen jälkeen kun turvavyönkiristin on lauennut, täytyy sekä turvavyönkiristin että turvavyö vaihtaa uusiin. Kaiken tyyppiset turvavyöt, jotka ovat olleet kytkettyinä onnettomuudessa, täytyy aina vaihtaa uusiin.

- Kun turvavyönkiristin laukeaa, se kuumenee. Odota useita minutteja, ennen kuin kosket siihen laukeamisen jälkeen.
- Älä koskaan yritä itse tarkastaa tai vaihtaa turvavyönkiristintä uuteen. Tämä työ täytyy teettää valtuutetussa Hyundai-huoltokorjaamossa.
- Älä koskaan lyö millään esineellä turvavyönkiristintä.
- Älä koskaan yritä itse huoltaa tai korjata turvavyönkiristintä tai turvavyötä millään tavalla.
- Turvavyönkiristimien virheellinen käsittely sekä turvavyönkiristimen lyömistä, muuttamista, tarkastamista, vaihtamista, huoltamista tai korjaamista koskevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sen, että ne eivät toimi oikein tai ne laukeavat odottamatta, jolloin ne voivat aiheuttaa vakavia vammoja.
- Käytä aina ajaessasi tai kydyssä ollessasi turvavyötä.

TURVATYNNY (kuljettajan puolella) (jos varusteena)



Tämä Hyundai on varustettu kuljettajan turvatyynyllä. Sen kertoo kohomerkintä "SRS Air Bag", ohjauspyörän pehmusteessa ja matkustajan puolella kojelaudassa käsinelokeron yläpuolella.

Hyundain turvatyynyjärjestelmään kuuluu ohjauspyörän keskiöpehmusteeseen sijoitettu turvatyyny ja matkustajan puolelle kojelaudan paneeliin käsinelokeron yläpuolelle sijoitettu turvatyyny. Turvatyynyjärjestelmän tarkoituksena on antaa kuljettajalle ja/tai etumatkustajalle parempi suoja kuin minkä pelkkä turvavyö antaa erittäin voimakkaassa törmäyksessä.

MUISTA:

Muista lukea lisätietoja turvatyynyjärjestelmästä häikäisysojan takapuolelta ja käsinelokeroista.

VAROITUS:

• Muista, että turvatyynyt vain täydentävät tavallisten kolmen pisteen turvavöiden antamaa suojaa, eivätkä korvaa niitä. Tämän takia turvavöitä täytyy käyttää aina ajon aikana. Lisäksi on muistettava, että turvatyynyt laukeavat vain sellaisissa keu-

lakolareissa, jotka voivat aiheuttaa merkittäviä vammoja matkustajille.

• Turvatyynyjärjestelmä laukeaa vain, kun törmäys on riittävän voimakas ja kun törmäyskulma on pienempi kuin 30° auton pituuslinjaan nähden, joten se ei laukea kylkilolareissa, peräänajoissa tai ympäriajoissa. Lisäksi turvatyynyt laukeavat vain kerran. Siksi turvavöitä on käytettävä aina.

• Kuljettajan tulee istua mahdollisimman kaukana ohjauspyörästä, mutta ylettyä siiti hallitsemaan autoa. Jos istut liian lähellä turvatyynyä, se voi lauetessaan aiheuttaa vakavia vammoja.

• Mitään esineitä ei saa laittaa turvatyynymodulin päälle tai lähelle ohjauspyörään, kojetauluun tai kojelautaan etumatkustajan kohdalle käsinelokeron yläpuolelle. Näihin kohtiin asetetut esineet voivat aiheuttaa vahinkoja, jos auto joutuu sellaiseen törmäykseen, jossa turvatyynyt laukeavat.

• Jos turvatyynyt laukeavat, ne täytyy vaihtaa uusiin valtuutetussa Hyundai-huoltokorjaamossa.

• Älä muuta tai irrota turvatyynyjärjestelmän johdinsarjoja eikä mitään muita turvatyynyjärjestelmän osia. Niihin koskeminen voi aiheuttaa vammoja turvatyynjen vahingossa tapahtuvan laukeamisen tai turvatyynyjärjestelmän toimimattomuuden takia.

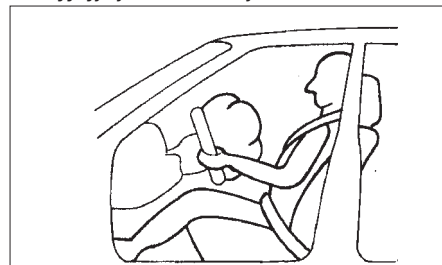
• Älä asenna lasten turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Lastenistuinta ei saa koskaan asentaa etuistuimelle selkä ajosuuntaan. Vauva tai pieni lapsi voi loukkaantua vakavasti, kun turvatyyny laukeaa onnettomuudessa.

• Älä anna lapsen olla etuistuimella ajon aikana. Jos vanhemman lapsen (teini-ikäisen tai vanhemman) täytyy olla etuistuimella, varmista, että hänellä on turvavyö oikein kytkettynä ja että istuin on säädetty mahdollisimman kauas taaksepäin.

• Parhaan mahdollisen turvallisuuden varmistamiseksi kaiken tyyppisissä törmäyksissä auton kaikkien matkustajien kuljettaja mukaan lukien täytyy aina käyttää turvavöitä, vaikka autossa olisi turvatyynyt. Vain näin voidaan minimoida vakavien vammojen riski onnettomuudessa. Turvatyynyyn ei kuitenkaan saa nojata eikä istua tarpeettoman lähellä sitä ajon aikana.

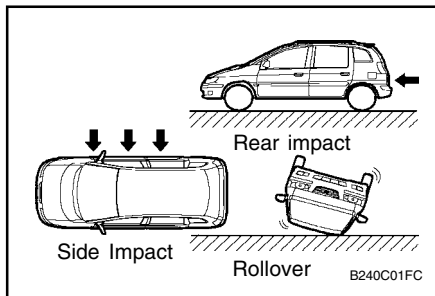
• Turvatyynyjärjestelmän täytyy laueta hyvin nopeasti, jotta se antaa suojaa törmäyksessä. Jos matkustaja ei ole oikealla paikalla, koska hän ei käytä turvavöitä, turvatyyny voi törmätä matkustajaan sellaisella voimalla, että seurauksena voi olla vakavia vammoja.

Turvatyynyjärjestelmän osat ja toiminta

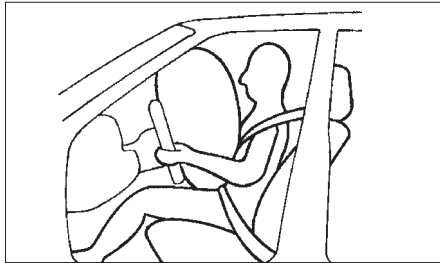


Turvatyynyjärjestelmään kuuluvat seuraavat komponentit:

- Kuljettajan turvatyynymoduli
- Etumatkustajan turvatyynymoduli
- Polvipehmustus
- Merkkivalo
- Ohjausyksikkö

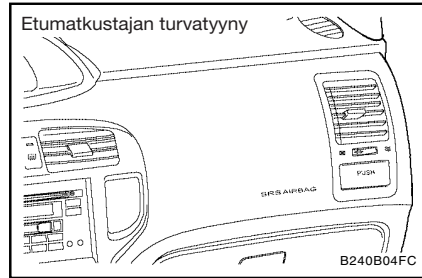


Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö valvoo jatkuvasti kaikkia komponentteja, kun virta-avain on "ON"-asennossa ja määrittää sen, onko keulatörmäys tai lähes keulatörmäys riittävän voimakas vaatiakseen turvatyynyjen laukeamisen.



Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo kojetaulussa vilkkuu noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon "ON" tai kun moottori on käynnistetty. Sitten merkkivalon tulee sammua.

Turvatyynymodulit on sijoitettu ohjauspyörän keskiöpehmusteeseen ja etumatkustajan puolelle kojelautaan käsinelokeron yläpuolelle. Kun turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa riittävän voimakkaan törmäyksen auton keulassa, se laukaisee automaattisesti turvatyynyt.



Turvatyyny rikkovat lauetessaan saumat turvatyynyjen kansista. Sauman auetessa kokonaan, turvatyyny voi täyttyä koko tilavuudeltaan.

Täyteen täyttynyt turvatyyny ja riittävän tiukalla oleva turvavyö estävät tehokkaasti edessä istuvien sinkoutumisen eteenpäin ja vähentävät pään ja rinnan vammautumisriskiä.

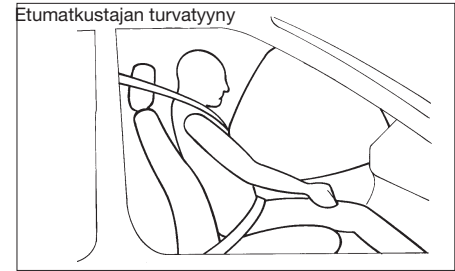
Sen jälkeen kun turvatyyny ovat täyttyneet koko tilavuudeltaan, ne alkavat välittömästi tyhjentyä, jotta ne eivät estä kuljettajan näkyvyyttä eteenpäin.

HUOMAUTUS:

Ilmanraikastajia ei saa asentaa lähelle kojetaulua eikä kojelaudan päälle. Jos niistä vuotaa jotain nestettä kojetaulun tai kojelaudan päälle, voivat kojetaulu ja ilmasuuttimet vaurioitua. Pese mahdollisesti roiskunut kemikalia heti pois vedellä.

VAROITUS:

- Kun turvatyyny laukeaa, kuuluu kova pamaus ja



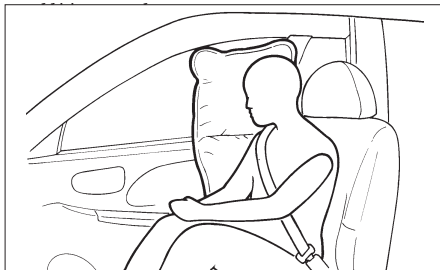
hienoa pölyä leviää auton sisälle. Tämä on täysin normaalia eikä se ole vaarallista. Turvatyynyn laukeamisesta syntyvä hieno pöly voi kuitenkin olla ärsyttävää paljaalle iholle. Pese kasvot ja kädet saippualla ja haalealla vedellä sellaisen onnettomuuden jälkeen, jossa turvatyyny ovat lauenneet.

• Turvatyynyjärjestelmä toimii vain silloin, kun virta-avain on asennossa "ON". Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo kojetaulussa ei syty tai jää palamaan sen jälkeen, kun se on vilkkunut noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon "ON" tai moottorin käynnistymisen jälkeen tai sytty palamaan ajon aikana, niin järjestelmässä on jotain vikaa. Näissä tapauksissa on aina vietävä auto ensi tilassa Hyundai-huolto-korjaamoon tarkastusta varten.

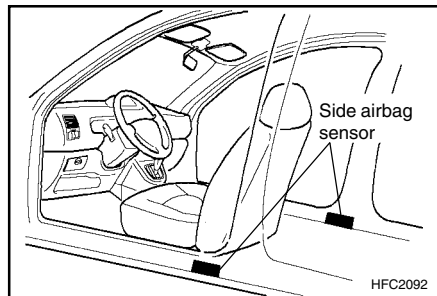
• Irrota virta-avain tai muista kääntää se asentoon "LOCK", ennen kuin vaihdat varokkeita tai irrotat akunkaapelin kytkennän. Älä koskaan irrota turvatyynyjärjestelmän varoketta tai varokkeita, kun virta-avain on asennossa "ON", koska tällöin turvatyynyjärjestelmän merkkivalo jää palamaan.

Sivuturvatyyny (jos varusteena)

Tässä Hyundaiassa on sivuturvatyyny kummassakin etuistuimessa. Näiden turvatyynyjen tarkoituksena on antaa kuljettajalle ja etumatkustajalle lisäsuojaa turvavöiden antaman suojan lisäksi. Sivuturvatyyny on suunniteltu laukeamaan tietyissä kytkikolereissa riippuen törmäyksen voimakkuudesta, törmäyskulmasta ja törmäyskohdasta. Sivuturvatyyny eivät laukea kaikenlaisissa kytkikolereissa.



Sivutörmäysanturit



VAROITUS:

- Parhaan mahdollisen suojan saamiseksi sivuturvatyynyistä ja jotta sivuturvatyynyjen laukeaminen ei aiheuta vammoja, etuistuimilla matkustavien tulee istua pystyssä ja käyttää turvavöitä oikein tiukattuina. Kuljettajan tulisi pitää käsiään kello 9:n ja kello 3:n kohdalla. Etumatkustajan käsien tulisi olla polvilla.
- Istuimien selkänojoissa ei saa käyttää mitään tarviketuinsuojia.
- Istuinsuojat voivat estää tai rajoittaa järjestelmän tehokkuutta.
- Sivuturvatyynyjen kohdalle eikä niiden viereen ei saa asettaa mitään varusteita.
- Etuistuimien ulkoreunoihin ei saa lyödä kovaa.
- Älä aseta mitään turvatyynyä vasten eikä itsesi ja turvatyynyn väliin.
- Älä aseta mitään etuistuimen ja etuoven väliin (esim. sateenvarjo, laukku tms.). Tällaiset tavarat voivat olla vaarallisia ja aiheuttaa vammoja, kun sivuturvatyyny laukeaa.
- Älä kopauta sivutörmäysantureita, kun virta on kytketty, koska tällöin on vaarana sivutörmäystyynyn laukeaminen ja siitä aiheutuva henkilövammojen riski.

Turvatyynyjärjestelmän huolto

Turvatyynyjärjestelmä on periaatteessa huoltovapaa eikä siinä ole mitään osia, joita auton omistaja voi itse tarkastaa. Kymmenen vuoden käytön jälkeen järjestelmä täytyy tarkastuttaa valtuutetussa Hyundai-huoltokorjaamossa.

Järjestelmään liittyvät kaikki työt kuten irrotus, asennus, korjaus sekä kaikki ohjauspyörää koskevat työt saa tehdä vain koulutettu Hyundai-asentaja. Turvatyynyjärjestelmän virheellinen käsittely voi aiheuttaa

vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS:

- Erittäin suuri vaara! Älä asenna etuistuimelle lasten turvaistuinta selkä menosuuntaan!
- Järjestelmän komponenttien tai johtimien muuttaminen, merkkien kiinnittäminen turvatyynyn kanteen tai muutokset auton koriin voivat vaikuttaa haitallisesti järjestelmän toimintaan ja aiheuttaa henkilövammoja.
- Turvatyynyn kannen puhdistuksessa saa käyttää vain pehmeää kuivaa tai pelkällä vedellä hieman kostutettua liinaa. Mitään liuottimia ei saa käyttää, koska ne voivat vaikuttaa haitallisesti turvatyynyn kansiin ja siten järjestelmän oikeaan laukeamiseen.
- Mitään esineitä ei pidä asettaa ohjauspyörän, mittariston eikä kojelaudan päälle etumatkustajan kohdalle käsinelokeron yläpuolelle, koska näissä kohdissa olevat esineet voivat aiheuttaa vahinkoa törmäyksessä, joka on riittävän voimakas turvatyynyn laukeamiseksi.
- Kun turvatyyny on lauennut, sen tilalle täytyy asennuttaa uusi valtuutetussa Hyundai-huoltokorjaamossa.



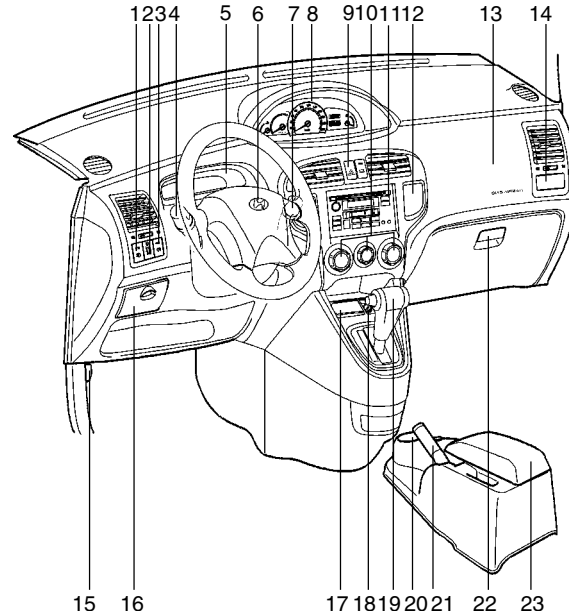
- Johdinsarjoihin ja turvatyynyjärjestelmän muihin komponentteihin ei saa tehdä mitään muutoksia, eikä niiden kytkentöjä saa irrottaa, koska muutoin on vaarana turvatyynyjen tahaton laukeaminen tai toimimattomuus.
- Älä asenna lasten turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.
- Lasten turvaistuinta ei saa koskaan asentaa etuistuimelle selkä menosuuntaan. Pieni lapsi tai vauva voi loukkaantua vakavasti turvatyynyn lauetessa onnettomuudessa.
- Kun turvatyynyjärjestelmän komponentteja vaihdetaan uusiin, tai kun auto romutetaan, täytyy ottaa huomioon tiettyjä turvallisuusnäkökohtia. Hyundai-huoltokorjaamo voi kertoa sinulle lähemmin niistä. Jos niitä määräyksiä ei noudateta, voi seurauksena olla lisääntynyt henkilöiden vammautumisriski.
- Kun auto myydään, täytyy myös uudelle omistajalle kertoa näistä vaatimuksista. Varmistu, että tämä käsikirja toimitetaan auton mukana.
- Jos autosi joutuu niin syvälle veteen, että sen lattia lainehtii vedestä tai että lattiamatot ovat täysin vettyneitä, älä yritä käynnistää autoa. Hinauta autosi valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon.

MITTARIT JA HALLINTALAITTEET

VAROITUS!

Jos haluat käyttää "ilmanraikastinta", älä kiinnitä sitä mittarien lähelle tai kojelautaan. Mittariston, kojelaudan tai tuuletussuuttimien muovimateriaali saattaa vahingoittua, mikäli ilmanraikastimesta pääsee vuotamaan nestettä. Jos näin käy, pese alue heti vedellä.

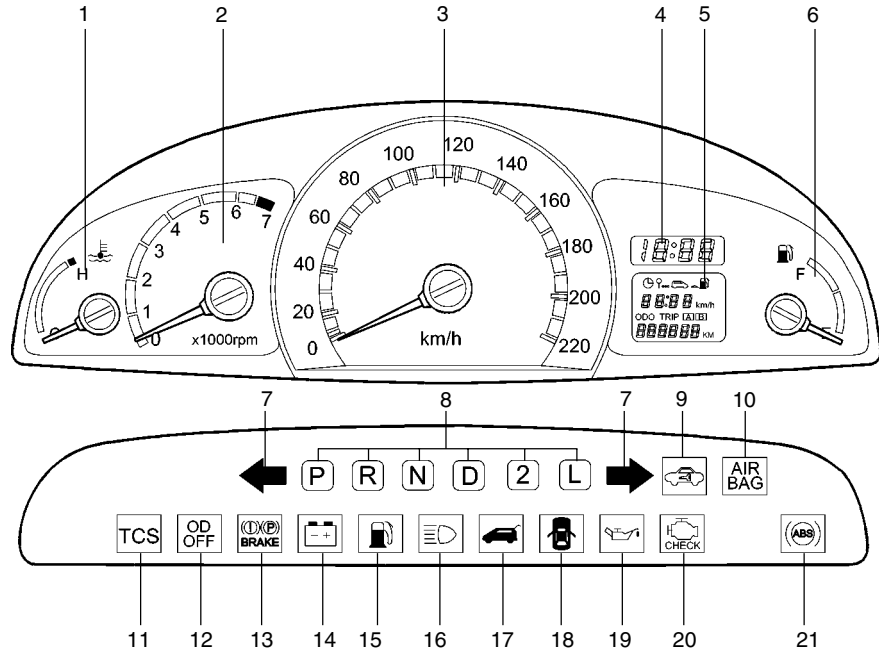
1. Etusumvalojen katkaisija (Jos varusteena)
2. Ajovalojen korkeudensäätö (Jos varusteena)
3. Takasumvalon katkaisija (Jos varusteena)
4. Valojen ja suuntavalojen katkaisinvipu
5. Merkki- ja varoitusvalot
6. Äänitorven painin ja kuljettajan turvatyyny (Jos varusteena)
7. Tuulilasinyyhkijöiden ja -pesimen katkaisinvipu
8. Mittaristo
9. Varoitusvilkkujen katkaisin
10. Lämmitys ja tuuletusjärjestelmän säätöpaneeli
11. Audiojärjestelmä (Jos varusteena)
12. Tarvikekotelo
13. Etumatkustajan turvatyyny (Jos varusteena)
14. Matkustajan puoleinen juomateline
15. Konepellin avausvipu
16. Säilytysrasia
17. Tuhkakuppi
18. Tupakansytytin
19. Vaihteenvalitsin
20. Juomateline
21. Pysäköintijarrun vipu
22. Hansikaslokero
23. Kesikonsoli



TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

MITTARISTO JA MERKKIVALOT (BENSIINIMOOTORI)

1. Lämpömittari
2. Käyntinopeusmittari
3. Nopeusmittari
4. Kello
5. Matkamittari/osamatkamittari/ajotietokone (Jos varusteena)
6. Polttonestemittari
7. Suuntavalojen merkkivalot
8. Automaattivaihteiston vaihteenasennon ilmaisin (Vain automaattivaihteiston yhteydessä)
9. Käynnistykseneston merkkivalo (Jos varusteena)
10. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)
11. Vetoluistonestojärjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)
12. Ylivaihteen pois päältä kytkennän merkkivalo (Vain automaattivaihteiston yhteydessä)
13. Pysäköintijarrun ja jarrunestetasen merkkivalo
14. Latauksen merkkivalo
15. Polttonestetasen merkkivalo
16. Kaukovalojen merkkivalo
17. Avoimen takaluukun merkkivalo
18. Avoimen oven merkkivalo
19. Öljynpaineen merkkivalo
20. Moottorin toiminnan "MIL"-merkkivalo (Jos varusteena)
21. ABS-järjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)

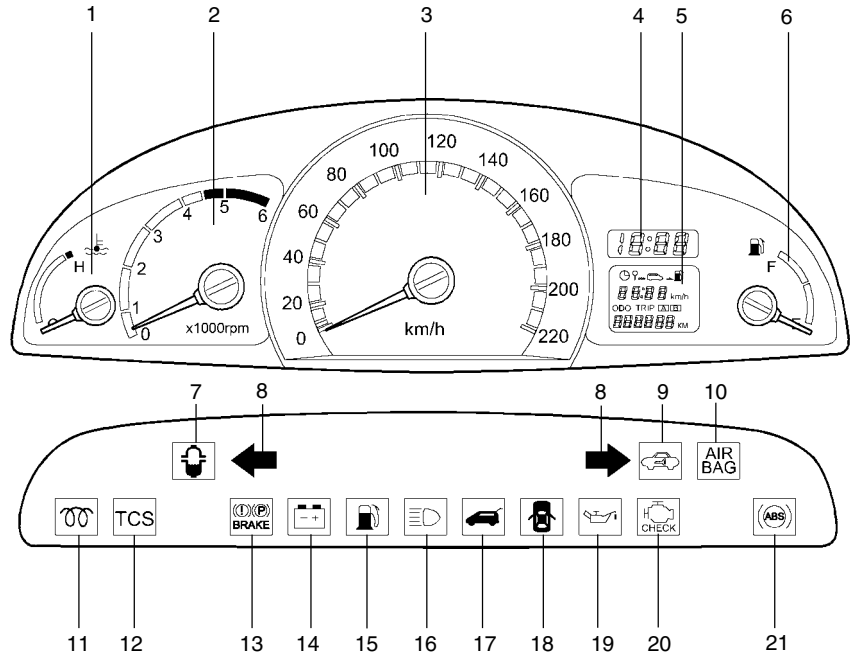


B260A01FC

TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

MITTARISTO JA MERKKIVALOT (DIELELMOOTTORI)

1. Lämpömittari
2. Käyntinopeusmittari
3. Nopeusmittari
4. Kello
5. Matkamittari/osamatkamittari/ajotietokone (Jos varusteena)
6. Polttonestemittari
7. Polttoainesuodattimen merkkivalo
8. Suuntavalojen merkkivalot
9. Käynnistyskenestön merkkivalo (Jos varusteena)
10. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)
11. Hehkutuksen merkkivalo
12. Vetoluistonestojärjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)
13. Pysäköintijarrun ja jarrunestetasen merkkivalo
14. Latauksen merkkivalo
15. Polttonestetasen merkkivalo
16. Kaukovalojen merkkivalo
17. Avoimen takaluukun merkkivalo
18. Avoimen oven merkkivalo
19. Öljynpaineen merkkivalo
20. Moottorin toiminnan "MIL"-merkkivalo (Jos varusteena)
21. ABS-järjestelmän merkkivalo (Jos varusteena)



TURVATYÖNÄJÄRJESTELMÄN MERKKIVALO (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy ja vilkkuu kojetaulussa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta on kytketty tai moottori on käynnistetty, ja sammuu sitten.

Tämä valo syttyy myös, kun turvatyönäjärjestelmässä on jotain vikaa. Jos merkkivalo ei syty, tai jää palamaan jatkuvasti sen jälkeen, kun se on vilkunnut kojetaulussa noin 6 sekunnin ajan virran kytkemisen tai moottorin käynnistytyn jälkeen, tai syttyy palamaan ajon aikana, täytyy auto viedä valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastusta varten.

ABS-JARRUJÄRJESTELMÄN MERKKIVALO (jos varusteena)



Kun virta-avain käännetään "ON"-asentoon, tämä merkkivalo syttyy muutaman sekunnin ajaksi ja sammuu sitten. Jos valo jää palamaan, syttyy palamaan ajon aikana tai ei syty, kun virta-avain käännetään "ON"-asentoon, ABS-järjestelmässä on jotain vikaa. Vie auto mahdollisimman pian Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastettavaksi. Jarrujärjestelmä toimii tällöin kuten tavallinen jarrujärjestelmä ilman lukkiutumattoman järjestelmän apua.

HUOMAUTUS:

Jos sekä ABS-järjestelmän merkkivalo että seisontajarrun / jarrunestetasen merkkivalo pysyvät palavina tai syttyvät ajon aikana, saattaa olla vikaa jarrujen EBD-järjestelmässä (elektronisessa jarruvoiman säätelyssä).

Jos näin käy, vältä äkillisiä jarrutuksia ja vie autosi Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastettavaksi mahdollisimman pian.

YLIVAIHTEEN MERKKIVALO (jos varusteena)



Tämä oranssi merkkivalo palaa, kun ylivaihte on kytketty pois toiminnasta. Kun ylivaihte kytketään toimintaan, tämä valo sammuu. (Vain 1.6 automaattivaihteiston yhteydessä)

SUUNTAVALOJEN MERKKIVALOT



Suuntavalokatkaisimen asennon mukaan vilkkuu oikea tai vasen vihreä nuoli kojetaulussa. Jos nuoli vilkkuu nopeammin kuin tavallisesti tai ei vilku ollenkaan, suuntavalojen toiminnassa on jotain vikaa. Ota yhteys Hyundai-huoltokorjaamoon.

KAUKOVALOJEN MERKKIVALO



Valo palaa, kun kaukovalot ovat kytkettyinä.

ÖLJYNPAINEN MERKKIVALO



Normaalisti valo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käynnistyy.

HUOMAUTUS:

Jos valo palaa moottorin käynnistymisen jälkeen, se voi merkitä vakavaa vikaa. Öljynpaineen merkkivalo syttyy, kun moottorin öljynpaine on liian pieni. Normaalisti tämän valon pitää syttyä, kun virta kytketään ja sammua sen jälkeen, kun moottori on käynnistynyt. Jos valo palaa moottorin käydessä, voitelujärjestelmässä on vakava häiriö.

Jos näin käy, sammuta moottori heti ja tarkasta moottoriöljytaso. Jos öljytaso on matala, lisää moottoriöljyä oikeaan tasoon asti ja käynnistä moottori uudelleen. Jos valo palaa moottorin käydessä, sammuta moottori heti. Aina kun öljynpainevalo syttyy

moottorin käydessä, moottori pitää sammuttaa ja auto täytyy hinata Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastusta varten.

SEISONTAJARRUN JA JARRUNESTETASON MERKKIVALO



VAROITUS:

Jos epäilet jarrujärjestelmässä olevan vikaa, vie auto mahdollisimman pian Hyundai-huoltokorjaamoon jarrujen tarkastusta varten. Jos auton jarrujärjestelmän sähkötoiminnoissa tai nestepiireissä on vikaa, tällaisella autolla ajaminen on vaarallista ja siitä voi aiheutua onnettomuus.

Merkkivalon toiminta

Seisontajarrun / jarrunestetasen merkkivalo syttyy, kun virta-avain käännetään asentoon "ON" tai "START" ja seisontajarru on kytkettynä. Valon pitäisi sammua, kun moottori on käynnistynyt tai seisontajarru on vapautettu.

Jos seisontajarrua ei ole kytketty, merkkivalon pitää syttyä, kun virta-avain käännetään asentoon "ON" tai "START" ja sammua, kun moottori on käynnistynyt. Jos valo syttyy jossain muussa tilanteessa, hidasta auton nopeutta ja pysäytä auto turvalliseen paikkaan ajoradan ulkopuolelle.

Tämä jarrujen merkkivalo ilmaisee, että jarrunestetaso on liian matala. Lisää jarrunestettä tyyppiä DOT 3 tai DOT 4. Jos jarrunesteen lisäyksen jälkeen ei todeta mitään muuta vikaa, aja auto varovaisesti heti Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastusta varten. Jos toteat autossa olevan muuta vikaa, autolla ei saa ajaa, vaan se on kuljetettava hinausliikkeen toimesta huoltokorjaamoon.

Tässä Hyundaissa on ristikkäin toimiva kaksipiirijarrujärjestelmä. Tämä tarkoittaa, että auton kahden pyörän jarrut toimivat, vaikka toinen kahdesta jarrupiiristä olisi viallinen. Kun vain toinen jarrupiireistä on toiminnassa, jarrupolkimen liike on pitempi ja auton pysäyttämiseksi tarvittava poljinvoima on suurempi. Auto ei myöskään pysähdy yhtä lyhyellä matkalla kuin normaalisti, koska vain puolet jarrujärjestelmästä on toiminnassa. Jos jarrut katoavat ajon aikana, vaihda pienemmälle vaihteelle moottorijarrutuksen aikaansaamiseksi ja pysäytä auto heti, kun sen voi tehdä turvallisesti.

LATAUKSEN MERKKIVALO



Latauksen merkkivalo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käynnistyy. Jos valo palaa edelleen tai syttyy ajon aikana, latausjärjestelmässä on vikaa. Jos valo syttyy ajon aikana, pysäytä auto, sammuta moottori ja tarkasta moottoritila. Varmistu ensin, että generaattorin hihna on paikallaan. Tarkasta sitten hihnan kireys.

HUOMAUTUS:

Jos käyttöhihna (generaattorin hihna) on löysällä, murtunut tai puuttuu, kun autolla ajetaan, voi seurauksena olla vakavia vaurioita. Moottori voi ylikuumentua, koska tämä hihna käyttää myös vesipumpua.

AVOIMEN TAKALUUKUN MERKKIVALO



Tämä merkkivalo palaa, jos tavaratilan kantta tai takaluukkua ei ole suljettu kunolla.

AVOIMEN OVEN MERKKIVALO



Merkkivalo palaa, jos joku tai jotkut ovet eivät ole kunnolla suljettuina.

POLTTONESTETASON MERKKIVALO



Lamppu syttyy, kun polttonestesäiliö on melkein tyhjä. Täytä säiliö mahdollisimman nopeasti, sillä auton käyttäminen, kun polttonesteen merkkivalo palaa tai polttonestemittari on "E"-tason alapuolella, voi aiheuttaa moottorin epätasaisen käynnin ja voi vaurioittaa katalysaattoria.

MOOTTORIN TOIMINNAN MERKKIVALO (jos varusteena)



Tämä valo syttyy, jos jossain pakokaasupäästöihin vaikuttavassa komponentissa on vikaa. Sellainen vika voi aiheuttaa huonon moottorin toiminnan ja sallittujen pakokaasupäästöjen ylityksen.

Merkkivalo syttyy myös, kun virta-avain käännetään asentoon "ON" ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua. Jos lamppu syttyy ajon aikana tai jos se ei syty, kun virta kytketään, ota yhteys lähimpään valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon järjestelmän toiminnan tarkistamiseksi.

Vetoluistonestojärjestelmän merkkivalo (jos varusteena)



Tämän merkkivalon toiminta riippuu virta-avaimen asennosta ja siitä, onko järjestelmä kytketty vai ei.

Se palaa, kun virta-avain on käännettynä asentoon "ON", mutta sen pitäisi sammua, kun moottori käynnistyy. Jos vetoluistoneston merkkivalo vilkkuu tai palaa kiinteästi, vie auto valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastettavaksi. Katso sivulta XX

lisätietoja vetoluistonestojärjestelmästä.

HEHKUTUKSEN ORANSSI MERKKIVALO (dieselmoottori)



Tämä oranssi merkkivalo palaa, kun virta-avain on käännetty "ON"-asentoon. Moottorin voi käynnistää, kun tämä valo sammuu. Tämän valon palamisaika vaihtelee jäähdytysnesteen lämpötilan, ilman lämpötilan ja akun kunnan mukaan.

MUISTA:

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa siitä, kun merkkivalo on sammunut hehkutuksen päättymisen merkiksi, käännä virta-avain takaisin "LOCK"-asentoon ja sitten uudelleen "ON"-asentoon uutta hehkutusta varten.

POLTTONESTEENSUODATTIMEN MERKKIVALO (dieselmoottori)



Tämä valo syttyy, kun virta-avain käännetään "ON"-asentoon ja sammuu, kun moottori on käynnistynyt. Jos valo syttyy ajon aikana, se merkitsee, että polttonesteensuodattimeen on kertynyt vettä. Jos näin käy, vesi on poistettava suodattimesta. Katso ohjeet sivulta XX.

JARRUPALOJEN KULUNEISUUDEN ILMAISIMET

Etujarrujen jarrupaloissa on ilmaisimet, jotka aiheuttavat korkeataajuisen vinkuvan tai raapivan äänen, kun jarrupalat on vaihdettava uusiin. Ääni voi kuulua jatkuvasti tai sen kuuluminen voi vaihdella ajon aikana. Se saattaa myös kuulua, kun jarrupoljinta painetaan voimakkaasti. Jos jarrupaloja ei vaihdeta uusiin ajoissa, jarrulaikat vaurioituvat. Ota yhteys Hyundai-huoltokorjaamoon.

TAKASUMUVALOJEN MERKKIÄÄNIMUISTUTIN (jos varusteena)

Merkkiääni kuuluu, kun takasumvalot ovat kytkettyinä ja kuljettajan ovi avataan.

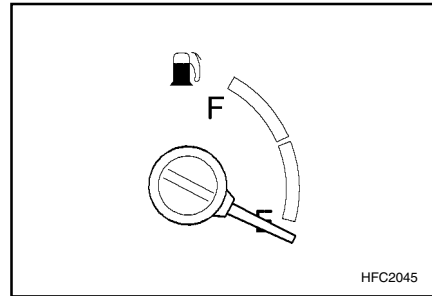
PÄÄLLEJÄÄNEIDEN VALOJEN VAROITUS ÄÄNIMERKKI (Jos varusteena)

Varoitussummeri soi kun seisonvalot on päällä ja kuljettajan ovi avataan. Tämä estää akkua tyhjentymästä varoittamalla sinua kun auto jätetään seisonvalot kytkettynä päälle. Summeri soi kunnes seisonvalot kytketään pois päältä.

PYSÄKÖINTIJARRUN VAROITUS ÄÄNIMERKKI (Jos varusteena)

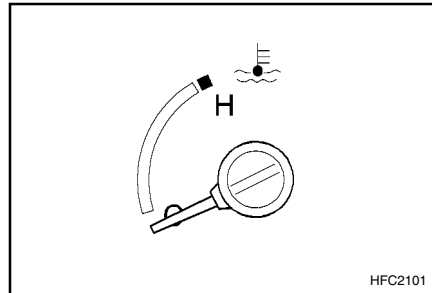
Jos autolla ajetaan 10km/h nopeudella yli 2-3sekuntia soi varoitussummeri jatkuvasti kun käsijarru on vedetty päälle

POLTTONESTEMITTARI



Osoitin näyttää säiliössä olevan polttonestemäärän suhteellisen tarkasti. Säiliön tilavuus on ilmoitettu teknisissä tiedoissa.

MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTEEN LÄMPÖMITTARI

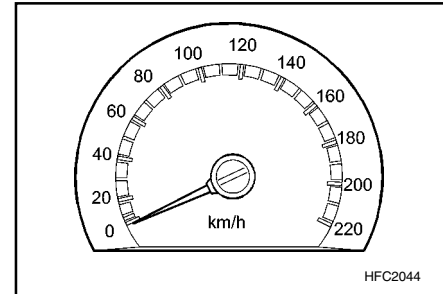


VAROITUS:

Älä avaa koskaan jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Jäähdytysjärjestelmässä on yli-painetta, jolloin kuuma jäähdytysneste voi päästä suihkuamaan ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja. Odota kunnes moottori on jäähtynyt, ennen kuin avaat jäähdyttimen kannen.

Lämpömittarin osoittimen tulee olla aina "normaali"-alueella. Jos osoitin nousee kuumalle H-alueelle, pysäytä auto mahdollisimman pian tien sivuun ja sammuta moottori. Avaa konepelti ja tarkasta vesipumpun hihna. Kun moottori on jäähtynyt riittävästi, tarkista jäähdytysnestetaso. Jos epäilet, että jäähdytysjärjestelmässä on vikaa, vie auto Hyundai-huolto-kojaraan tarkastusta varten.

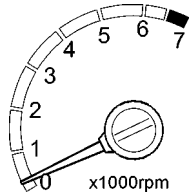
NOPEUSMITTARI



Nopeusmittari näyttää auton nopeuden kilometriä tunnissa.

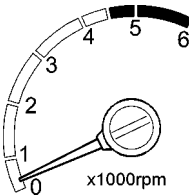
KÄYNTINOPEUSMITTARI

Gasoline engine



HFC2043

Diesel engine



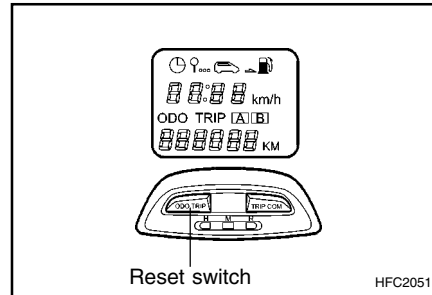
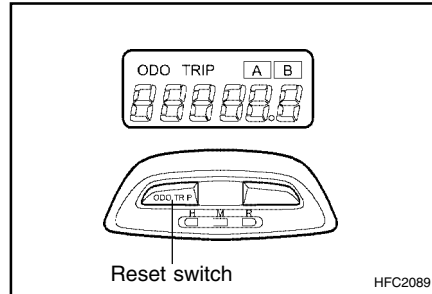
B330A01FC

Käyntinopeusmittari näyttää moottorin käyntinopeuden kierrosta minuutissa (r/min). Käyntinopeusmittarin avulla voi valita oikean vaihteen ajotilanteen mukaan ja välttää moottorin vedättämistä ja ylikierroksia.

MUISTA:

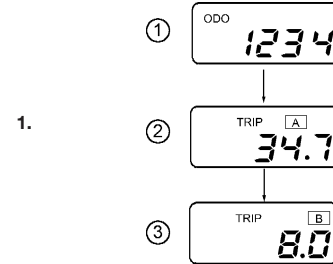
Moottorin käyntinopeus ei saa nousta punaiselle alueelle. Se voi aiheuttaa moottorille vakavia vaurioita, joita takuu ei korvaa.

MATKAMITTARI/OSAMATKAMITTARI



Digitaalisen matkamittarin/ajotietokoneen toiminta

Nollaus painikkeen painaminen, kun sytytysvirta on kytketty, vaihtaa näyttöä esille seuraavassa järjestyksessä:



Matkamittari

Matkamittari osoittaa autolla ajatun kokonaisajomatkan kilometreissä (tai maille) ja on hyödyllinen määräaikaishuoltojen ajankohtia arvioitaessa

HUOMAUTUS

Kaikki matkamittarin lukeman muuttamisyritykset lopettavat auton takuun voimassaolon.

2,3 Osamatkamittari

Tallentaa kahden ajomatkan kilometri- tai maili määrän.

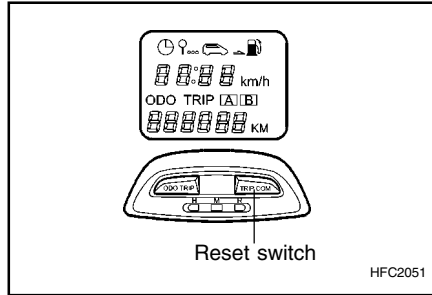
OSAMATKAMITTARI A: Ensimmäinen matka jonka olet kulkenut alkuperäisestä lähtöpaikasta ensimmäiseen määränpäähen.

TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

OSAMATKAMITTARI B: Toinen matka jonka olet kulkenut ensimmäisestä kohteesta lopulliseen määrään.

Vaihtaaksesi näytön OSAMATKAMITTARISTA A MATKAMITTARIIN B, paina nollaus painiketta. Kun nappi on painettuna yhden sekunnin, nollautuu näyttö.

AJOTIETOKONE (jos varusteena)



Ajotietokone on mikroprosessoriohjattu kuljettajan informaatiolähde, joka näyttää nestekidenäytöllä ajetun osamatkan, keskikulutuksen ja laskennallisen polttonesteen riittävyyden.

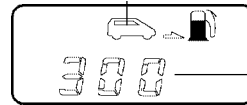
NOLLAUSNUPPI

- Nollausnupilla nollataan monitoiminäyttö.
- Nopeusmittarin alla oikealla olevaa nollausnuppia painamalla saadaan näyttö vaihtumaan seuraavasti:



POLTTONESTEEN RIITTÄVYYS

Polttonesteen riittävyyden viestikuvio



Polttonesteen riittävyys

Matkamittari

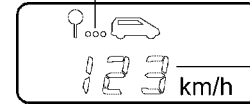
- Tämä toiminto ilmaisee polttonesteen arvioidun riittävyyden ja näyttää viestikuvion.
- Polttonestettä täytyy lisätä yli 8 litraa, jotta ajotietokone tunnistaa polttonesteen täytön.
- Tämän näytön tarkkaa lukemaa varten täytyy ajaa yli 500 metriä.
- Kun polttonesteen riittävyys on alle 50 km, riittävyyden kilometrinäyttö poistuu ja viestikuvio alkaa vilkkua.

MUISTA:

- Jos polttonesteen riittävyyden näytössä on " _ _ ", vie auto tarkastettavaksi valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon.
- Polttonesteen riittävyyden lukema voi poiketa osamatkamittarin näytöstä ajo-olosuhteiden mukaan.
- Polttonesteen riittävyys vaihtelee ajo-olosuhteiden, ajotavan ja auton nopeuden mukaan.

KESKINOPEUS

Keskinopeuden symboli

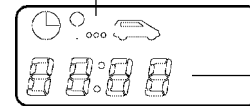


Keski-
Nopeus (km/h)

- Tässä tilassa ilmaistaan edellisen keskinopeuden nollauksen jälkeen ajatun matkan keskinopeus.
- Nollauspainikkeen painaminen yli sekunnin ajan, kun näytössä on keskinopeus, nollaa keskinopeuden näytön.

3. AJOAIKA

Ajoaika



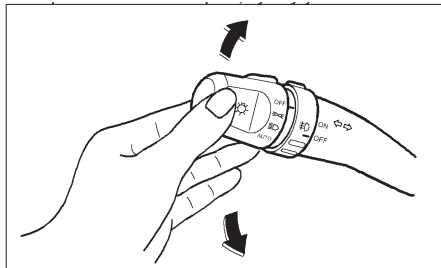
- Tässä tilassa ilmaistaan edellisen ajoajan nollauksen jälkeen ajatun matkan kuluttama aika.
- Nollauspainikkeen painaminen yli sekunnin ajan, kun näytössä on ajoaika, nollaa ajoajan näytön.

HUOMAUTUS:

Sytytysvirran tulee olla kytkettynä asentoon "ON" jotta ajovalot syttyvät

Kuitenkin, päivävalot ovat pois päältä, kun käsijarru on vedettyä päälle.

VALOJEN JA SUUNTAVALOJEN KATKAISINVIPU Suuntavalojen käyttö



Kun vipu käännetään alaspäin, kytkettyvät vasemmat suuntavalot ja kun vipua nostetaan ylös, kytkettyvät oikeat suuntavalot. Kun ohjauspyörä käännetään suoraan käännöksen jälkeen, palautuu katkaisinvipu keskiasentoon ja suuntavalot sammuvat automaattisesti. Jos suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin, syttyvät mutta eivät vilku tai eivät syty lainkaan, suuntavalloissa on jotain vikaa. Tarkista varokkeet ja lamput tai vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon.

Kaistanvaihdonmerkki

Kaistaa vaihdettaessa käännetään katkaisinvipua vain sen verran, että suuntavalot kytkettyvät. Kun vipu vapautetaan, palautuu se keskiasentoon ja suuntavalot sammuvat.

Valokatkaisin

Valot kytketään valojen katkaisinvivun päätä kiertämällä. Ensimmäisessä asennossa syttyvät seisontavalot, sivuvalot, rekisterikilven valot ja mittariston valot. Seuraavassa asennossa syttyvät ajovalot.

HUOMAUTUS:

Sytytysvirran tulee olla kytkettynä asentoon "ON" jotta ajovalot syttyvät

Seisontavalojen automaattinen sammutus (jos varusteena)

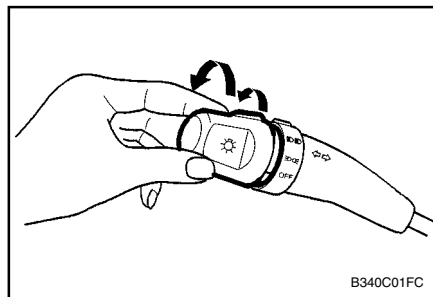
Jos et sammuta seisontavaloja ajon loppuksi, ne sammuvat automaattisesti, kun kuljettajan ovi avataan. Jos haluat seisontavalojen jäävän palamaan, joudut kiertämään valokatkaisimen ensin asentoon "OFF" ja sitten takaisin asentoon "ON".

Valomuisti (jos varusteena)

Tämä Hyundai on varustettu ajovalomuistilla. Ajaminen lähivalot kytkettyinä parantaa turvallisuutta ja on tieliikenneasetuksen vaatimuksena. Lähivalot kytkettyvät automaattisesti, kun käynnistät auton, riippumatta valokatkaisimen asennosta.

Kuitenkin, päivävalot ovat pois päältä, kun käsijarru on vedettynä päälle.

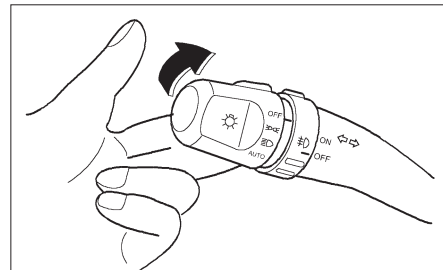
Lähi- ja kaukovalot



B340C01FC

Kaukovalot toimivat, kun katkaisinvivun pää on kierretty toiseen asentoon ja vipu on työnnetty kojetauluun päin. Samalla syttyy kaukovalojen merkkivalo kojetaulussa. Kun katkaisinvipu vedetään ohjauspyörään päin, syttyvät lähivalot.

Kaukovalomerkki



Kun katkaisinvipua vedetään vielä ohjauspyörään päin syttyvät kaukovalot. Kun vipu vapautetaan, se palaa lähivalojen asentoon. Kaukovalomerkki toimii vaikka valokatkaisin on "OFF"-asennossa.

TUULILASINPYYHKIMIEN JA PESIMEN KATKAISIN

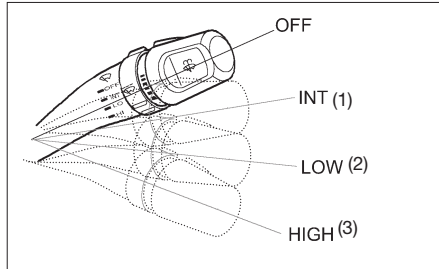
Tuulilasinpyyhkimien katkaisinvivulla on kolme asentoa:

1. Taukoajastin
2. Hidas pyyhintänopeus
3. Nopea pyyhintänopeus

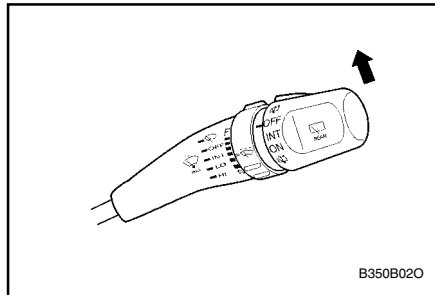
TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

MUISTA:

Älä kytke pyyhkimiä, jos tuulilasilla (tai takalasilla) on paljon lunta ja jäätä, koska vaarana on pyyhkimekanismin vaurioituminen. Poista ensin lumi ja jää harjalla ja kaapimella. Jos ikkunassa on vain huurua, sen voi poistaa suuntaamalla lämmityslaitteen puhalluksen tuulilasille huurun sulattamiseksi, ennen kuin pyyhkimiä käytetään.



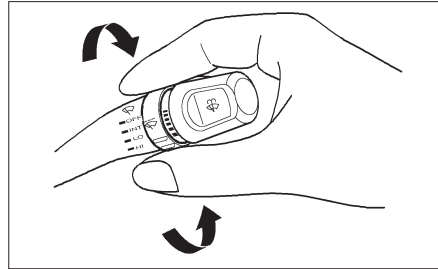
Sumun poisto lasista



B350B020

Kun tarvitaan kertapyyhkäisyä sumun poistamiseksi, työnnä tuulilasinpyyhkijöiden ja pesurin säätövipua ylöspäin.

Taukoajastimen jakson säätäminen



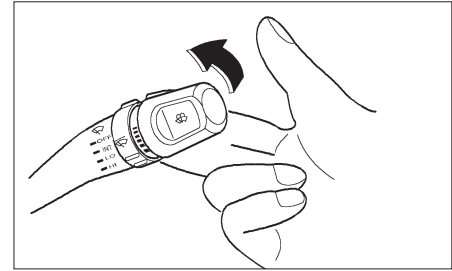
Kun tuulilasinpyyhkimien katkaisinvipu on asennossa "INT", toimii pyyhkimien taukoajastin. Tällöin voidaan säätää ajastinjakson pituutta kiertämällä säätören-gasta. Taukojakson voi säätää välille 2 - 10 sekuntia.

Tuulilasin pesimen toiminta

Tuulilasin pesin toimii, kun lasinpyyhkimien katkaisinvipua vedetään ohjauspyörään päin. Heti sen jälkeen kun pesin alkaa toimia, käynnistyvät myös tuulilasinpyyhkimet. Pesin toimii niin kauan kuin vipua pidetään vedettynä ohjauspyörään päin. Kun vipu vapautetaan toimivat tuulilasinpyyhkimet vielä kaksi pyyhkäisyä.

MUISTA:

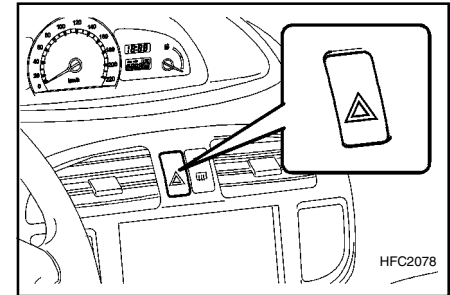
• Älä käytä pesintä yli 15 sekuntia yhtäjaksoisesti eikä milloinkaan, kun pesimen säiliö on tyhjä.



- Varmistu pakkassäällä aina ennen liikkeellelähtöä, etteivät pyyhkimien sulat ole jäätyneet kiinni.
- Muista lisätä pakkasenkestävää pesuainetta lasinpesimen säiliöön kylmänä vuodenaikana.

.VAROITUSVILKUT

Varoitusvilkut pitää kytkeä, jos joudut pysäyttämään auton liikenteen kannalta vaaralliseen paikkaan. Pyri kuitenkin pysäköimään auto mahdollisimman kauas ajoradalta.

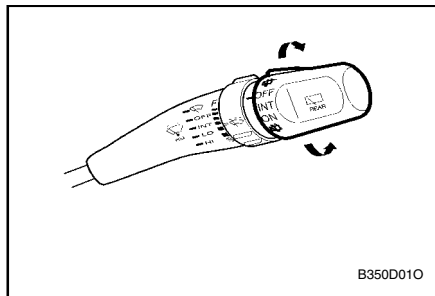


HFC2078

Paina katkaisinta, jolloin auton kaikki suuntavalot vilkkuvat. Varoitusvilkut toimivat vaikka virta-avain ei olisi virtalukossa.

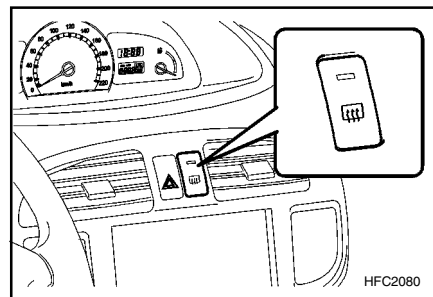
Katkaisimen painaminen toistamiseen sammuttaa varoitusvilkut.

Takaluukun pyyhkijän ja pesurin katkaisija



1. :Pesuneste suihkuaa takalasilille ja takalasin pyyhkijä pyyhkii niin kauan kun takalasinpyyhkijän ohjauskatkaisija on tässä asennossa
- 2.OFF :Pois päältä
- 3.INT :Laita katkaisija asentoon "INT" kun haluat käyttää jaksottaisen pyyhinnän toimintoa.
- 4.ON : "ON" asennossa takalasinpyyhkijä pyyhkii jatkuvasti

TAKALASIN SÄHKÖLÄMMITYKSEN KATKAISIN



Takalasin lämmitys kytketään katkaisinta painamalla. Lämmitys voidaan lopettaa painamalla katkaisinta toistamiseen. Lämmitys loppuu automaattisesti 15 minuutin ajastuksen jälkeen. Jos haluat lämmityksen käynnistyvän uudelleen, paina katkaisinta uudelleen.

HUOMAUTUS:

Takalasin puhdistamiseksi sisäpuolelta ei saa käyttää hiovaa sientä eikä mitään kovaa kaavintaa irrottamiseksi, koska muutoin on vaarana lämmityksen vastuslankojen vaurioituminen.

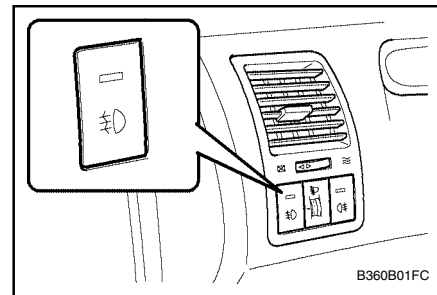
MUISTA:

Takalasin lämmitys toimii vain moottorin ollessa käynnissä.

ETU SUMUVALOJEN KATKAISIJA (Jos varusteena)

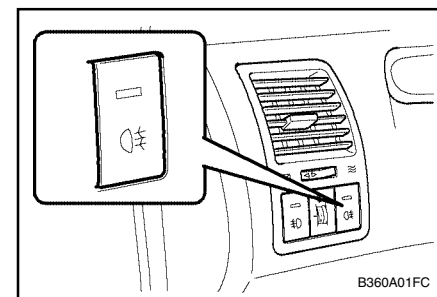
Paina katkaisija "ON" asentoon etu sumuvalojen

kytkemiseksi toimintaan. Sumuvalot syttyvät, jos ajovalojen katkaisija on käännettynä ensimmäiseen tai toiseen asentoonsa.



TAKASUMUVALOJEN KATKAISIN (jos varusteena)

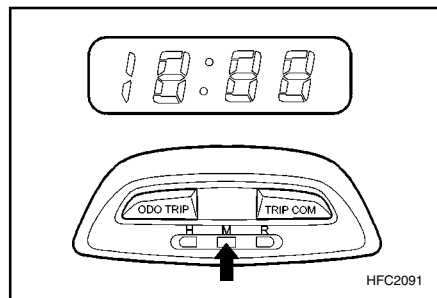
Takasumuvalot voivat toimia vain silloin, kun valojen katkaisinvivun kiertyvä pää on asennossa 2 ja virta-



avain on käännettynä "ON"-asentoon.
Takasummuvalot kytketään painamalla katkaisinta.

NUMERONÄYTTÖINEN KELLO

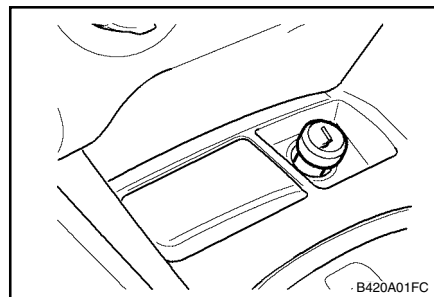
Kellossa on kolme asetusnuppia, joilla on seuraavat toiminnot:



HOUR H - nuppia painamalla suurenee tunti-
näyttö
MIN M - nuppia painamalla suurenee minuutti-
näyttö
RESET R - nuppia painamalla nollataan kello
ennen asetusta

Kun tämä on tehty:
Painamalla "R"-nuppia kellon ollessa 10:30 ja 11:29
välillä, näyttöön tulee 11:00
Painamalla "R"-nuppia kellon ollessa 11:30 ja 12:29
välillä, näyttöön tulee 12:00

SAVUKKEENSYYTIN



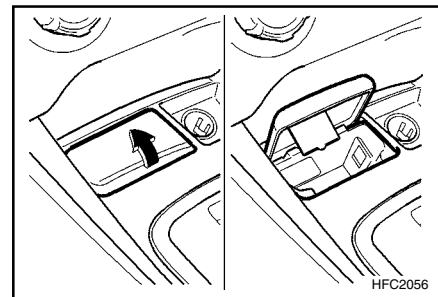
Savukkeensytytin toimii, kun virta-avain on asen-
nossa "ACC" tai "ON". Savukkeensytyttimen käyttä-
miseksi työnnä sytytin pohjaan. Kun sen elementti on
lämmennyt, sytytin työntyy automaattisesti takaisin.

Älä pidä sytytintä väkisin painettuna ylikuumentumis-
vaaran takia.

Jos savukkeensytytin joudutaan vaihtamaan uuteen,
käytä vain alkuperäistä Hyundai-varaosaa.

ETUMMAINEN TUHKAKUPPI

Etummainen tuhkakuppi voidaan avata vetämällä sen
etureunasta ylöspäin. Tuhkakupin irrottamiseksi tyh-
jentämistä tai puhdistusta varten, tulee kansi nostaa
täysin yläasentoonsa. Tuhkakupin valo palaa vain kun
ulkovalot ovat kytkettyinä.



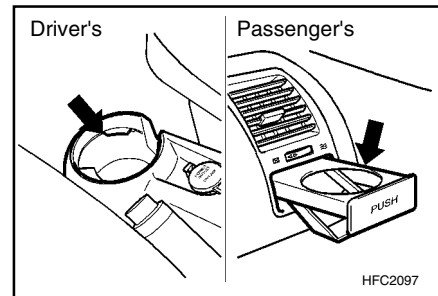
JUOMATELINE (Jos varusteena)

Juomatelinetä käytetään mukien ja tölkkien teli-
neenä.

Paina juomatelinetä ja vedä se sitten kokonaan ulos,
kun haluat telineen käyttöön.

VAROITUS

Älä laita muita esineitä kuin kuppeja tai tölkkejä
juomatelineeseen. Nämä esineet voivat singota



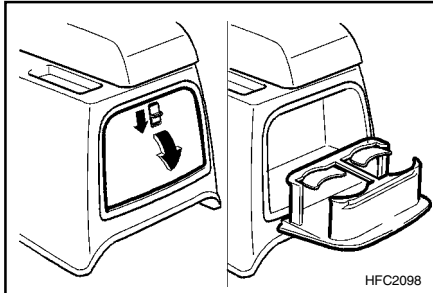
pois paikaltaan äkkipysähdyksessä tai onnettomuus tilanteessa, jolloin seurauksena voi olla autossa olevien matkustajien loukkaantuminen.

TAKIMMAINEN JUOMATELINE (Jos varusteena)

Juomataline sijaitsee keskikonsolin takareunassa. Siinä voidaan pitää mukeja tai tölkkejä. Juomatalinettä voidaan käyttää painamalla keskikonsolissa olevaa nuppia ensin alaspäin ja sitten vapauttamalla se.

HUOMAUTUS:

- Varmista vaurioiden välttämiseksi, että keskikonsolissa sijaitseva takimmainen juomataline on suljettuna,



ennen kuin taitat takapenkin selkänojan ja istuinosan pystyasentoon.

- Laita juomataline alkuperäiseen asentoonsa aina kun se ei ole käytössä.

Rasiassa olevaa juomatalinettä voidaan käyttää avaamalla kyynärnojan luukku.

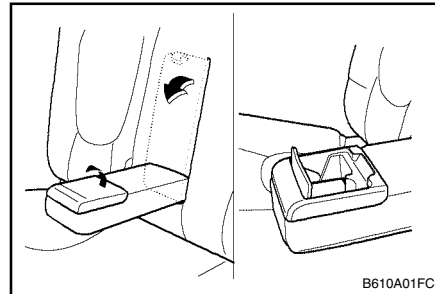
VAROITUS:

- Älä laita muita esineitä kuin kuppeja tai tölkkejä juomatalineeseen. Nämä esineet voivat singota pois paikaltaan äkkipysähdyksessä tai onnettomuus tilanteessa, jolloin seurauksena voi olla autossa olevien matkustajien loukkaantuminen.

- Varo ettet satuta sormiasi avatessasi kyynärnojan luukkuu

TAKAISTUIMEN KESKIKYYNÄRNOJA (jos varusteena)

Tämä kyynärnoja on takaistuimen keskellä ja se on varustettu kannellisella lokerolla.



Sitä voidaan käyttää lisäämään matkustusmukavuutta esimerkiksi alustaksi kirjalle, kupille tai tölkille.

VAROITUS

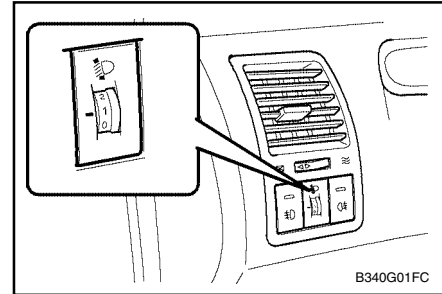
Pöytä tulisi olla loukkaantumisten estämiseksi äkkipysäytyksissä tai kolarissa ajon aikana kään-

nettynä alkuperäiseen asentoonsa.

AJOVALAISIMIEN KORKEUDENSÄÄDIN (jos varusteena)

Ajovalaisimien korkeudensäätimen säätöpyörää kiertämällä voidaan suunnata ajovalaisimet matkustajien lukumäärän ja tavaratilan kuormituksen mukaan.

Säätimen säätöpyörän numeron suurentuessa suuntautuvat valot alemmaksi. Pidä valojen suuntaus



oikeana, ettet aiheuta häikäisyä vastaantulevalle liikenteelle, mutta saat silti parhaan mahdollisen valaistuksen ajoväylälle.

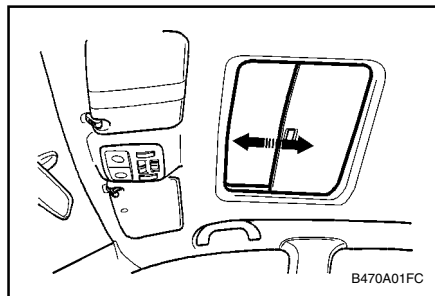
Alla olevasta taulukosta näet suuntaa antavia ohjeita ajovalojen suuntaamiseksi auton erilaisten kuormitusten mukaan. Jos auton kuormitus poikkeaa esimerkeistä, käytä lähinnä sopivaa asentoa.

TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

AUTON KUORMITUS	Korkeudensäätimen asento
Kuljettaja yksin	0
Kuljettaja + etumatkustaja	0
Kuljettaja + 4 matkustajaa	1
Kuljettaja + 4 matkustajaa + Sallittu kuorma (tai kevyt perä- vaunu)	2
Kuljettaja + 4 matkustajaa + Sallittu kuorma (tai suurin sal- littu perävaunu kuorma)	3

KATTOLUUKKU (jos varusteena)

Aurinkosuojaja



Hyundain kattoluukku on varustettu liukuvalla aurinkosuojalla, jota voidaan säätää käsin päästämään valoa sisään silloin, kun kattoluukku on suljettuna tai estämään valon tulo.

KATTOLUUKKU (jos varusteena)

Kattoluukun voi avata ja sulkea sähköisesti, kun virta-avain on asennossa "ON".

KATTOLUUKUN KÄYTTÄMINEN

Kattoluukun avaaminen ja sulkeminen

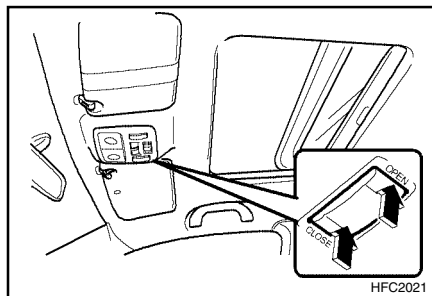
Kattoluukun voi avata ja sulkea sähköisesti. Luukun avaamiseksi tai sulkemiseksi paina kattokonsolissa olevaa katkaisinta ja pidä sitä painettuna. Vapauta katkaisin, kun kattoluukku on halutussa asennossa.

VAROITUS:

- Älä sulje kattoluukkua, jos jonkun kädet, käsi-varret tai keho on kattoluukun ja kehikon välissä, koska siitä voi aiheutua vammoja.
- Älä työnnä päätä eikä käsiä avatusta kattoluukusta ulos milloinkaan.

HUOMAUTUS:

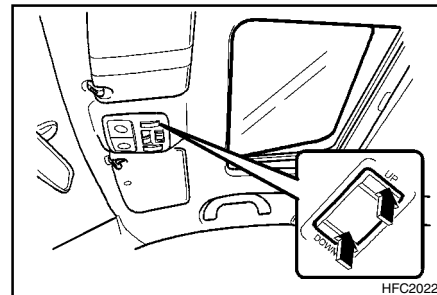
- Älä turhaan avaa kattoluukkua hyvin kylmällä ilmalla tai kun katolla on lunta tai jäätä.



- Puhdista kattoluukun liukukiskot ja tiivistyslistat säännöllisesti.

Kattoluukun kallistus

Kattoluukku voidaan säätää kallistettuun asentoon ja takaisin, kun se on ensin suljettuna. Paina katkaisinta



ja vapauta katkaisin, kun kattoluukku on halutussa asennossa.

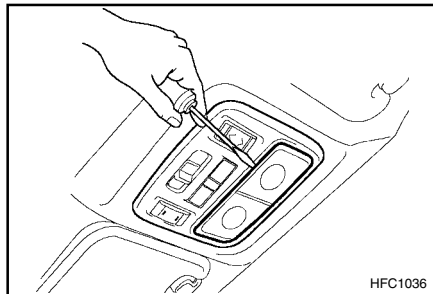
MUISTA:

Anna veden haittua pois sateen tai auton pesun jälkeen, ennen kuin avaat kattoluukkua.

TÄRKEÄT TIETÄÄ ENNEN AJOA

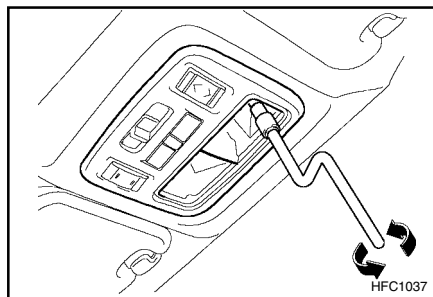
Kattoluukun käyttäminen käsin
Jos kattoluukun sähkötoiminta on epäkunnossa:

1. irrota suorakaiteenmuotoinen sisävalon lasi



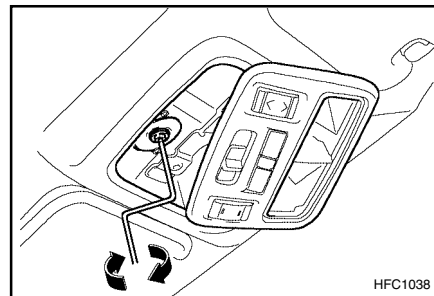
kattokonsolin etureunasta.

2. Avaa kuusiokoloruuvit kiertämällä niitä vastapäivään kattokonsolin irrottamiseksi.



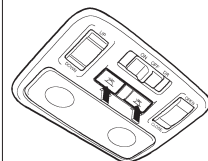
3. Laita holkkiavaimeen kuusiokoloterä, joka on auton työkalujen joukossa.

4. Kierrä avainta myötäpäivään kattoluukun avaamiseksi ja vastapäivään sen sulkemiseksi.

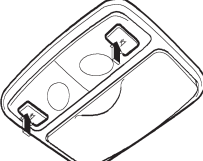


SISÄVALO

kattoluukulla varustettu



Ilman kattoluukkua

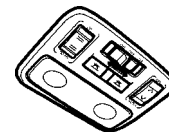


Varustettuna kartanlukuvälillä

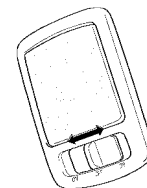
Etuistuimien kattokonsolin molemmilla sivuilla on kartanlukuväli. Paina kartanlukuvälön katkaisinta valon sytyttämiseksi ja paina toistamiseen sen sammuttamiseksi. Näissä valoissa on keskitetty valokeila esimerkiksi kartanlukua varten sekä kuljettajalle että etumatkustajalle.

SISÄVALO

With Sunroof



Without Sunroof



Sisävalolla on kolme katkaisinta. Nämä katkaisimet ovat:

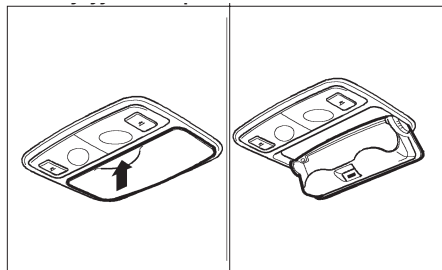
- DR
Asennossa "DOOR" valo syttyy, kun joku ovi avataan riippumatta virta-avaimen asennosta. Valo sammuu, kun ovi suljetaan.
- ON
Asennossa "ON" valo palaa koko ajan.
- OFF
Asennossa "OFF" valo on sammutettuna koko ajan, vaikka joku ovi on auki.

SILMÄLASIKOTELO (jos varusteena)

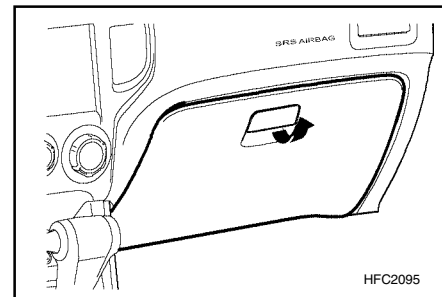
Silmälasikotelo sijaitsee etuistuimien kattokonsolissa. Paina kotelon sivulta sen avaamiseksi.

VAROITUS:

Älä avaa silmälasikoteloä ajon aikana. Se voi peittää näkyvyyden sisäpeilin kautta.



KÄSINELOKERO

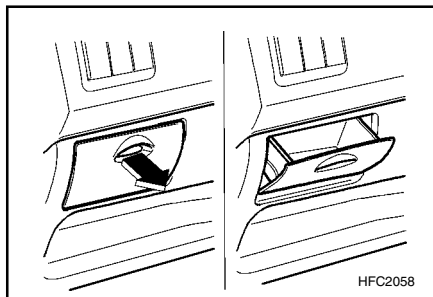


VAROITUS:

Mahdollisten loukkaantumisten välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysäytyksessä, käsinelokeron kansi tulisi pitää kiinni ajon aikana.

- Avaa käsinelokeron kansi vetämällä vivusta.

MONIKÄYTTÖLOKERO



Monikäyttölokerö voidaan avata vetämällä sen etureunasta. Siinä voi säilyttää CD-levyjä ja muuta tavaraa. Valojen ja muiden sähkövarusteiden varokerasia on tämän lokeron takana.

ULKOPEILIT (sähkösäätöiset) (jos varusteena)

Ulkotaustapeilejä voidaan säätää kaikkiin suuntiin parhaan mahdollisen taaksepäin näkyvyyden varmistamiseksi.

Ulkotaustapeiliin kaukosäätökaisimen avulla säädetään sekä oikean että vasemman peilin asento.

Peilin säätäminen

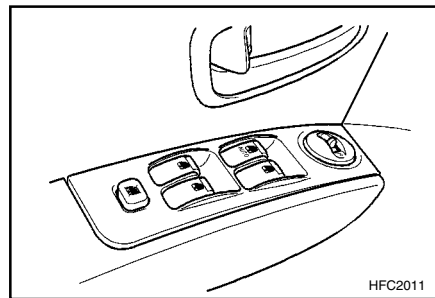
1. Aseta valitsin vasemmalle (L) tai oikealle (R) puolelle peilin säätömekanismin aktivoimiseksi.
2. Säädä peilin asento kuvan mukaan säätölevyä painamalla.

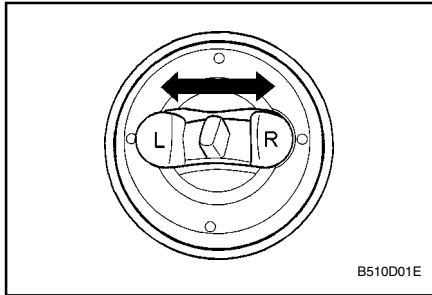
HUOMAUTUS:

- Älä pidä säätölevyä painettuna tarpeettoman pitkään.
- Jään kaapiminen peilin lasista voi vahingoittaa peiliä pysyvästi. Poista jää sienellä, pehmeällä kankaalla tai jäänestoaineella.

VAROITUS:

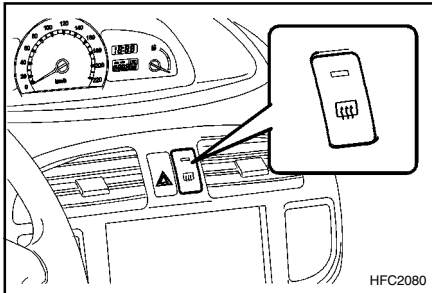
Ole varovainen kun arvioit oikeanpuoleisissa peilissä näkyvien kohteiden kokoa tai etäisyyttä niihin. Sen peilin lasi on kupera, joka aiheuttaa sen, että peilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin miltä vaikuttaa.





ULKOPEILIEN SÄHKÖLÄMMITYS (jos varusteena)

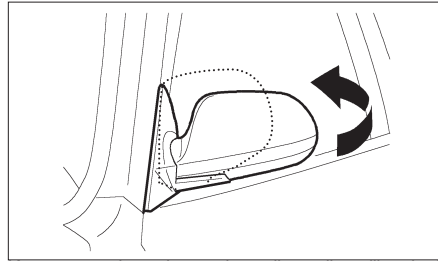
Ulkopeilien sähkölämmitys kytkeytyy samanaikaisesti takalasin lämmityksen kanssa. Paina takalasin lämmityksen katkaisinta, kun haluat ulkopeilien lämmityksen toimivan. Lämmitys poistaa peilien lasista huurun ja jään nopeasti, jolloin näkyvyys peileistä on turvallinen myös ankarissa talviolosuhteissa. Voit lopettaa ulkopeilien lämmityksen painamalla katkai-



sinta toistamiseen. Joka tapauksessa peilien lämmitys katkeaa automaattisesti 15 minuutin kuluttua.

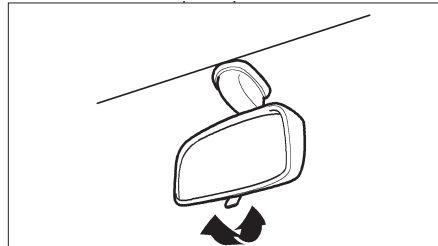
ULKOPEILIEN KÄÄNTÄMINEN KORIN SUUNTAISIKSI

Käännä taaksepäin painamalla ulkopeilit korin suuntaisiksi. Tämä auttaa pysäköitäessä hyvin ahtaaseen tilaan.



VAROITUS!

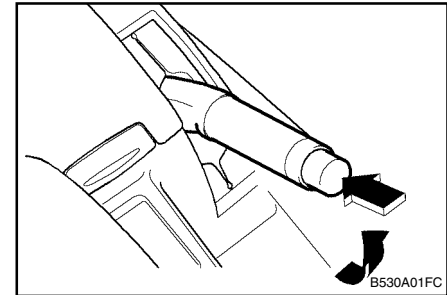
Älä säädä peilien asentoa äläkä käännä niitä korin suuntaisiksi ajon aikana. Vaarana on huomion kiinnittyminen pois ajamisesta, jolloin seurauksena voi olla onnettomuus.



SISÄPEILI PÄIVÄ- JA YÖASENNOLLA

Sisäpeilissä on yöasento, jolloin takana tulevien valot eivät häikäise. Säättövipu on peilin alareunassa.

SEISONTAJARRU (viputyypinen)

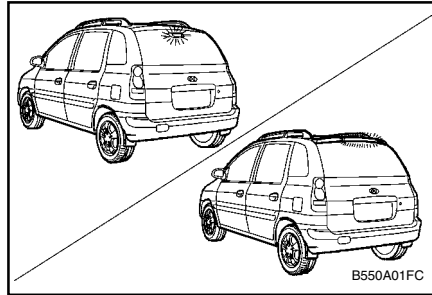


Kytke seisontajarru aina, kun pysäköit auton. Samalla sytty seisontajarrun merkkivalo, jos virta-avain on asennossa "ON" tai "START". Varmistu ennen ajoon lähtöä, että seisontajarru on täysin vapautettu ja sen merkkivalo on sammunut.

- Kytke seisontajarru vetämällä kahvaa niin pitkälle, kuin se nousee.
- Vapauta seisontajarru vetämällä kahvaa hieman, painamalla kahvan pään nuppia ja päästämällä kahva alas.

TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA

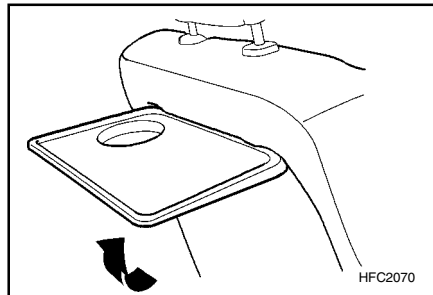
LISÄJARRUVALO (jos varusteena)



Tavallisten jarruvalojen lisäksi autossa on lisäjarruvalo, joka sijaitsee takalasin alareunassa keskellä tai ilmanohjaimessa. Lisäjarruvalo toimii samanaikaisesti tavallisten jarruvalojen kanssa.

YLÖS NOSTETTAVA PÖYTÄ

Sitä voidaan käyttää lisäämään matkustumukavuutta

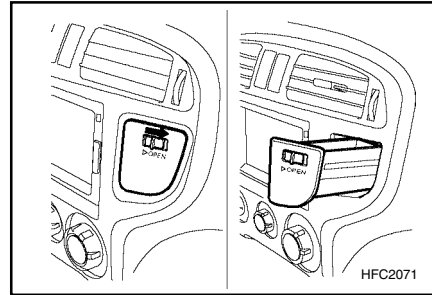


esimerkiksi alustaksi kirjalle, kupille tai tölkille.

VAROITUS

Pöytä tulisi olla loukkaantumisen estämiseksi äkkipysäytyksissä tai kolarissa ajon aikana käännettynä alkuperäiseen asentoonsa.

SÄILITYSRASIA



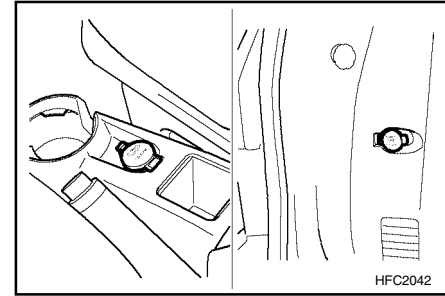
Säilytysrasia voidaan avata työntämällä nuppia sivusuunnassa ja vapauttamalla se hitaasti. Lokero on tarkoitettu pienten esineiden säilyttämiseen.

VIRTAPISTOKE (Jos varusteena)

Tarjoaa 12V sähköpistokkeen sähköisten lisävarusteiden käyttämiseen kun virta-avain on joko "ON" tai "ACC" asennoissa.

HUOMAUTUS:

Älä käytä tässä pistokkeessa muita kuin alkuperäisiä Hyundai lisävarusteita tai -laitteita.



KONEPELLIN AVAAMINEN

1. Avaa konepellin lukitus kahvasta vetämällä.
2. Paina konepellin tuulihakaa ja nosta konepelti ylös.
3. Aseta konepellin tukitanko paikalleen konepellin pitämiseksi ylhäällä.

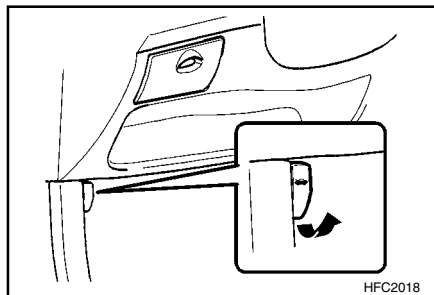
Kun suljet konepellin, asenna ensin tukitanko pidikkeeseensä, ettei se rämise. Anna konepellin pudota noin 30 cm korkeudelta. Kokeile nostamalla, että konepelti on varmasti lukkiutunut.

HUOMAUTUS:

Varmistu, että tukitanko on paikalleen, ennen kuin suljet konepellin.

VAROITUS:

• Varmistu aina huolella, että konepelti on lukkiutunut, ennen kuin lähdet ajamaan. Jos konepelti ei

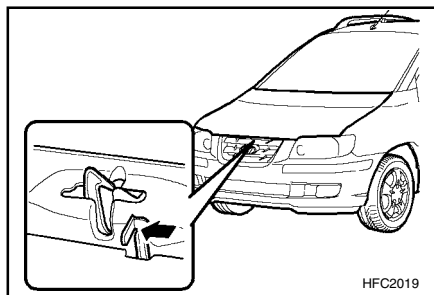


HFC2018

ole lukkiutunut, se voi aueta ajon aikana ja estää näkyvyyden kokonaan, jolloin seurauksena voi olla onnettomuus.

- Muista asettaa tukitanko aina kunnolla reikänsä konepellin kannattamiseksi, kun työskentelet tai teet tarkastuksia moottoritilassa. Muutoin vaarana on konepellin putoaminen alas ja siitä aiheutuvat vahingot.

- Älä koskaan edes siirrä autoa, kun konepelti



HFC2019

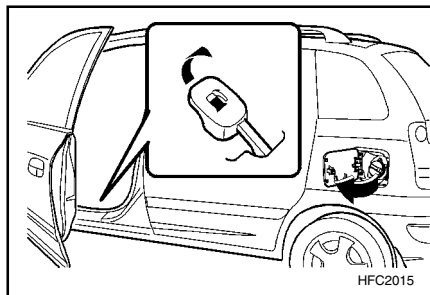
on ylös nostettuna, koska se estää näkyvyyden eteenpäin ja se voi pudota alas tai vahingoittua.

POLTTONESTESÄILIÖN KANNEN AVAUSVIPU

Polttonestesäiliön kansi voidaan avata auton sisältä vetämällä kuljettajan istuimen vieressä lattiassa auton vasemmalla puolella olevasta vivusta ylöspäin.

MUISTA:

Jos polttonestesäiliön kansi ei avaudu jäätymisen takia, naputtele tai paina kantta kevyesti jään irrottamiseksi ja kannen vapauttamiseksi. Älä käytä mitään työkalua kampeamiseen. Käytä tarvittaessa jäänestöainetta tai tuulilasin pesu-

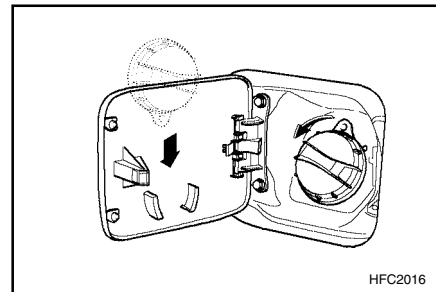


HFC2015

nestettä jään sulattamiseksi. (Älä käytä moottorin jäähdytysnestettä.) Tarvittaessa aja auto lämpimään tilaan, jotta jää sulaa.

VAROITUS:

Bensiinihöyryt ovat vaarallisia. Moottori täytyy aina sammuttaa, ennen polttonesteen täytön aloittamista. Tupakointi ja avotulen sytyttäminen

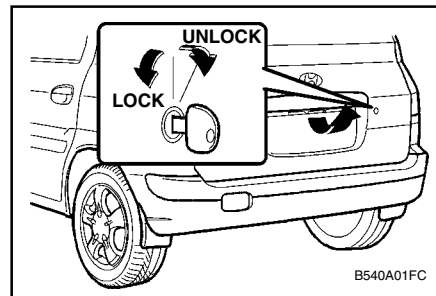


HFC2016

on ehdottomasti kielletty, kun bensiiniä tankataan. Jos kadotat säiliön kierrekannen, hanki välittömästi uusi Hyundai-jälleenmyyjältä.

Lämpimällä säällä voi kantta auki kierrettäessä säiliöstä kuulua suhisevaa ääntä. Tämä on täysin normaalia. Muista avata säiliön kansi aina hitaasti.

TAKALUUKKU



B540A01FC

TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA

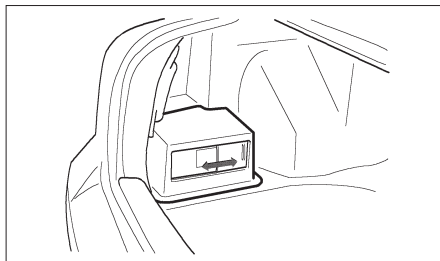
VAROITUS:

Takaluukku tulisi pitää aina auton liikkeessä täysin suljettuna. Jos se jätetään auki tai raolleen, myrkylliset pakokaasut voivat imeytyä auton sisään aiheuttaen matkustajille vakavan sairastumisriskin. Katso myös muut pakokaasuja koskevat varoitukset.

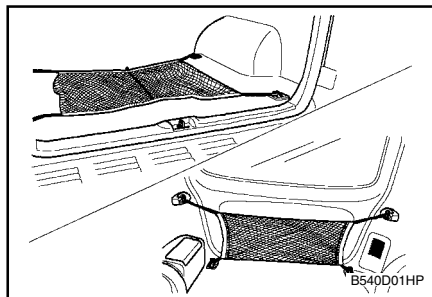
- Takaluukku voidaan lukita tai sen lukitus avata avaimella.
- Takaluukku avataan vetämällä ulkokahvasta, ja nostamalla luukku käsin.
- Sulje luukku painamalla luukku alas kunnes se on kokonaan kiinni. Varmistaaksesi että luukku on kokonaan kiinni, yritä aina vetää ulkokahvasta uudelleen.

CD-vaihdin (jos varusteena)

CD-vaihdin on sijoitettu tavaratilaan vasemmalle puolelle. Siihen mahtuu kaikkiaan 8 CD-levyä. Voi valita musiikkia vaihtamalla levyjä. Avaa CD-vaihdin ja laita sen kasettiin 8 CD-levyä. Työnnä kasetti sitten CD-vaihtimeen. CD-vaihdinta voi nyt ohjata audiojärjestelmän säätimillä matkustamosta.



Tavaratilan verkko (Jos varusteena)



Tavaroiden pitämiseksi paikallaan tavaratilassa, ne voidaan asettaa verkon alle. Käytä verkkoa joko lattialla tai tavaratilan takaosassa estämässä esineiden liukumista.

VAROITUS:

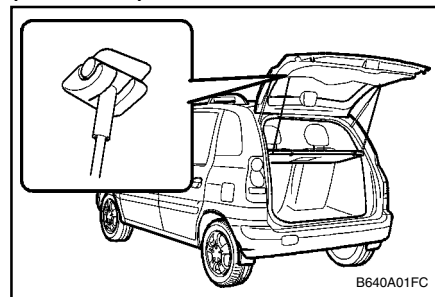
Varo silmävammoja. ÄLÄ ylijännitä verkkoa. Pidä kasvat poissa verkon kiinnitysten läheltä. ÄLÄ käytä verkkoa, jos siinä näkyy merkkejä kulumisesta tai vaurioita.

HUOMAUTUS:

Kuljetettavien esineiden tai auton verhoilujen vaurioitumisen välttämiseksi, tulee helposti hajoavat ja hankalan malliset esineet kiinnittää ja kuljettaa erittäin varovaisesti.

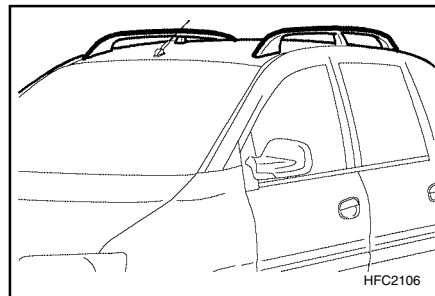
TAVARATILAN PEITTO (Jos varusteena)

Tavaratilan peiton päällä ei tulisi koskaan kuljettaa mitään esineitä. Irtonaiset esineet voivat aiheuttaa matkustajille loukkaantumisia äkkijarrutuksissa.



KATTOKAARET (Jos varusteena)

Jos Hyundaissasi on kattokaaret, voit lastata auton-



TÄRKEÄTÄ TIETÄÄ ENNEN AJOA

katolle tavaroita. Kysy valtuutetulta Hyundai myyjältä poikittaistukia ja kiinnitysvarusteita kattotelineeseen.

HUOMAUTUS:

- Seuraavia ohjearvoja tulee noudattaa lastattaessa tavaraa katolle.

KATTO 34kg

TELIN

(Muualle kuin Eurooppaan valmistetut autot)

70kg
(Euroopan markkinoille valmistetut autot)

KUORMAN PAINON PIUTÄÄ JAKAUTUA TASAISESTI

- Yli 34kg:n (Muualle kuin Eurooppaan valmistetut autot) tai 70kg:n (Euroopan markkinoille valmistetut autot) kattokuorma voi vaurioittaa autoasi.

- Kun kuljetat suuria esineitä, älä anna niiden koskaan roikkua auton perää taaempänä tai auton kylkien ulkopuolella.

- Matkatavaroiden vaurioitumisen tai katoamisen ehkäisemiseksi on ajon aikana syytä säännöllisesti varmistaa että tavarat ja tavarateline ovat edelleen tukevasti kiinnitettynä.

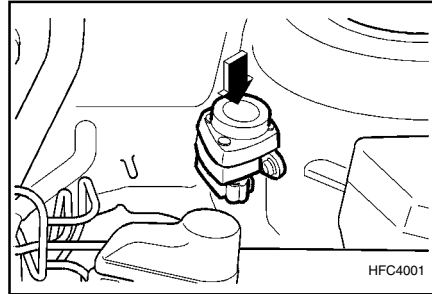
- Aja autolla aina rauhallista nopeutta.

- Jos kattokaaria käytetään kattokuorman kuljetukseen tulee kaarien väliin asentaa vähintään kaksi poikittaistukea ennen kuorman kuljettamista katolla.

- Kun poikittaistuet on kiinnitetty, voit lastata kuormaa kattokaarien päälle.

- Ohjearvoa suuremman kuorman lastaaminen auton kattotelineelle voi heikentää auton ajovakautta.

POLTTOAINEENSYÖTÖN KOLARISSA KATKAISEVA KATKAISIJA (BENSIINI MOOTTORI)



Polttoaineensyötön kolarissa katkaiseva katkaisija sijaitsee moottoritilassa kuljettajan puolella. Kolarissa tai kovassa tärähdyksessä tämä katkaisija katkaisee polttoaineensyötön. Jos katkaisija on aktivoituneena, tulee se palauttaa lepotilaansa painamalla katkaisijan päältä ennen kuin moottori voidaan jälleen käynnistää.

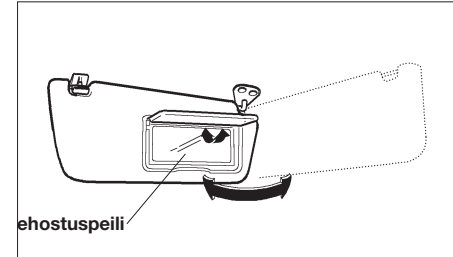
VAROITUS

Ennen polttoaineensyötön katkaisevan katkaisijan painamista lepotilaansa tulee tarkistaa ettei polttoaineputkistossa ole vuotoja.

HÄIKÄISYSUOJAT (jos varusteena)

Hyundaissa on kuljettajalle ja etumatkustajalle häikäisysuojat, jotka voi kääntää alas tai kääntää sivuikkunaa kohti. Häikäisysuojien avulla voidaan vähentää häikäisyä ja estää auringon paistaminen

suoraan silmiin. Sekä kuljettajan että etumatkustajan häikäisysuojassa on ehostuspeili.



MUISTA:

Häikäisysuojissa on tärkeitä tietoja, jotka koskevat turvatyynyjärjestelmää.

VAROITUS:

Älä aseta häikäisysuojaa siten, että se estää näkyvyyttä tielle, liikenteeseen jne.

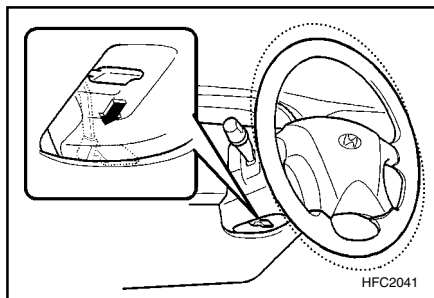
OHJAUSPYÖRÄN KORKEUDENSÄÄDÖN VIPU (jos varusteena)

Säädä ohjauspyörän korkeus näin:

1. Paina ohjauspyörän lukitusvipua alaspäin.
2. Nosta tai laske ohjauspyörä haluamaasi asentoon.
3. Nosta vipua ylöspäin ohjauspyörän lukitsemiseksi.

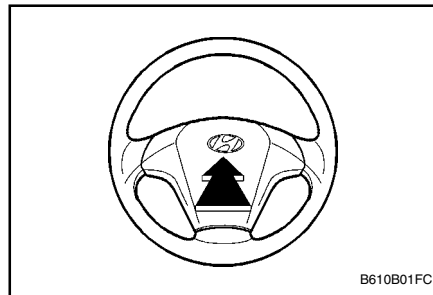
VAROITUS:

Älä yritä säätää ohjauspyörää ajon aikana, koska siitä voi olla seurauksena auton hallinnan menetys ja vakava onnettomuus.



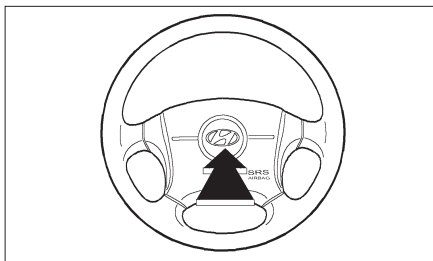
ÄÄNITORVI (ilman turvatyynyä)

Äänitorvi toimii ohjauspyörän keskiötä painamalla.

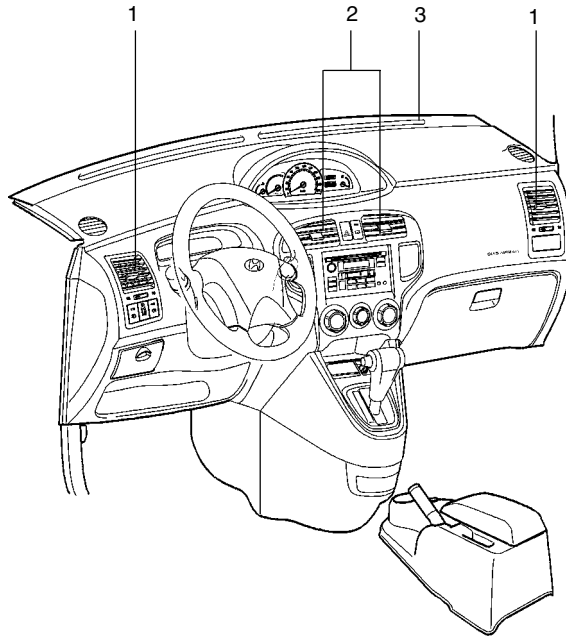


ÄÄNITORVI (turvatyynyllä varustettuna) (jos varusteena)

Äänitorvi toimii ohjauspyörän keskiöpehmustetta painamalla.



Lämmityksen ja jäähdytyksen säätö



- 1. Sivusuuttimet
- 2. Keskisuuttimet
- 3. Tuulilasin huurteenpoiston suuttimet

TUULETUS

Käyttääksesi tuuletusjärjestelmää

- Laita ilman sisääntulon ohjaus "Raitis-ilma" asentoon
- Suunnataksesi kaiken sisään tulevan ilman kojelaudan suuttimiin, aseta ilmavirtauksen säädin "kasvoille" asentoon.
- Säädä puhaltimen nopeus halutuksi.
- Säädä lämpötilan säätö kylmän ja kuuman välille.

KESKISUUTTIMIT

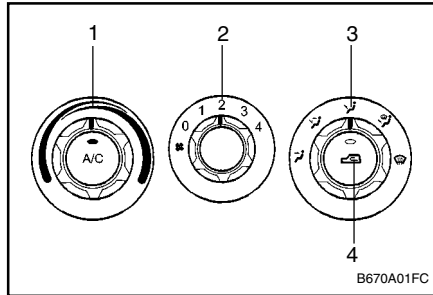
Keskisuuttimet sijaitsevat kojelaudan keskellä. Suuntaa ilmavirtaus halutuksi kääntämällä suuttimen keskellä olevasta nupista.

SIVUSUUTTIMIT

Sivusuuttimien nupeilla voidaan säätää sivusuuttimien kautta auton sisälle tulevan ulkoilman määrää. Nämä suuttimet voidaan myös sulkea, jolloin sivusuuttimien kautta ei tule ilmaa. Säädä ilman virtauksen suunta säätönupilla halutuksi.

LÄMMITYS- JA TUULETUSJÄRJESTELMÄN KIERTOSÄÄTIMET (jos varusteena)

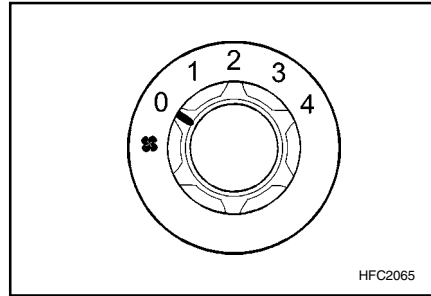
Tässä mallissa on neljä säädintä lämmitystä ja tuule-
tusta varten. Nämä ovat:



1. Lämpötilan säädin
2. Puhaltimen nopeuden säädin
3. Ilman suuntauksen säädin
4. Ilmanoton säädin

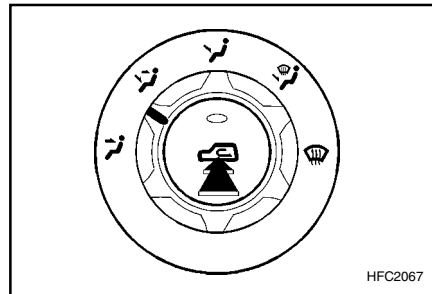
Puhaltimen nopeuden säädin

Tällä kytketään puhallin toimintaan ja pois toimin-
nasta sekä valitaan haluttu puhaltimen nopeus.
Puhaltimen nopeuden avulla säädetään matkusta-
mooon virtaavaa ilmamäärää valitsemalla puhaltimen
nopeus asennoista 1 - 4.



Ilmanoton säädin

Tällä säätimellä voidaan valita raitisilmanotto tai ilman
sisäkierto.
Toiminnasta toiseen vaihdetaan painamalla katkai-
sinta.



Kun RAITISILMANOTTO (🌬️) on valittuna, katkaisi-
men merkkivalo on sammuneena.

Kun SISÄKIERTO (🌬️) on kytkettynä, katkaisimen
merkkivalo palaa.

Raitisilmanotossa autoon tulee ulkoa ilmaa, jota
voidaan lämmittää, jäähdyttää ja suunnata muiden
säätimien avulla.

Sisäkierrossa lämmitysjärjestelmään johdetaan mat-
kustamon sisäilmaa, jota voidaan lämmittää, jäähdyt-
tää ja suunnata muiden säätimien avulla.

MUISTA:

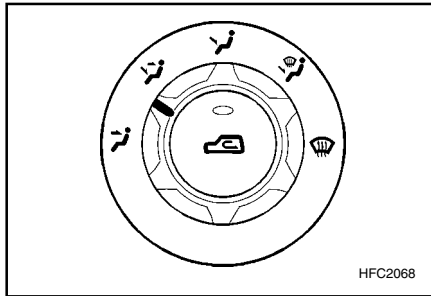
Sisäkierron käyttö saa nopeasti ikkunat huu-
ruuntumaan ja pitkäaikainen käyttö tekee ilman
huonoksi hengittävää. Jos ilmastointilaitteen yhte-
tydessä sisäkiertoa pidetään pitkään kytkettynä,
sisäilma kuivuu liikaa.

Kun sytytysvirta kytketään muuttuu sisään tulevan
ilman ohjaus asentoon "🌬️"

(Riippumatta katkaisijan asennosta.) Tämä on
normaali toiminto.

ILMAVIRRAN SUUNTAUKSEN VALITSIN

Tällä valitsimella valitaan ilmavirran suuntaus. Ilma
voidaan ohjata lattialle, kojelaudan suuttimiin tai tuuli-
lasille. Valitsimissa on symbolit kertomassa ilmavirran
suunnasta: kojelausta, kaksoistaso, lattia, lattia ja tuu-
lilasi sekä pelkkä tuulilasi.



Kojelauta

Ilma virtaa kojelaudan suuttimien kautta.



Kaksoistaso

Ilma virtaa sekä kojelaudan suuttimien että lattian suuttimien kautta. Tässä asennossa on mahdollista saada viileää ilmaa kojelaudan suuttimista ja samanaikaisesti lämmintä ilmaa jalkatilaan.



Lattia

Ilmavirta ohjataan lattiaan.



Lattia ja huurteenpoisto

Ilma virtaa tuulilasille ja lattiaan.

Jos auto on varustettu ilmastointilaitteella, niin valitsimen tässä asennossa ilmastointilaitte käynnistyy automaattisesti ja ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon.

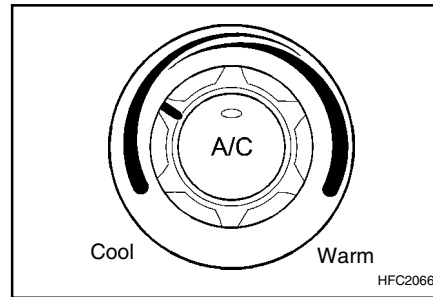


Huurteenpoisto

Ilma virtaa tuulilasille.

Jos auto on varustettu ilmastointilaitteella, niin valitsimen tässä asennossa ilmastointilaitte käynnistyy automaattisesti ja ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon.

LÄMPÖTILAN SÄÄDIN



Säätimellä valitaan haluttu lämpötila lämmitysjärjestelmästä.

LÄMMITYSJÄRJESTELMÄN SÄÄTÄMINEN

Normaalitilanteissa valitsimilla tulee olla valittuina raitisilmanotto ja lattia.

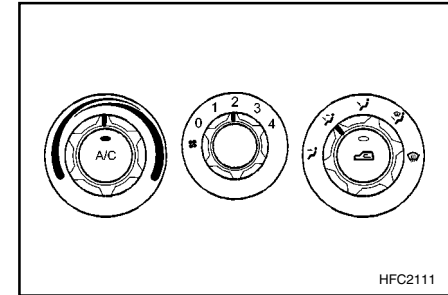
Mahdollisimman nopeaa sisätilojen lämmitystä varten erityisesti siksi aikaa, kun autoa puhdistetaan lumesta moottorin käydessä, kannattaa valita sisäkierto.

Ikkunoiden huurun poistamiseksi valitaan asennot huurteenpoisto ja raitisilmanotto. Tällöin ilmastointilaitte käynnistyy automaattisesti (jos autossa on sellainen ja ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon).

Kierrä lämpötilan säädintä vastimeen myötöpäivään suurimman mahdollisen lämpötilan saavuttamiseksi.

Kaksoistasolämmitys

Tämä Hyundai on varustettu kaksoistasolämmityksellä. Sen avulla on mahdollista saada viileämpää ilmaa keskisuuuttimista ja lämpimämpää ilmaa lattiasuuuttimista samanaikaisesti. Käytä säätimiä näin:



- Valitse raitisilmanotto (XX).
- Valitse kaksoistaso ilmavirran suuntaus.
- Valitse puhaltimen nopeus halutun ilmamäärän mukaan.
- Valitse lämpötilan säätimellä haluttu lämpötila.

Tuuletus

Käytä tuuletusta näin:

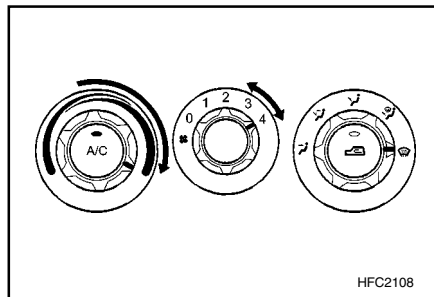
- Valitse raitisilmanotto (XX).
- Valitse kojelauta ilmavirran suunnaksi.
- Valitse puhaltimen nopeus halutun ilmamäärän mukaan.
- Valitse lämpötilan säätimellä haluttu lämpötila.

HUURTEEN- JA HUURUNPOISTO

Säädä lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä tuulilasien huurteen- tai huurunpoistoon näin:

Huurun poistamiseksi tuulilasin sisäpuolelta:

- Valitse huurteenpoisto (XX). (Jos autossa on ilmastointilaitte, se käynnistyy nyt automaattisesti ja ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon.)
- Paina valitsinta "Raitisilmanotto".
- Säädä lämpötila sopivaksi.
- Säädä puhaltimen nopeus sopivaksi välillä 1 - 4.



HFC2108

Jään ja huurteen poistamiseksi tuulilasin ulkopuolelta:

- Valitse huurteenpoisto (XX). (Jos autossa on ilmastointilaitte, se käynnistyy nyt automaattisesti ja ilmanotto siirtyy raitisilmanottoon.)
 - Paina valitsinta "Raitisilmanotto".
- Säädä lämpötila mahdollisimman suureksi.
Säädä puhaltimen nopeus asentoon 3 tai 4.

HUOMAUTUS:

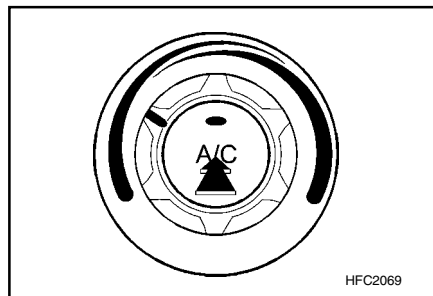
Kun ilmastointi toimii jatkuvasti suunnattuna lattialle ja tuulilasiin (A/C) tai pelkästään tuulilasille (XX) saattaa seurauksena olla sumun muodostumista tuulilasin ulkopintaan. Jos näin käy, käännä ilman virtaus kasvoille päin (A/C) ja puhaltimen nopeus hitaammalle.

Käyttövihtejä

- Pölyn tai epämiellyttävien hajujen pääsy matkustamoon lämmitys- ja tuuletusjärjestelmän kautta voidaan tilapäisesti estää valitsemalla sisäkierto. Vaihda heti kun se on mahdollista takaisin raitisilmanottoon, sillä muutoin sisäilmasta tulee tunkkainen ja ikkunat alkavat huuruuntua.
- Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmän ilma otetaan autoon tuulilasin edessä olevan ilmanottosäleikön kautta. Pidä huolta, etteivät nämä säleiköt ole tukkeutuneet lehdistä, lumesta, jäädästä tai muista esteistä.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTILAITTE

(jos varusteena)



HFC2069

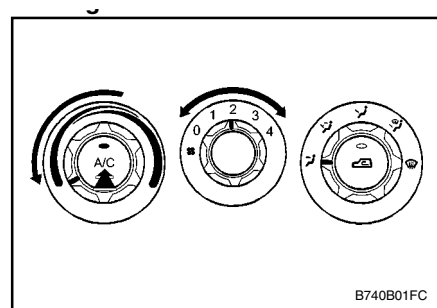
Ilmastointilaitteen katkaisin

Ilmastointilaitte kytketään toimintaan ja pois toiminnasta painamalla lämmityslaitteen säätöpaneelin valitsinta "A/C".

ILMASTOINTILAITTEEN KÄYTTÖ ILMAN JÄÄHDYTYKSEEN (jos varusteena)

Matkustamon ilman jäähdyttämiseksi:

- Kytke puhallin.
- Käynnistä ilmastointilaitte painamalla valitsinta "A/C". Valitsimessa olevan merkkivalon tulee syttyä.
- Paina valitsinta raitisilmanotto (XX).
- Kierrä lämpötilan säädintä vastapäivään vastimeen asti mahdollisimman kylmän ilman aikaansaamiseksi. Jos täyttä jäähdytystä ei haluta, lämpötilan säädintä voi kiertää lämpimän suuntaan.
- Säädä puhaltimen nopeus sopivaksi. Jäähdytystehon edelleen lisäämiseksi säädä puhaltimen nopeus asentoon 4 tai kytke sisäkierto väliaikaisesti.

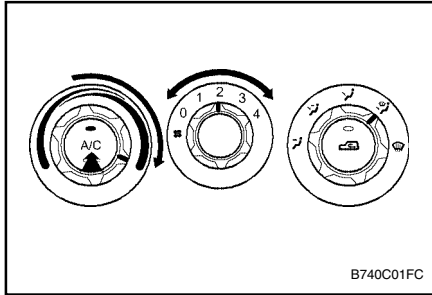


B740B01FC

Lämmitysilmän kuivaaminen

Lämmitysilmän kuivaamiseksi toimi näin:

- Kytke puhallin toimimaan.
- Kytke ilmastointilaitte toimintaan. Ilmastointilaitteen katkaisimen merkkivalon pitää syttyä samalla.
- Valitse raitisilmanotto (XX).
- Valitse ilmavirran suuntaus kojelaudan suuttimista.
- Säädä puhaltimen nopeus halutuksi.
- Nopean tuloksen aikaansaamiseksi säädä puhallin suuremmalle nopeudelle.
- Säädä lämpötila halutuksi.



Käyttövihjeitä

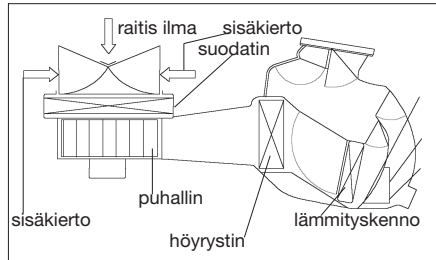
- Jos auto on seissyt voimakkaassa auringonpaisteessa ja matkustamo on hyvin kuuma, avaa ovet tai ikkunat ja tuuleta matkustamoa muutamien minuuttien ajan ennen ilmastoinnin käynnistämistä.
- Ilmastointia käytettäessä on ikkunat syytä pitää suljettuina, jotta jäähdytysteho ei menisi hukkaan.
- Ruuhkassa tai muuten hitaasti ajattaessa ilmastoinnin toiminnan tehostamiseksi voidaan ajaa normaalia

pienemmillä vaihteilla, jolloin moottorin käyntinopeus ja siten myös kompressorin pyörintänopeus on suuri.

- Pitkissä ja jyrkissä ylämäissä (vuoristossa) on ilmastointi syytä katkaista, jottei moottori ylikuumenisi.
- Kylmänä vuodenaikana, jolloin ilmastointia ei normaalisti käytetä, se on hyvä käynnistää muutamaksi minuutiksi kerran kuussa. Silloin kompressorin saa voitelua ja pysyy hyvässä kunnossa seuraavaa kesää varten.

RAITISILMANSUODATIN (höyrystimelle ja puhaltimelle) (jos varusteena)

Raitisilmansuodatin sijaitsee puhaltimen edessä käsinelokeron takana. Se puhdistaa ulkoa matkustamoon tulevaa ilmaa likahiukkasista.



Suodattimen vaihtaminen uuteen:

1. Irrota tapit käsinelokeron molemmilta sivuilta.
2. Irrota suodattimen kansi ja vaihda suodatin uuteen.
3. Asenna osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

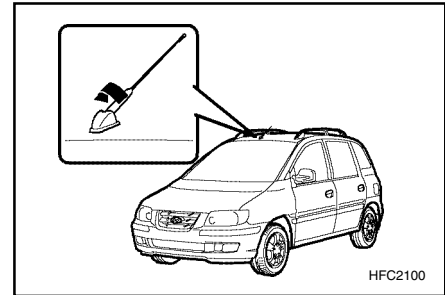
HUOMAUTUS:

- Raitisilmansuodatin on vaihdettava uuteen 20 000 km:n välein tai kerran vuodessa.
- Jos autolla ajetaan paljon sorateillä tai muuten pölyisissä olosuhteissa, suodatin on syytä tarkastaa useammin ja vaihtaa tarpeen mukaan.
- Jos ilmavirran määrä äkillisesti heikkenee paljon, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastettavaksi.

ANTENNI

Kiinteä antenni (jos varusteena)

Auton antenni sopii sekä AM- että FM-aaltopituuksille. Tämän antennin voi irrottaa kiertämällä sitä vastapäivään. Asenna antenni takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.



MUISTA:

Muista kiertää antenni irti, ennen kuin viet auton automaattiseen pesulinjaan, ettei antenni vaurioidu. Käännä kattoantenni aina ala-asentoon ennen matalaan tilaan ajamista. Kiristä antenni kunnolla, kun se asennetaan takaisin paikalleen, jotta radion kuuluvuus olisi mahdollisimman hyvä.

2. KÄYNNISTYS JA AJAMINEN

VAROITUS!

PAKOKAASUT VOIVAT OLLA VAARALLISIA!

- **Älä hengitä pakokaasuja.**

Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia (häkää), hajutonta ja väritöntä kaasua, joka hengitettynä aiheuttaa tajuttomuuden ja kuoleman.

- **Tarkasta säännöllisesti, että pakoputkisto on ehjä.**

Pakoputkisto kannattaa tarkastaa aina, kun auto on nosturilla öljynvaihtoa tai muuta tarkoitusta varten. Jos huomaat muutoksen pakoputkistosta tulevassa äänessä tai jos auton pohja osuu tiehen tai esteeseen, vie auto mahdollisimman pian tarkastettavaksi Hyundai-huoltokorjaamoon.

- **Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.**

Älä käytä moottoria autotallissa pitempään kuin tarvitaan auton ajamiseksi ulos tallista.

- **Älä käytä autoa paikallaan tyhjäkäynnillä tarpeettomasti.**

Jos jostain syystä se on tarpeellista, täytyy auton olla avoimella paikalla, ilmanoton säädettynä raitisilmanoton puolelle ja puhaltimen suurelle nopeudelle.

Jos autolla joudutaan ajamaan takaluukku avattuna, ota huomioon seuraavat ohjeet:

1. Sulje ikkunat.
2. Avaa kojetaulun sivusuuttimet
3. Säädä ilmanotto "raitisilmanottoon", ilmavirran suuntaus kojelautaan tai lattialle ja säädä puhallin suurelle nopeudelle.

Tuuletusjärjestelmän toiminnan varmistamiseksi tarkasta, että tuulilasin edessä oleva ilmanottosäleikkö on puhdas lumesta, jäätystä ja muista esteistä.

ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMISTÄ

Tee aina seuraavat toimenpiteet ennen käynnistämistä:

1. Katso auton renkaiden ilmanpaineet ja mahdolliset nestevuodot tai muut näkyvät viat.
2. Tarkista, että valot ja lasit ovat puhtaat
3. Kun istut autoon, varmistu, että seisontajarru on kytketty.
4. Tarkista sisä- ja ulkopeilien puhtaus ja suuntaus.
5. Säädä istuimen, selkänojan ja pääntuen asennot mukaviksi.
6. Lukitse ovet.
7. Kiinnitä turvavyö ja varmistu, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet omat turvavyönsä.
8. Sammuta tarpeettomat valot ja varusteet.
9. Tarkasta kaikkien merkkivalojen toiminta ja että polttonestettä on riittävästi, kun kytket virran.
10. Tarkasta merkkivalojen ja lamppujen toiminta, kun pidät virtaa kytkettynä.

Käynnistäminen (dieselmoottori)

VAROITUS:

Kylmäkäynnistyksen jälkeen moottoria täytyy käyttää useiden minuuttien ajan, jotta voidaan olla varmoja, että jarrujärjestelmässä on riittävästi alipainetta.

KYLMÄ MOOTTORI (dieselmoottori)

- Käännä virta-avain asentoon "ON" ja odota, kunnes hehkutuksen merkkivalo sammuu.
- Heti kun merkkivalo sammuu, käännä avain "SART"-asentoon moottorin käynnistämiseksi.

LÄMMIN MOOTTORI (dieselmoottori)

Käynnistä moottori. Jos moottori ei käynnisty ensimmäisellä yrityksellä, odota useiden sekuntien ajan ja yritä uudelleen käyttäen hehkutusta.

mäisellä yrityksellä, odota useiden sekuntien ajan ja yritä uudelleen käyttäen hehkutusta.

NORMAALI KÄYNNISTÄMINEN

Käynnistystoimenpide

1. Kytke avain virtalukkoon ja kiinnitä turvavyö.
2. Siirrä vaihdetanko vapaa-asentoon ja paina kytkinpoljin pohjaan (käsisivaihteisto) tai kytke vaihteenvälisin asentoon "P" (automaattivaihteisto).
3. Käännä virta-avain asentoon "ON" ja tarkasta, että kaikki merkkivalot ja mittarit toimivat oikein, ennen kuin käynnistät moottorin.
4. Dieselmoottorin yhteydessä on hehkutuksen merkkivalo. Pidä virta-avainta asennossa "ON", kunnes hehkutuksen merkkivalo sammuu.

MUISTA:

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen merkkivalon sammumisen jälkeen, kierrä virta-avain takaisin asentoon "LOCK" ja sitten uudelleen asentoon "ON", jolloin hehkutus toimii uudelleen.

VAROITUS:

Varmistu, että kytkinpoljin on pohjaan painettuna, kun käynnistät käsisivaihteistolla varustettua autoa. Muutoin on vaarana auton mahdollinen vaurioituminen tai vammoja auton sisällä tai ulkopuolella oleville henkilöille auton varoittamattoman eteen- tai taaksepäin tapahtuvan liikkeen takia, jos vaihde on kytkettynä.

5. Käännä virta-avain "START"-asentoon ja päästä avain heti, kun moottori käynnistyy.

TURBOAHDETUN DIESELMOOTTORIN KÄYNNISTYS JA SAMMUTUS

(1) Älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria äkillisesti heti käynnistyksen jälkeen. Jos moottori on kylmä, anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä useiden sekuntien ajan, ennen kuin lähdet liikkeelle, jotta voit olla varma, että turboahdin saa voitelua.

(2) Pitkän yhtämittaisen suurella kuormituksella tai suurella nopeudella ajatun matkan jälkeen moottorin pitää antaa käydä tyhjäkäyntiä noin 1 minuutin ajan, ennen moottorin sammuttamista. Tuona aikana turboahdin ehtii jäähtyä, ettei se pääse vaurioitumaan ylikuumentumisesta.

VAROITUS:

Älä sammuta moottoria heti täydellä kuormituksella ajatun jakson jälkeen. Muutoin seurauksena voi olla vakavia vaurioita moottorille ja turboahdille.

VIRTA- JA OHJAUSLUKKO

Moottorin käynnistäminen.

Ennen moottorin käynnistämistä:

- Jos autossa on käsisivaihteisto, siirrä vaihdetanko vapaa-asentoon ja paina kytkinpoljin pohjaan.
- Jos autossa on automaattivaihteisto, täytyy vaihteenvälitsimen olla asennossa "P" (pysäköinti).
- Käynnistä moottori kääntämällä virta-avain asentoon "START". Päästä avain heti, kun moottori käynnistyy. Älä pidä avainta "START"-asennossa yli 15 sekuntia kerrallaan.

Käynnistäminen (dieselmoottori)

KYLMÄ MOOTTORI

- Käännä virta-avain asentoon "ON" ja odota, kunnes hehkutuksen merkkivalo sammuu.
- Heti kun merkkivalo sammuu, käännä avain "SART"-asentoon moottorin käynnistämiseksi.

LÄMMIN MOOTTORI

Käynnistä moottori. Jos moottori ei käynnisty ensimmäisellä yrityksellä, odota useiden sekuntien ajan ja yritä uudelleen käyttäen hehkutusta.

NORMAALI KÄYNNISTÄMINEN

Käynnistystoimenpide

1. Kytke avain virtalukkoon ja kiinnitä turvavyö.
2. Siirrä vaihdetanko vapaa-asentoon ja paina kytkinpoljin pohjaan (käsivaihteisto) tai kytke vaihteenvaihtin asentoon "P" (automaattivaihteisto).
3. Käännä virta-avain asentoon "ON" ja tarkasta, että kaikki merkkivalot ja mittarit toimivat oikein, ennen kuin käynnistät moottorin.
4. Dieselmoottorin yhteydessä on hehkutuksen merkkivalo. Pidä virta-avainta asennossa "ON", kunnes hehkutuksen merkkivalo sammuu.

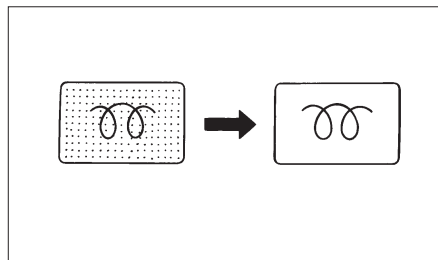
MUISTA:

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen merkkivalon sammumisen jälkeen, kierrä virta-avain takaisin asentoon "LOCK" ja sitten uudelleen asentoon "ON", jolloin hehkutus toimii uudelleen.

VAROITUS:

Varmistu, että kytkinpoljin on pohjaan painettuna, kun käynnistät käsivaihteistolla varustettua autoa. Muutoin on vaarana auton mahdollinen

vaurioituminen tai vammoja auton sisällä tai ulkopuolella oleville henkilöille auton varoitettamattoman eteen- tai taaksepäin tapahtuvan liikkeen takia, jos vaihde on kytkettynä.



MUISTA:

Turvallisuussyistä automaattivaihteistolla varustettua autoa ei voi käynnistää, ellei vaihteenvalitsin ole asennossa "P" tai "N".

VIRTA-AVAIMEN ASENNOT

VAROITUS:

Moottoria ei saa sammuttaa avaimella tai irrottaa avainta virtalukosta, kun auto on liikkeellä. Ohjaus lukkiutuu, kun avain irrotetaan virtalukosta.

• "START"

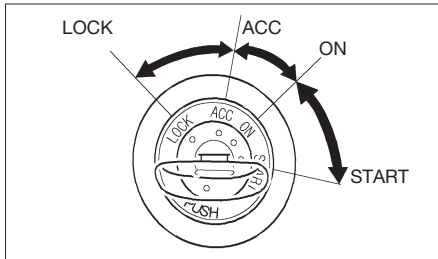
Moottori käynnistetään kääntämällä avain tähän asentoon. Käynnistysmoottori toimii, kunnes avain vapautetaan.

MUISTA:

Älä pidä avainta "START"-asennossa yli 15 sekuntia kerrallaan.

• "ON"

Kun virta-avain on asennossa "ON", sytytysvirta on kytkettyä ja kaikkia auton sähkölaitteita voi käyttää. Älä jätä avainta "ON"-asentoon pitemmäksi aikaa



moottorin ollessa sammutettuna, ettei akku purkaannu eikä sytytysjärjestelmä vahingoitu.

• "ACC"

Tässä asennossa toimii radio ja jotkut sähkölaitteet.

• "LOCK"

Tässä asennossa virta-avaimen voi vetää pois lukosta ja työntää lukkoon. Ohjauslukko kytkeytyy, kun avain irrotetaan virtalukosta auton varastamisen estämiseksi.

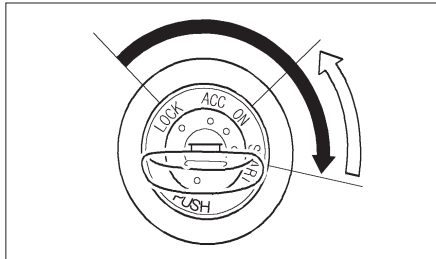
MUISTA:

Ohjauslukon avaamiseksi työnnä avain lukkoon ja käännä avainta sekä samalla ohjauspyörää.

Virta-avaimen irrottaminen lukosta

1. Käännä avain asentoon "ACC".
2. Paina avainta ja käännä se samalla asentoon "LOCK".
3. Vedä avain irti, kun se on "LOCK"-asennossa.

KÄYNNISTÄMINEN



VAROITUS:

Älä koskaan käytä moottoria suljetussa tai huonosti tuuletetussa tilassa kauempaa kuin tarvitaan auton ajamiseksi ulos. Pakokaasujen häikä on hajutonta myrkyllistä kaasua.

NORMAALI KÄYNNISTÄMINEN

Käynnistystoimenpide

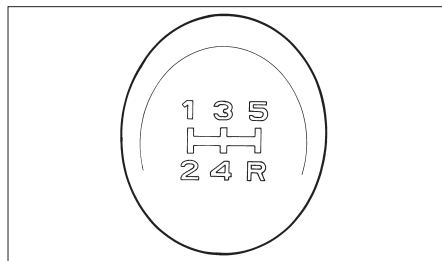
1. Kytke avain virtalukkoon ja kiinnitä turvavyö.
2. Siirrä vaihetanko vapaa-asentoon ja paina kytkinpoljin pohjaan (käsivaihteisto) tai kytke vaihteenvalitsin asentoon "P" (automaattivaihteisto).
3. Käännä virta-avain asentoon "ON" ja tarkasta, että kaikki merkkivalot ja mittarit toimivat oikein, ennen kuin käynnistät moottorin.

VAROITUS:

Varmistu, että kytkinpoljin on pohjaan painettuna, kun käynnistät käsivaihteistolla varustettua autoa. Muutoin on vaarana auton mahdollinen vaurioituminen tai vammoja auton sisällä tai ulkopuolella oleville henkilöille auton varoittamattoman eteen- tai taaksepäin tapahtuvan liikkeen takia, jos vaihde on kytkettyä.

4. Käännä virta-avain "START"-asentoon ja päästä avain heti, kun moottori käynnistyy.

KÄSIVAIHTEISTON KÄYTTÄMINEN



Hyundain käsivaihteistossa on perinteinen vaihdekaavio. Tämä vaihdekaavio on merkitty vaihdetangon nuppiin. Kaikki eteenpäinajovaihteet ovat synkronoituja jotta vaihtaminen on vaivatonta.

MUISTA:

Peräytysvaihteen kytkemiseksi auton täytyy olla pysähtynyt ja vaihdetankoa tulee pitää vähintään 3 sekunnin ajan vapaa-asennossa. Vasta sen jälkeen saa vaihteen siirtää peräytysvaihteen asentoon.

HUOMAUTUS:

Kun vaihdetaan 5. vaihteelta 4. vaihteelle, täytyy varoa painamasta vaihdetankoa sivuttain, ettei vaihdetanko siirry 2. vaihteen asentoon. Muutoin moottorin käyntinopeus pääsee nousemaan ylikierroksille ja vaarana on moottorin vakava vaurioituminen.

Kytkimen käyttäminen

Kytkinpoljin pitää painaa aina pohjaan asti ennen vaihtamista ja päästää sitten hitaasti ylös. Kytkinpoljin täytyy päästää aina yläasentoon asti. Älä lepuuta jalkaa kytkinpolkimella ajon aikana. Se voi kuluttaa kytintä tarpeettomasti. Älä pidä autoa ylämäessä paikallaan kytkimen avulla. Se kuluttaa kytintä nopeasti. Käytä seisontajarrua auton pitämiseksi paikallaan mäessä. Älä turhaan pumpkaa kytkinpoljinta edestakaisin.

SUOSITELTAVAT NOPEUDET ERI VAIHTEILLA

Taloudellisuuden ja suosituskyvyn varmistamiseksi vaihtamiset suositellaan tehtäväksi näillä nopeuksilla.

Vaihteen vaihtaminen	Suositeltava nopeus (km/h)	
	Bensiini- ja Dieselmoottori	
1-2 tai 2-1	20	15
2-3 tai 3-2	40	30
3-4 tai 4-3	55	45
4-5 tai 5-4	75	65

Hyviä ajovihjeitä

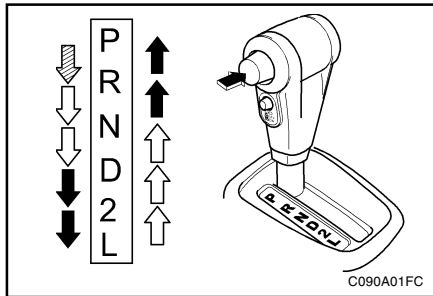
- Älä koskaan vaihda vapaalle ajon aikana ja anna auton rullata alamäkeä. Se on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä.
- Älä pidä jarrupoljinta jatkuvasti painuneena pitkän alamäen ajan. Tämä aiheuttaa jarrujen kuumentumisen ja toimintahäiriön. Sen sijaan vaihda alamäessä pienemmälle vaihteelle, jolloin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton nopeutta.
- Hidasta auton nopeutta, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle. Näin estät ylikierrokset, jotka voivat vaurioittaa moottorin.
- Hidasta nopeutta, kun tuuli on hyvin voimakas, jotta säilytät auton turvallisen hallinnan.

- Pidä huolta, että auto on täysin pysähtynyt, ennen kuin kytket peräytysvaihteen. Vaihteisto voi vaurioitua, jos et noudata tätä ohjetta. Peräytysvaihteen kytkemiseksi paina kytkinpoljin pohjaan, siirrä vaihde vapaalle, odota 3 sekuntia, ja kytke sitten peräytysvaihde.
- Aja erityisen varovasti, kun tie on liukas. Ole varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla tiellä äkillinen nopeuden muutos saa vetävät pyörät menettämään otteensa, jolloin auto ei pysy kuljettajan hallinnassa.

VAROITUS:

- Riski auton ympäriajosta on suuri, jos menetät auton hallinnan moottoritiellä suurella nopeudella.
- Auton hallinta menetetään usein sen takia, että auton kaksi tai useampi pyörästä joutuu ajoradan ulkopuolelle, jolloin kuljettaja kääntää liian äkillisesti takaisin tielle.
- Jos autosi ajautuu osittain ajoradan ulkopuolelle, älä käännä ohjauspyörää äkillisesti. Hidasta sen sijaan ensin nopeutta, ennen kuin käännät takaisin tielle.
- Kolarissa matkustaja, joka ei käytä turvavyötä, on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua, kuin turvavyötä käyttävät matkustajat.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (jos varusteena)



Erittäin tehokkaassa Hyundai-automaattivaihteistossa on neljä eteenpäinajovaihdetta ja peräytys. Sen vaihdekaavio on tavanomainen kuvan mukaan. Kun auton valot ovat kytkettyinä, on kulloinkin valittuna olevan vaihteen symboli valaistuna vaihteenvalitsimen näyttöpaneelissa.

HUOMAUTUS:

Älä koskaan siirrä vaihdetta asentoon "P" tai "R", kun auto on liikkeessä.

MUISTA:

Paina jarrupoljinta ja vedä vaihteenvalitsinta, kun kytket vaihteen.

Vedä vaihteenvalitsinta vaihtamisen aikana.

Vaihteenvalitsinta voi siirtää vapaasti.

Parhaan taloudellisuuden saavuttamiseksi kiihdytä autoa tasaisesti. Automaattivaihteisto vaihtaa kulloinkin tilanteeseen parhaiten sopivan eteenpäinajovaihteen.

Vaihteenvalitsimen kunkin asennon toiminta on seuraava:

• P – pysäköintiasento

Tätä asentoa käytetään auton ollessa pysäköitynä ja moottoria käynnistettäessä: siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (Park). Aina kun pysäköit auton, paina jarrupoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (Park).

HUOMAUTUS:

Auton on oltava täysin pysähtyneenä, kun vaihteenvalitsin käännetään asentoon "P" (Park). Muutoin on vaarana vaihteiston vaurioituminen.

• R – peräytysasento

Peräytysvaihte. Auton on oltava täysin pysähtyneenä, kun vaihteenvalitsin käännetään asentoon "R".

• N – vapaa-asento

Tässä asennossa mikään vaihte ei ole kytkettyinä. Moottori voidaan käynnistää myös tässä asennossa, mutta se ei ole suositeltavaa.

• D – ajoasento

Tätä asentoa käytetään normaaliajossa. Vaihteisto vaihtaa automaattisesti käyttäen kaikkia neljää vaihdetta. Älä koskaan yritä kytkeä käsin asentoa "2" tai asentoa "L", jos auton nopeus on yli 95 km/h.

• 2 – kakkosvaihte

Tätä asentoa käytetään, kun ajetaan hyvin jyrkkiä mäkiä, liukkaalla ja yleensä, kun halutaan voimakasta moottorijarrutusta. Tässä asennossa vaihteisto vaihtaa automaattisesti ykkös- ja kakkosvaihteiden välillä. Kolmosvaihteelle vaihteisto vaihtaa vain ylikierrosriskin uhatessa. Siirrä vaihteenvalitsin käsin asentoon

"D", kun ajo-olosuhteet sen sallivat.

• L -asento (Ykkösvaihte)

Tätä ykkösvaihteen asentoa käytetään vain erittäin jyrkissä nousuissa tai suurimman moottorijarrutuksen saamiseksi hyvin jyrkissä alamäissä. Kun vaihteenvalitsin siirretään asentoon "L" ajon aikana, kytketty tämä vaihte vasta, kun auton nopeus on riittävän pieni. Älä yritä ajaa yli 50 km/h tällä vaihteella. Asennossa "L" toimii vain ykkösvaihte. Moottorin suojaamiseksi ylikierroksilta vaihteisto vaihtaa kuitenkin 2. vaihteelle ja jopa 3. vaihteelle, jos auton käyttäjä ei ymmärrä vaihtaa käsin isommalle vaihteelle.

MUISTA:

• Turvallisuuden ja joustavan toiminnan vuoksi pidä jarrupoljinta painettuna, kun siirrät vaihteenvalitsimen asennosta "N" tai "P" eteenpäinajo- tai peräytysvaihteelle.

• Jarrupolkimen täytyy olla painettuna, ennen kuin voit siirtää vaihteenvalitsimen pois asennosta "P" (Park) johonkin muuhun asentoon.

• Asennoista "R", "N", "D", "2" ja "L" voi milloin tahansa siirtää vaihteenvalitsimen asentoon "P". Auton täytyy olla täysin pysähtynyt, ettei vaihteisto vaurioidu.

HUOMAUTUS:

• Auton pitää olla täysin pysähtyneenä, ennen kuin vaihteenvalitsin käännetään asentoon "R" tai "P".

• Moottoria ei saa kaasutella, kun pidät autoa jarrulla paikallaan vaihteen ollessa kytkettyinä.

• Pidä aina jarrupoljinta painettuna, kun siirrät vaihteenvalitsimen asennoista "P" tai "N" asentoihin "R", "D", "2" ja "L"

• Älä käytä asentoa "P" seisontajarrun korvikkeena. Kytke ensin seisontajarru, ja siirrä sitten

vaihteenvalitsin asentoon "P" ja sammuta moottori, ennen kuin poistut autosta edes hetkeksi. Älä koskaan jätä autoa ilman valvontaa, kun moottori on käynnissä.

- Tarkistuta vaihteiston öljytaso säännöllisesti.

Hyviä ajovihjeitä

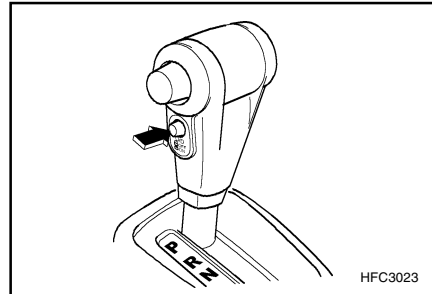
- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta asennoista "P" tai "N" mihinkään muuhun asentoon, jos kaasupoljin on painettuna.
- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta asentoon "P", kun auto liikkuu.
- Varmistu, että auto on täysin pysähtyneenä, ennen kuin siirrät vaihteen asentoon "R".
- Älä koskaan vaihda vapaalle alamäessä auton rullaamiseksi. Se on erittäin vaarallista. Pidä ajon aikana aina vaihde kytkettynä.
- Älä pidä jarrupoljinta jatkuvasti painuneena pitkän alamäen ajan. Tämä aiheuttaa jarrujen kuumentumisen ja toimintahäiriön. Sen sijaan vaihda alamäessä pienemmälle vaihteelle, jolloin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton nopeutta.
- Hidasta auton nopeutta, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle. Muutoin pienempi vaihde ei kenties kytkeydy.
- Käytä aina seisontajarrua. Älä jätä autoa yksinomaan vaihteiston asennon "P" varaan.
- Aja erityisen varovasti, kun tie on liukas. Ole varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla tiellä äkillinen nopeuden muutos saa vetävät pyörät menettämään otteensa, jolloin auto ei pysy kuljettajan hallinnassa.
- Kytke ylivaihde parhaan taloudellisuuden ja juohean ajon varmistamiseksi. Jos tiestön takia tarvitaan moottorijarrutusta "D"-vaihteella tai jos vaihteisto vaihtaa jatkuvasti edestakaisin 3. ja 4. vaihteiden välillä, kytke ylivaihde pois toiminnasta. Kytke yli-

vaihde heti takaisin, kun ajo-olosuhteet sen sallivat.

VAROITUS:

- Riski auton ympäriajosta on suuri, jos menetät auton hallinnan moottoritiellä suurella nopeudella.
- Auton hallinta menetetään usein sen takia, että auton kaksi tai useampi pyörästä joutuu ajoradan ulkopuolelle, jolloin kuljettaja kääntää liian äkillisesti takaisin tielle.
- Jos autosi ajautuu osittain ajoradan ulkopuolelle, älä käännä ohjauspyörää äkillisesti. Hidasta sen sijaan ensin nopeutta, ennen kuin käännät takaisin tielle.
- Kolarissa matkustaja, joka ei käytä turvavyötä, on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukaantua, kuin turvavyötä käyttävät matkustajat.

Ylivaihteen katkaisin



Kun ylivaihteen katkaisin on painettuna, automaattivaihteisto käyttää kaikkia eteenpäinajovaihteita. Kun ylivaihteen katkaisin ei ole painettuna, vaihteisto ei

vaihda ylivaihteelle. Valitsimen tulee normaalissa ajossa on asennossa "D" ja ylivaihteen katkaisimen kytkettynä.

Kun haluat kiihdyttää autoa nopeasti, paina kaasupoljin pohjaan asti. Automaattivaihteisto vaihtaa tällöin automaattisesti pienemmälle vaihteelle auton nopeuden ja kuormituksen mukaan.

ASIALLINEN JARRUJEN KÄYTTÄMINEN

VAROITUS:

Älä säilytä mitään tavaroita tavaratilan peitteen päällä. Voimakkaassa jarrutuksessa tai törmäyksessä ne voivat sinkoutua eteenpäin ja aiheuttaa vahinkoa matkustajille tai autolle.

- Kun lähdet liikkeelle pysäköinnin jälkeen, varmistu, että olet vapauttanut seisontajarrun ja että seisontajarrun merkkivalo on sammunut.
- Auton pesu ja vesilammikon läpi ajaminen voivat heikentää jarrujen toimintaa tilapäisesti. Kastuneet jarrut voivat olla vaaralliset! Jarrujen kastuminen pidentää jarrutusmatkaa ja voi aiheuttaa jarrujen puoltamista. Paina jarrupoljinta varoen, jotta jarrut kuivuvat, kunnes ne toimivat normaalisti. Jos jarrujen toiminta ei palaudu normaaliksi, pysäytä auto heti kun voit sen tehdä turvallisesti ja ota yhteys Hyundai-huoltokorjaamoon apua varten.
- Älä koskaan vaihda vapaalle ajon aikana ja anna auton rullata alamäkeä. Se on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä. Sen sijaan vaihda alamäessä pienemmälle vaihteelle, jolloin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton nopeutta.
- Älä pidä jarrupoljinta jatkuvasti painuneena pitkän alamäen ajan. Tämä aiheuttaa jarrujen kuumentumisen ja toimintahäiriön. Se lisää myös jarruosien

kulumista.

- Jos rengas tyhjenee ajon aikana, jarruta kevyesti ja pidä auto suorassa, kun vauhti hidastuu. Vasta kun auto on lähes pysähtynyt, voit kääntää sivuun ajoradalta turvalliiseen paikkaan.

- Automaattivaihteisen auton ei saa antaa ryömiä eteenpäin. Pidä autoa paikallaan painamalla jarrupoljinta.

- Noudata erityistä varovaisuutta, kun pysäköit mäkeen. Kytke seisontajarru ja siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai ykkös- tai peräytysvaihteen asentoon (käsi vaihteisto). Jos autosi keula on alamäkeen päin, käännä etupyörät kadun reunakiveystä vasten estämään autoa rullaamasta. Jos autosi keula on ylämäkeen päin, käännä etupyörät pois päin reunakiveyksestä estämään autoa rullaamasta. Jos tiellä ei ole reunakiveystä tai jos muissa olosuhteissa auton liikkuminen halutaan estää, laita este pyörien eteen.

- Joissakin olosuhteissa seisontajarru voi jäätyä kytkeytyneeksi. Tämä voi erityisesti tapahtua talvella, kun lunta ja jäätä tai vettä on päässyt keräytymään jarrujen ympärille. Jos epäilet, että näin voi käydä, kytke seisontajarru vain siksi aikaa, että voit siirtää vaihteenvalitsimen asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai kytkeä ykkös- tai peräytysvaihteen (käsi vaihteisto) estämään auton rullaamisen. Vapauta sitten seisontajarru heti, ettei se pääse jäätymään.

- Älä pidä automaattivaihteista autoa paikallaan vaihte kytkeytynä kaasupoljinta painamalla. Vaihteistoöljy ylikuumentee tällöin. Käytä sen sijaan jarrupoljinta tai seisontajarrua.

ABS-JARRUJÄRJESTELMÄ (jos varusteena)

ABS-järjestelmä on suunniteltu estämään pyörien lukkiutuminen voimakkaassa jarrutuksessa ja liukkaalla tiellä. ABS-järjestelmän mikroprosessori tark-

kailee jokaisen pyörän pyörimisnopeutta ja säätelee jarrupainetta siten, että mikään pyörä ei pääse lukkiutumaan. Paineen muutokset tapahtuvat tuhannesosasekunnin välein koko jarrutuksen ajan. Kun pyörät eivät lukkiudu, voidaan myös täysjarrutuksen aikana tehdä väistöliike onnettomuuden välttämiseksi. Siten ABS-järjestelmä lisää turvallisuutta huomattavasti erityisesti liukkaalla kelillä.

MUISTA:

Kun ABS-järjestelmä toimii, on jarrupolkimessa havaittavissa pientä sykkivää liikettä jarruja käytettäessä. Tämä on täysin normaalia, samoin kuin suriseva ääni, jota saattaa kuulua moottoritilasta. Ne ilmaisevat ABS-järjestelmän toimivan oikein.

VAROITUS:

ABS-järjestelmäkään ei voi torjua onnettomuuksia, jotka aiheutuvat liian suuresta tilannepöudestä tai huolimattomasta ajosta. Vaikka ABS-järjestelmä parantaa auton hallittavuutta hätäjarrutuksessa, se ei syrjäytä vaatimusta riittävästä välimatkasta edellä ajaviin. Ajonopeus on aina sovitettava kelin ja tienlaadun mukaan.

Tietyissä tapauksissa ABS-järjestelmä saattaa aiheuttaa jarrutusmatkan pidentymistä:

- Kun tienpinnalla on irtosoraa tai paksult i irtolunta.
- Lumiketjuja käytettäessä.
- Hyvin epätasaisella tienpinnalla, jossa on kuoppia ja halkeamia.

Yllä mainituissa olosuhteissa on alennettava nopeutta. Älä kokeile tarpeettomasti ABS-jarrujen toimintaa suurilla nopeuksilla tai kaarteissa. Se voi johtaa onnettomuuteen.

VETOLUISTONESTOJÄRJESTELMÄ (TCS)

(jos varusteena)

Liukkaalla tiellä vetoluistonestojärjestelmä (TCS) estää vetäviä pyöriä luistamasta liikaa, jolloin auton eteneminen on hyvin hallittavissa. Tällöin autolla on myös riittävä vetovoima kiihdytystä ja ohjausvoima kääntymistä varten.

Luiston rajoitus

Järjestelmä estää vetäviä pyöriä luistamasta liikaa, joten liikkeellelähtö ja kiihdytys kaarteissa helpottuu liukkaalla, kun vetävät pyörät eivät menetä vetokykyään.

Ajovihjeitä

TCS-järjestelmä ei jarruta auton vauhtia automaattisesti. Muista aina hiljentää nopeutta ennen käännöstä.

HUOMAUTUS:

Kun TCS-merkkivalo vilkkuu, vetoluistonestojärjestelmä toimii. se tarkoittaa myös, että tie on liukas ja että autoa on kiihdytetty tarpeettoman voimakkaasti. Kevennä tällöin kaasupoljinta ja aja kohtuullisemmalla nopeudella.

VAROITUS:

Vetoluistonesto on ajamisen apuväline. Kaikkia tavanomaisia varovaisuuksia, jotka ovat tarpeen liukkaalla tiellä ja huonossa säässä ajattaessa, täytyy noudattaa.

TCS-järjestelmä toiminnassa / pois toiminnasta

Kun TCS-järjestelmä on kytkeytyneenä, merkkivalo kojetaulussa ei pala.

TCS-järjestelmän kytkemiseksi pois toiminnasta, paina TCS-katkaisinta. Nyt merkkivalo syttyy muistuttamaan, että TCS-vetoluistonestojärjestelmä on

kytketty pois toiminnasta.

MUISTA:

- 1) Sammuuta moottori. Käynnistä se uudelleen, jolloin TCS-järjestelmä on automaattisesti kytketty.
- 2) Kun vetoluistonestojärjestelmä toimii oikein, tunnet auton liikkeessä kevyttä sykettä. Tämä johtuu jarruilla tapahtuvasta hallinnasta ja se on täysin normaalia.
- 3) Kun moottori käynnistetään, moottoritilasta kuuluu klikshdus. Tämä on vetoluistonestojärjestelmän itsetestauksen ääni.
- 4) Kun autolla lähdetään liikkeelle mudasta tai lumesta, kaasupolkimen painaminen ei välttämättä lisää moottorin käyntinopeutta.

Merkkivalo ja varoitus

Merkkivalon pitää syttyä, kun virta-avain käännetään asentoon "ON" tai "START", mutta se sammuu kolmen sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei syty, anna valtuutetun Hyundai-huoltokorjaamon tarkistaa järjestelmä.

Jos järjestelmään tulee epätavallinen tila, merkkivalo syttyy varoitukseksi.

Kun merkkivalo syttyy ajon aikana, pysäytä auto turvallisesti paikkaan ja sammuta moottori.

Käynnistä moottori sitten uudelleen, ja tarkasta, sammuuko vetoluistonestojärjestelmän merkkivalo.

Jos valo palaa edelleen sen jälkeen, kun moottori on käynnistetty uudelleen, vie auto tarkastettavaksi valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon.

MUISTA:

- 1) Kun TCS-merkkivalo syttyy, vetoluistonestojär-

jestelmä kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta turvallisuuden vuoksi.

- 2) Tämä varoitus toiminto ei toimi, kun TCS-merkkivalo palaa jo.

TALOUDELLINEN AJAMINEN

Tässä muutamia neuvoja polttonesteen säästämiseksi ja auton iän pidentämiseksi:

- Aja rauhallisesti. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä. Älä tee äkkiihdytyksiä äläkä pidä kaasupoljinta pohjassa vaihtojen aikana. Aja tasaisella nopeudella. Älä tee liikennevaloista kiihdytyskilpailuja. Aja muun liikenteen mukaisella nopeudella, ettei joudu tarpeettomasti muuttamaan nopeutta. Vältä ruuhkaliikennettä jos mahdollista. Säilytä aina riittävä välimatka edellä ajavaan, jotta voi välttää tarpeettoman jarrutuksen. Näin säästät myös jarruja.
- Aja kohtuullisella nopeudella. Mitä kovempaa ajat, sitä enemmän auto kuluttaa polttonestettä. Pienikin nopeuden alennus maantiellä voi parantaa taloudellisuutta tuntuvasti.
- nopeuttaa jarru- ja kytkinosien kulumista. Jalan pitäminen jarrupolkimella voi saada jarrut kuumenemaan, jolloin niiden tehokkuus heikkenee, josta voi olla vakavampia seurauksia.
- Pidä huolta renkaista. Huolehdi niiden oikeista rengaspaineista. Virheelliset rengaspaineet aiheuttavat renkaiden epänormaalia kulumista. Tarkasta rengaspaineet vähintään kerran kuussa.
- Varmistu, että auton pyörien suuntaus on oikea. Virheellinen suuntaus voi syntyä, kun autolla osutaan jalkakäytävän reunuskiveyteen tai ajetaan liian kovaa huonolla tiellä. Pyörien virheellinen suuntaus aiheuttaa renkaiden nopean kulumisen ja voi saada aikaan muita ongelmia kuten lisätä polttonesteenkulutusta.
- Pidä auto hyvässä kunnossa. Parhaan taloudelli-

suuden ja edullisten käyttökulujen varmistamiseksi vie auto valtuutettuun Hyundai-huoltokorjaamoon huolto-ohjelman mukaisesti. Vaativissa olosuhteissa on huoltovälejä lyhennettävä. Tästä saat tietoja Hyundai-huoltokorjaamosta.

- Pidä auto puhtaana. Auton iän pidentämiseksi pidä auto puhtaana ja pese pois kaikki syövyttävät aineet maalipinnoilta. Erityisen tärkeää on pitää huolta, ettei likaa, jäätä ja suolaa jää pesiytymään auton alustaan. Ajan olo on ne syövyttävät koria ja lisäksi niiden ylimääräinen paino lisää tarpeettomasti polttonesteenkulutusta.
- Pidä auto tyhjänä turhista tavaroista. Älä kuljeta tarpeetonta painoa autossa. Ylimääräinen paino lisää polttonesteenkulutusta.
- Älä käytä tarpeettomasti autoa tyhjäkäynnillä paikallaan. Sammuta moottori, jos jätät odottamaan vähäksikin aikaa (Ei kuitenkaan liikkeessä.)
- Hyundaiin moottoria ei pidä käyttää lämpimäksi paikallaan. Normaali- ja kuumalla autolla voi lähteä heti liikkeelle. Kovalla pakkasella tai hyvin kostealla ilmalla täytyy odottaa sen ajan, että lämmityslaitte pystyy pitämään ikkunat huuruttomina.
- Älä vedätä äläkä "revitä" moottoria. Ajaminen liian isolla vaihteella moottoria vedättäen aiheuttaa moottorin nykimistä. Vaihda ajoissa pienemmälle vaihteelle. Moottorin "revittäminen" käyntinopeusmittarin punaiselle alueelle kuluttaa moottoria ja polttonestettä. Vaihda ajoissa suuremmalla vaihteelle.
- Käytä ilmastointilaitetta harkiten. Ilmastointilaitte tarvitsee moottorin energiaa toimiakseen, joten polttonesteenkulutus kasvaa silloin, kun ilmastointilaitetta käytetään.

JUOHEA KAARREAJON

Vältä jarruttamista ja vaihtamista kesken kaarteiden

erityisesti märällä tiellä. Ihanteellisessa kaarreaajossa autoa kiihdytetään kevyesti. Näin renkaiden kuluminen on vähäisintä.

AJAMINEN TALVELLA

Talven ankarat olosuhteet vaativat entistä enemmän huolenpitoa kulumisen ja ongelmien välttämiseksi. Noudata näitä ohjeita:

Lumiset ja jäiset olosuhteet

Talvella autossa täytyy käyttää talvirenkaita. Ääriolosuhteissa voidaan käyttää myös lumiketjuja. Sopivien talvirenkaiden valinnassa auttaa Hyundai-jälleenmyyjä. Talvella ajettaessa pitää välttää suuria nopeuksia, täyskaasukiihdytyksiä, äkillistä jarruttamista ja äkkinäisiä käännöksiä turvallisuuden vuoksi.

Käytä moottorijarrutusta nopeuden alentamiseksi. Äkillinen jarrutus lumisella tai jäisellä tiellä voi saada auton luisumaan. Lisäksi täytyy muistaa pitää riittävä välimatka edellä ajavaan autoon. Käytä jarruja varoen. Muista, että vaikka nastat parantavat renkaiden pitoa, ne eivät tee talvesta kesäkelä.

MUISTA:

Nastarenkaiden ja lumiketjujen käyttöä koskevat tietyt lain vaatimukset, jotka vaihtelevat eri maissa. Ota selvillä nämä vaatimukset siinä maassa, jossa ajat autollasi.

Käytä hyvälaatuista etyleeniglykoli-jäähdytysnestettä. Tämän Hyundain jäähdytysjärjestelmässä on valmiina etyleeniglykoli-jäähdytysnesteseos. Tämä

seos suojaa jäähdytysjärjestelmää syöpymiseltä, voitelee vesipumpun ja estää jäätymisen. Jäähdytysneste vaihdetaan uuteen Hyundai-huoltokorjaamossa huolto-ohjelman mukaan. Tarkastuta ennen talvikautta, että jäähdytysnesteen jäätymispiste on riittävän matala.

Tarkasta akku ja sen kaapelit

Talviolosuhteet ovat vaativia akulle. Tarkasta silmä määrällisesti näiden osien kunto ennen talvea. Tarkistuta myös akun lataustila Hyundai-huoltokorjaamossa.

Moottoriöljyn vaihtaminen talvilaatuun tarpeen mukaan. Hyvin kylmissä olosuhteissa täytyy varmistua, että moottoriöljy on sopivaa. Ks. suositukset sivulta XX. Voit pyytää myös Hyundai-huoltokorjaamo varmistamaan, että autossasi on talveen sopiva moottoriöljy.

Tarkasta sytytystulpat ja sytytysjärjestelmä Tarpeen mukaan tarkasta sytytystulppien kunto ja vaihda ne uusiin. Tarkasta kaikkien sytytysjärjestelmän osien kunto, etteivät ne ole murtuneet, kuluneet tai vaurioituneet mitenkään.

Voitele lukot jäätymisen estämiseksi

Voitele lukot hyvälaatuisella lukkoöljyllä tai glyseriinillä jäätymisen estämiseksi. Jos lukko on päässyt jäätymään, suihkuta lukkoöljyä lukon pinnalle jään irrottamiseksi ja sitten avaimen lovesta lukon sisälle. Kauko-ohjaimella varustettua avainta ei saa lämmitellä liikaa, ettei avaimen elektroniikka vahingoitu. Tavallista avainta voi lämmittää, mutta käsittele kuumennettua avainta varoen, ettet polta sormiasi tai auton maalipintaa.

MUISTA:

Käynnistysnestojärjestelmän kauko-ohjausvain voi toimia lämpötiloissa -40°C...+80°C. Jos kuumennat tällaisen avaimen kuumemmaksi kuin 80°C, saattaa sen tunnistusvastaanotin vaurioitua.

Lisää lasinpesimen nesteeseen jäätymiseltä suojaavaa pesuainetta.

Pesimen nesteen jäätymisen estämiseksi lisää sopivaa jäätymiseltä suojaavaa pesuainetta sen myyntipakkauksessa olevien ohjeiden mukaan. Käytä vain hyvälaatuista nestettä, jonka voit ostaa Hyundai-jälleenmyyjältä tai autotarvikeliikkeestä. Älä käytä tuntelemattomia aineita, jotka voivat vahingoittaa maalipinnan.

Älä päästä seisontajarrua jäätymään

Joissakin olosuhteissa seisontajarru voi jäättyä kytkeytyneeksi. Tämä voi erityisesti tapahtua talvella, kun lunta ja jäätä tai vettä on päässyt kerääntymään jarrujen ympärille. Jos epäilet, että näin voi käydä, kytke seisontajarru vain siksi aikaa, että voit siirtää vaihteenvalitsimen asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai kytkeä ykkös- tai peräytysvaihteen (käsi-vaihteisto) estämään auton rullaamisen. Vapauta sitten seisontajarru heti, ettei se pääse jäätymään.

Älä päästä lunta ja jäätä pakkautumaan auton alustaan

Joissakin olosuhteissa lunta ja jäätä voi pakkautua pyöräpesiin ja vaikuttaa auton ohjaukseen. Tarkasta talviolosuhteissa, ettei tällaista ole päässyt tapahtumaan. Puhdista tarvittaessa lumi ja jää, etteivät ne estä ohjauksen toimintaa.

Talvivarusteet

Hanki autoon sopivat talvivarusteet kuten lumiharja, jäänkaavin, hinausköysi, hiekkaa, lapio, rukkaset ja apukäynnistyskaapelit sekä tarpeen mukaan lumi-
ketjut. Asumattomilla alueilla liikuttaessa on syytä olla mukana myös selviytymisvälineet.

TARKASTUKSET ENNEN PITKÄÄ MAANTIEMATKAA

1. Renkaat:

Täytä renkasiin oikeat rengaspaineet. Liian pienet paineet aiheuttavat renkaiden ylikuumentumista ja voivat aiheuttaa rengasrikon. Älä lähde matkalle kulunein tai vaurioitunein renkaita, joiden pitokky on huono ja vaurioriski suuri.

MUISTA:

Älä käytä koskaan suosituksia suurempia rengaspaineita.

2. Poltoneste-, moottorin jäähdytysneste- ja moottoriöljytaso

Poltonesteenkulutus moottoritiellä voi olla jopa puolta suurempi kuin rauhallisessa lähiseutuajossa. Tarkasta moottoriöljy- ja jäähdytysnestetasot.

3. Vesipumpun hihna:

Löystynyt tai kulunut hihna voi aiheuttaa moottorin ylikuumentumisen.

VALOJEN KÄYTTÖ

Varmistu valojen kunnosta säännöllisesti ja pidä ne puhtaina. Muista valojen päiväkäyttövaatimukset.

PERÄVAUNUN TAI TOISEN AUTON HINAAMINEN

Varmistu aina ensin kyseisen maan tieliikennelain asetukset, jotka koskevat perävaunun vetämistä ja

hinaamista. Kysy tarvittaessa ohjeita Hyundai-jälleenmyyjältä.

HUOMAUTUS:

Vältä asuntovaunun vetämistä auton ensimmäisten 2000 km:n aikana, etteivät moottori ja vaihteisto ylikuormittuisi tarpeettomasti. Muutoin seurauksena voi olla moottorin tai vaihteiston vaurioituminen.

Perävaunun vetokoukku

Anna Hyundai-huoltokorjaamon asentaa hyväksytty vetokoukku autoosi. Omatekoisia vetokoukkuja ei saa käyttää, eikä missään tapauksessa koukkuja, jotka kiinnitetään vain puskuriin.

Jarrullinen perävaunu

Jos perävaunussa on oma jarrujärjestelmä, pidä huolta, että se on aina moitteettomassa katsastuskel-
poisessa kunnossa.

MUISTA:

Jos vedät autollasi jatkuvasti painavaa perävaunua tai asuntovaunua, autosi huoltovälejä on lyhennettävä. Hyundai-huoltokorjaamo osaa neuvoa sinua tässäkin asiassa.

VAROITUS:

- Älä koskaan yhdistä vetoauton ja perävaunun jarrujärjestelmiä.
- Jos vedät perävaunua jyrkkää ylämäkeä (yli 12 % nousu), seuraa tarkasti moottorin jäähdytysnesteestä lämpömittaria, ettei moottori pääse ylikuumentumaan. Jos mittarin osoitin liikkuu lähelle kuumaa aluetta "H", pysäköi tien reunan heti, kun sen voi tehdä turvallisesti ja anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä, kunnes se on jäähtynyt

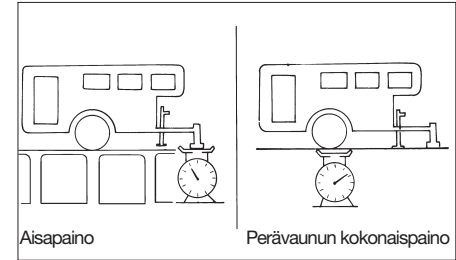
normaalitasolle. Sitten voit jatkaa matkaa.

Varmuusketju

Älä unohda asentaa varmuusketjua auton ja perävaunun väliin, ennen kuin lähdet vetämään perävaunua. Se vähentää onnettomuusvaaraa, jos vetokoukulle tapahtuu joku vaurio.

Perävaunun sallittu paino

Aisapainoa voidaan muuttaa siirtämällä tavaroita perävaunussa eteen- tai taaksepäin.



Tarkasta tarpeen mukaan kuormatun perävaunun kokonaispaino ja aisapaino.

HUOMAA:

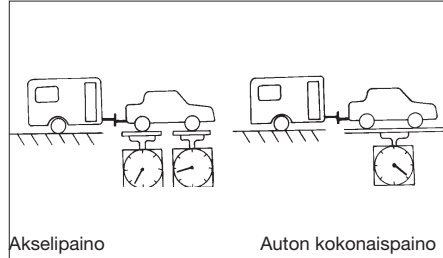
1. Älä koskaan kuormaa perävaunun takaosaan enemmän painoa kuin etuosaan. Perävaunun kuormasta noin 60 % pitää olla akselin etupuolella ja loput 40 % akselin takapuolella.
2. Perävaunun kokonaispaino ei saa ylittää autolle sallittua suurinta perävaunun painoa (ks. rekisteri-
riotteista). Auton kokonaispaino koostuu auton, kuljettajan, kaikkien matkustajien, tavaroiden,

lisävarusteiden sekä vetokoukun painojen ja aisa-painon summasta.

3. Auton suurinta sallittua akselipainoa ei saa ylittää. Jos autossa on tavaratilassa paljon kuormaa, on mahdollista, että sallittu taka-akselipaino ylittyy, vaikka auton kokonaispaino on sallituissa rajoissa. Siirrä kuormaa autossa siten, etteivät akselipainot ylitä.

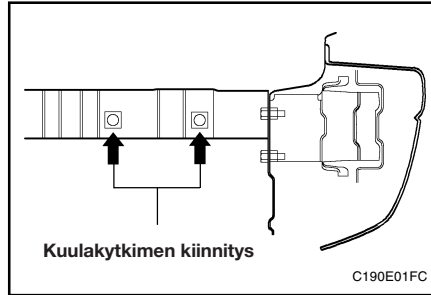
4. Vetokoukun suurin sallittu staattinen kuormitus (aisapaino) on: 52 kg.

5. Vetokoukun kuulan ylitys saa olla enintään 760 mm.



HUOMAUTUS:

Seuraavassa taulukossa näytetään perävaunun vetämistä koskevia suosituksia. Suositeltuja perävaunun painoja ei pidä ylittää turvallisuuden



vuoksi. Katso autosi rekisteriotteesta perävaunun suurin sallittu paino autollesi.

kg (Lbs.)

				Maximum Towable Weight	
				Trailer	Tongue
With Brake Type	1.5 Diesel	MANUAL	1,300	52 (115)	
	1.6/1.8 L	TRANSAXLE	(2,865)		
	1.6/1.8 L	AUTO	1,100		
Without Brake Type				550 (1,212)	

VAROITUS:

Väärin kuormattu perävaunu vaarantaa yhdistelmänajo- ja jarrutusominaisuuksia.

Neuvoja perävaunun vetämiseen

1. Tarkasta ennen kuin lähdet liikkeelle, että perävaun-

nun kuulapesä on lukittu kunnolla, ja että varmuusketju on kytketty. Tarkasta myös, että perävaunun jarru-, suunta- ja seisontavalot toimivat.

2. Älä ylitä sallittuja nopeuksia.

3. Polttonesteenkulutus lisääntyy huomattavasti perävaunua vedettäessä.

4. Vältä perävaunun vetämistä 5. vaihteella, ettei moottorin ylikuormitu (käsivaihteisto).

5. Kiinnitä aina perävaunun kuorma huolellisesti, ettei se pääse siirtymään ajon aikana.

6. Tarkasta aina vetoauton ja perävaunun renkaat ja rengaspaineet ennen ajoon lähtöä. Liian pienet rengaspaineet heikentävät yhdistelmän ajettavuutta tuntuvasti. Muista tarkastaa myös varapyörä.

7. Muista, että auton ja perävaunun muodostama yhdistelmä on paljon herkempi sivutuulen vaikutukselle.

Kun kohtaat ison ajoneuvon, pidä nopeus vakaana ja ohjaukset suorassa. Älä aja liian lähellä isompaa autoa, etteivät sen aikaansaamat ilmajarrat vaikuta vaarantamaan ajoasi.

8. Jos pysäköit ylä- tai alamäkeen, muista kytkeä aina myös perävaunun seisontajarru. Käänä auton etupyörät reunakiveystä vasten ja kytke peräytysvaihte (käsivaihteisto) tai asento "P" (automaattivaihteisto). Aseta lisäksi esteet perävaunun kummankin pyörän eteen.

9. Jos perävaunu on varustettu sähkötoimisella jarrujärjestelmällä, varmista aina etukäteen, että johdinliittimet on kytketty kunnolla ja että perävaunun jarrut toimivat.

10. Hyvä tapa on tarkastaa perävaunun kuorman kiinnitys ja perävaunun jarrujen toiminta säännöllisin välein matkan aikana.

11. Aja pehmeästi ja välttää voimakkaita jarrutuksia ja nykiviä kiihdytyksiä.

12. Vältä nopeita suunnanmuutoksia ja kaistanvai-

toja.

13. Älä päästä jarruja ylikuumentumaan pitämällä jarrupoljinta yhtäjaksoisesti painettuna pitkissä alamäissä. Se voi aiheuttaa jarrujen tehon heikentymistä.

14. Käytä alamäissä moottorijarrutusta apuna ja tehosta sitä käyttämällä pienempää vaihdetta. Pitkissä alamäissä hidasta nopeutta ensin riittävästi ja vaihda sitten pienemmälle vaihteelle, jotta saat riittävän moottorijarrutuksen ilman varaa ylikierroksista.

15. Älä koskaan pidä automaattivaihteistolla varustettua autoa ylämäessä paikallaan kaasupoljinta painamalla. Seurauksena on moottorin ja ennen kaikkea vaihteiston ylikuumentuminen ja vaurioituminen.

MUISTA:

Jos autolla vedetään perävaunua säännöllisesti, täytyy vaihteistoöljy tarkastaa tavallista useammin.

HUOMAUTUS:

Jos moottori tai vaihteisto ylikuumentuu, toimi seuraavasti:

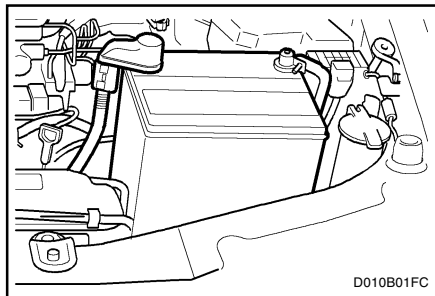
1. Kytke pois toiminnasta tarpeettomat energiankuluttajat kuten ilmastointilaite.
2. Vähennä nopeutta.
3. Aja pienemmällä vaihteella erityisesti ylämäessä.
4. Auton seistessä liikennevaloissa, vaihda vapaalle ja käytä moottoria pikatyhjäkäyntiä.

3. HÄIRIÖN SATTUESSA

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY

Autoa ei saa yrittää käynnistää hinaamalla, koska palamatonta bensiiniä voi joutua katalysaattoriin, syttyä siellä ja vaurioittaa sen.

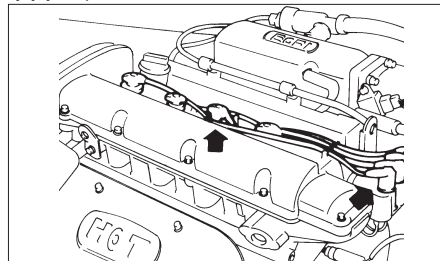
Jos moottori ei pyöri käynnistysyrityksessä tai pyöri hitaasti



1. Jos autossa on automaattivaihteisto, varmistu, että vaihteenvaihtin on asennossa "N" tai "P" ja että seisontajarru on kytketty.
2. Tarkasta, että akunkaapeliin liitokset ovat puhtaat eikä niissä ole hapettumaa.
3. Syytä sisävalo. Jos valo on heikko tai himmenee nopeasti, kun moottoria yritetään käynnistää, akku on purkautunut.
4. Tarkasta käynnistysmoottorin johtimien liitokset ja varmistu, että ne ovat puhtaat ja tiukalla.
4. Älä yritä käynnistää tätä autoa hinaamalla. Katso ohjeet apukäynnistyskaapeleiden käytöstä.

Jos moottori pyöri normaalisti, mutta ei käynnisty

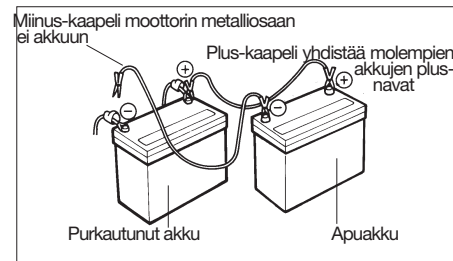
1. Tarkasta polttonestetaso.
2. Tarkasta bensiinimoottorissa sytytyskelan, sytytysjohtimien ja sytytystulppien kaikki liitokset. Kiinnitä löystyneet tai irronneet liitokset kunnolla.
3. Jos auton ympärillä tuntuu voimakas bensiinhaju, sytytystulpat voivat olla "kastuneet". Irrota ja kuivaa sytytystulpat.
4. Älä yritä käynnistää tätä autoa hinaamalla. Katso vieressä olevat ohjeet apukäynnistyskaapeleiden käytöstä tai pyydä apua Hyundai-huoltokorjaamosta.



Jos moottori sammuu ajon aikana

1. Jarruta varovasti ja ohjaa auto tien sivuun.
2. Kytke varoitusvilkut, jos olet joutunut pysähtymään vaaralliseen paikkaan.
3. Yritä käynnistää moottori. Jos moottori ei käynnisty, pyydä apua Hyundai-huoltokorjaamosta tai muusta erikoisliikkeestä.

APUKÄYNNISTYSKAAPELIEN KÄYTTÄMINEN



VAROITUS:

Auton akkuja käsiteltäessä on aina räjähdysvaara. Akusta purkautuu vetyä, joka muodostaa ilman hapen kanssa syttymisherkän räjähdyskaasun. Noudata ehdottoman tarkasti näitä ohjeita, ettei onnettomuutta pääse tapahtumaan. Jos et ole ehdottoman varma miten pitää toimia, pyydä ammattilaisten apua.

Autojen liijyakuissa on myrkyllistä ja syövyttävää rikkihappoa. Siksi apukäynnistyskaapeleiden käytössä on varmintä käyttä suojalaseja. Varo, ettei happoa roiskuu itsesi, vaatteitasi tai auton päälle.

- Jos tätä happoa joutuu iholle, huuhtelee sitä vähintään 15 minuutin ajan vedellä. Jos sitä roiskuu silmiin, täytyy ottaa heti yhteys lääkäriin. Ota happoroiskeen päälleen saaneet vaatteet pois päältä ja huuhtelee hapon kohteeksi joutuneita ihon alueita koko ajan vedellä, jos joudut menemään sairaalaan.
- Apukäynnistyskaapeleita käytettäessä syntyy herkästi räjähtävää kaasua. Tupakointi ja avotuli ovat

kiellettyjä, eikä kipinäointia saa syntyä apukäynnistyskaapeleita käytettäessä.

- Apukun täytyy olla tyypiltään 12 V lyijyakku. Älä käytä akkua, jonka ominaisuuksia et tunne.
- Käytä apuakkua käynnistysapuna näin:

1. Jos käynnistyksessä apuna käytettävä akku on toisessa autossa, pidä huolta, etteivät autot kosketa toisiaan.
2. Katkaise sytytysvirta ja kytkä kaikki virrankuluttajat pois toiminnasta molemmista autoista.
3. Kytkä apukäynnistyskaapelit tarkasti edellisellä sivulla olevan kuvan mukaisessa järjestyksessä. Eli kytkä ensin plus-kaapeli (+), jolla yhdistetään molempien akkujen plus-navat. Yhdistä sitten toinen apukaapeli apukun miinus-napaan (-) ja kaapelin toinen pää autettavan auton moottorin metalliosaan kauas akusta. Näin vältetään kipinäoiminnin aiheuttamalta akun räjähtämiseltä. Varmistu, ettei tämä kaapeli pääse osumaan mihinkään moottorin liikkuvaan osaan.
4. Käynnistä autettavan auton moottori ja käytä sitä muutaman minuutin ajan noin 2000 r/min nopeudella. Näin varmistetaan, että apuakku on täydessä latauksessa.
5. Käynnistä autettavan auton moottori tavannoisten käynnistysohjeiden mukaan. Kun moottori käynnistyy, pidä sitä käynnissä noin 2000 r/min nopeudella useiden minuuttien ajan.
6. Irrota apukaapelit asennusohjeiden mukaan tarkasti päinvastaisessa järjestyksessä eli ensin miinus-napaan kytketty kaapeli ja vasta sitten plus-napaan kytketty kaapeli.

Jos akun tyhjentymisen syy ei ole selvä, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon akun ja latausjärjestelmän tarkastusta varten.

JOS MOOTTORI YLIKUUMENEE

Jos jäähdytysnesteen lämpömittari osoittaa ylikuumenemista, moottorin teho heikkenee tai kuulet kilistystä tai nakutusta, moottori on kenties liian kuuma. Jos näin käy, toimi seuraavasti:

1. Aja tien sivuun ja pysäytä heti, kun voit tehdä sen turvallisesti.
2. Siirrä vaihteenvaihtajin asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai vapaalle (käsivaihteisto) ja kytkä seisontajarru. Jos ilmastointilaitte on toiminnassa, pysäytä se.
3. Jos jäähdytysnestettä vuotaa auton alle tai höyryä tulee konepellin alta, sammuta moottori. Älä avaa konepellistä, ennen kuin veden tai höyryn tulo on lopunut. Jos vesivuotoa tai höyryä ei ole, anna moottorin käydä ja tarkasta, pyöriikö jäähdyttimen tuuletin. Jos tuuletin ei pyöri, sammuta moottori.
4. Tarkasta, onko vesipumpun käyttöhihna paikallaan. Jos on, tarkasta sen kunto ja oikea kireys. Jos hihna on kunnossa, tarkasta mahdollinen vuoto jäähdyttimessä, vesiletkeissä tai auton alta (Jos ilmastointilaitetta on käytetty, on normaalia, että kylmää vettä tippuu auton alle, kun auto pysäytetään.).

VAROITUS:

Kun moottori on käynnissä, pidä kädet ja vaatteet kaukana moottorin liikkuvista osista kuten tuuletimesta ja sen hihnasta vahinkojen välttämiseksi.

VAROITUS (Vain diesel)

Älä suorita mitään toimenpiteitä ruiskutusjärjestelmälle moottorin käydessä tai 30 sekunnin aikana moottorin pysäyttämiseksi. Korkeapainepumppu, ramppi, suuttimet ja korkeapaineputket ovat erittäin korkean paineen alaisena jopa vielä

moottorin sammuttamisen jälkeen.

Polttoainevuodon aiheuttama polttoainesuihku on erittäin vaarallinen osuessaan ihmiseen. Sydämen tahdistinta käyttävien ihmisten ei tulisi mennä 30senttiä lähemmäksi moottorin ohjausyksikköä tai moottorin tilan johtosarjoja moottorin käydessä, koska yhteispaine ruiskutusjärjestelmän korkeat virrat synnyttävät merkittävän voimakkaita magneettikenttiä.

5. Jos vesipumpun hihna on katkennut tai jäähdytysnestettä vuotaa ulos, pyydä apua lähimmältä Hyundai-huoltokorjaamolta.

VAROITUS:

Älä avaa jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Kuumaa nestettä ja höyryä voi päästä purkautumaan ja ne voivat aiheuttaa pahoja palovammoja.

6. Jos moottorin ylikuumenemisen syy ei selviä, anna moottorin jäähtyä. Avaa varoen jäähdyttimen kansi ja lisää tarvittaessa jäähdytysnestettä paisuntasäiliön merkin tasolle asti.

7. Jatka matkaa seuraten tarkasti mahdollista ylikuumenemisen uusiutumista. Jos ylikuumeneminen toistuu, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastettavaksi.

HUOMAUTUS:

Jos jäähdytysnesteen vajuus on suuri, jäähdytysjärjestelmässä on vuoto, joka pitää korjata ensi tilassa Hyundai-huoltokorjaamossa.

TILAPÄISKÄYTTÖÖN TARKOITETTU VARARENGAS

Seuraavia tilapäiskäyttöön tarkoitettua vararengasta koskevia ohjeita tulisi noudattaa:

1. Tarkista rengaspaine mahdollisimman pian renkaan asennuksen jälkeen, ja täytä ohjearvon mukaisesti. Rengaspaine tulisi tarkistaa säännöllisesti ja täyttää ohjearvon mukaiseksi myös renkaan olleessa käyttämättömänä.

Vararenkaan paine

Renkaan koko	T115/70R(D)15
Rengaspaine	420kPa (60psi)

2. Vararengasta tulisi käyttää vain tilapäisesti ja se tulisi palauttaa tavaratilaan heti kun alkuperäinen rengas voidaan asentaa korjata tai uusia.

3. Jatkuva käyttö yli 80km/h ajonopeudella ei ole suositeltavaa.

4. Koska tilapäiseen käyttöön tarkoitettu vararengas on suunniteltu erityisesti sinun autoosi, sitä ei tulisi käyttää missään muussa ajoneuvossa.

5. Tilapäiseen käyttöön tarkoitettua vararengasta ei tulisi käyttää millään muulla vanteella, samoin kuin sen vanteelle ei tulisi asentaa tavallista rengasta, talvirengasta, pölykapselia tai vanteen koristerengasta. Tällaista käyttöä yritettäessä voi auton osille tai näille varusteille aiheutua vaurioita.

6. Tilapäiseen käyttöön tarkoitettua vararenkaan paine tulisi, renkaan olleessa käyttämättömänä, tarkistaa kerran kuukaudessa.

HUOMAUTUS

Älä käytä lumiketjua tilapäiseen käyttöön tarkoite-

tun vararenkaan kanssa.

Älä käytä enempää kuin yhtä tilapäiseen käyttöön tarkoitettua vararengasta samanaikaisesti.

VARAPYÖRÄ

Kun varapyörä otetaan käyttöön, täytyy sen rengaspaine tarkistaa mahdollisimman pian.

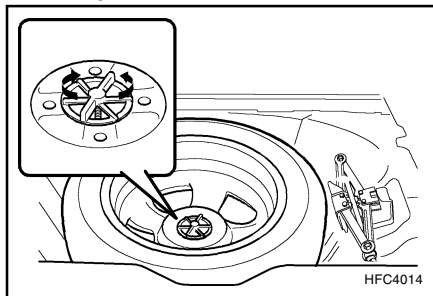
Muista tarkistaa säännöllisesti, että varapyörän paine on suosituksen mukainen.

Varapyörän rengaspaine

Renkaan tyyppi	Normaalirengas
Rengaspaine	210 kPa = 2,1 bar

Varapyörän säilytyspaikka

Irrota varapyörän kiinnitysruuvi varapyörän irrottamiseksi tavaratilan lattian alta. Kun asennat pyörän takaisin paikalleen, tiukkaa sen kiinnitysruuvia sormin, kunnes varapyörä on tiukalla.



RENGASRIKKO

Jos rengas tyhjenee ajon aikana:

1. Nosta jalka pois kaasupolkimelta ja vähennä nopeutta vähitellen ajoneuvon hallitsemiseksi. Älä käytä jarruja välittömästi äläkä yritä kääntää heti tien sivuun, ettet menetä auton hallintaa.

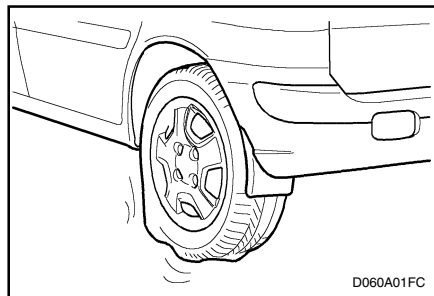
Kun auton nopeus on laskenut riittävästi, jarruta varoen ja aja tien sivuun mahdollisimman kauas ajoradalta ja pysäköi tasaisella alueella. Älä kuitenkaan pysäytä moottoritien keskialueelle.

2. Kun auto on pysähtynyt, kytke tarvittaessa varoitusvilkut, kytke seisontajarru ja siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai vaihdetanko peräytysvaihteen asentoon (käsivaihteisto).

3. Kaikkien matkustajien täytyy poistua autosta ja pysyä pois ajoradan läheltä. Käy laittamassa varoituskolmio tielle, jos olet joutunut pysähtymään tielle tai sen pientareelle.

4. Vaihda varapyörä rikkoutuneen tilalle seuraavilla sivuilla olevien ohjeiden mukaan.

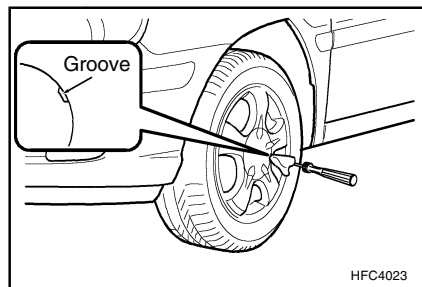
PYÖRÄNVAIHTO



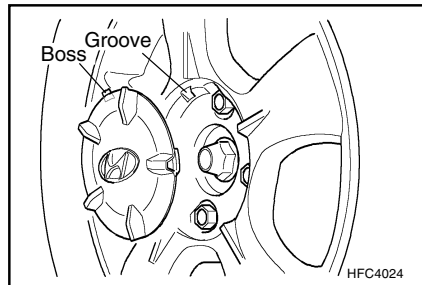
Seuraavia ohjeita voidaan käyttää sekä tyhjentyneen pyörän vaihdossa uuteen että pyörien paikkojen vaihtamiseksi.

Kytke peräytysvaihte (käsivaihteisto) tai siirrä valitsin asentoon "P" (automaattivaihteisto).
Vedä seisontajarrun kahva tiukalle.

Renkaan keskikapseli (Jos varusteena)



1. Kierrä kankaanpala ruuvimeisselin pään ympärille naarmuuntumisen välttämiseksi.



2. Laita ruuvimeisseli varovasti renkaan keskikapselin uraan ja irrota kapseli.

3. Vaihda tyhjentynyt rengas.

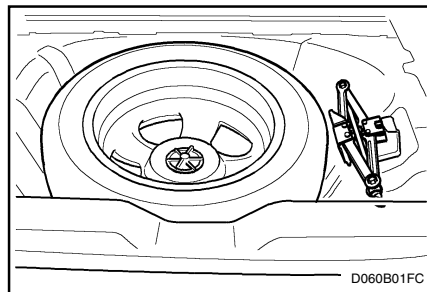
4. Asenna renkaan keskikapseli laittamalla kapselin uloke vanteen uraan ja lyömällä kapselin keskelle kädellä.

1. Varapyörä ja työkalut

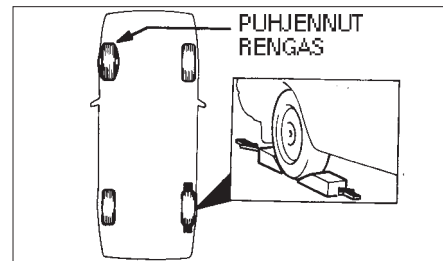
Ota esiin varapyörä, nosturi, sen kampi sekä työkalupussi tavaratilasta.

MUISTA:

Nosturin kampi on sijoitettu tavaratilaan maton alle.



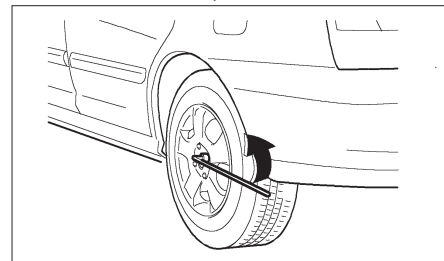
2. Kiilojen asettaminen pyörien eteen



Aseta kiilat viistosti vastakkaisella puolella olevan pyörän eteen ja taakse.

3. Pyöränmutterien hellittäminen

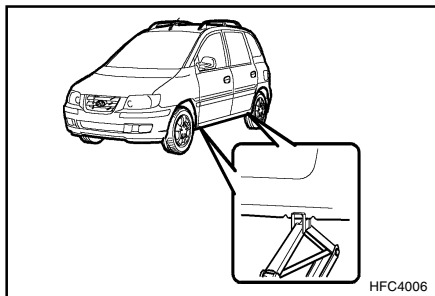
Hellitä muttereita hieman, ennen kuin nostat auton ylös. Mutterien hellittämiseksi pyöränmutteriavainta käännetään vastapäivään. Varmistu, että holkki on kunnolla mutterin kohdalla, ettei se pääse lipsahamaan irti. Parhaan vipusuhteen saat, kun asetat



avaimen kuvan osoittamalla tavalla. Ota kiinni avaimen päästä ja nosta avainta tasaisella voimalla. Älä irrota muttereita, vaan hellitä niitä puolen kierroksen verran.

4. Nosturin asentaminen paikalleen

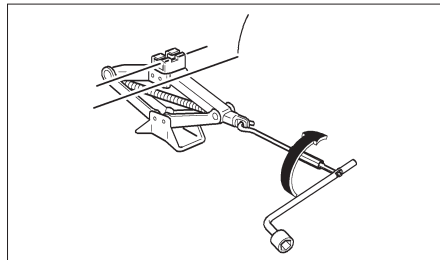
Nosturin kohdalla maan täytyy olla tasainen ja tukeva. Kohdista nosturi autoon kuvan mukaan.



5. Auton nostaminen

Aseta kampi nosturiin kuvan osoittamalla tavalla. Kierrä kampea myötäpäivään auton nostamiseksi ylös. Kun auto alkaa nousta irti maasta, varmistu vielä, että nosturi pysyy kallistumatta paikallaan. Jos nosturin kohdalla maa on pehmeä tai hiekkainen, saattaa olla tarpeellista asettaa nosturin alle laudankappale, kivi, tiili tai muu esine, joka estää nosturia painumasta maahan.

Nosta autoa niin korkealle, että voit asentaa varapyörän viallisen renkaan tilalle. Tätä varten autoa on nostettava korkeammalle, kuin tyhjän renkaan irrottamiseksi on tarpeellista.

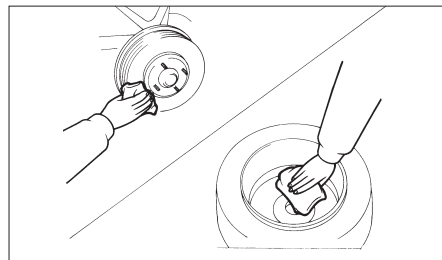
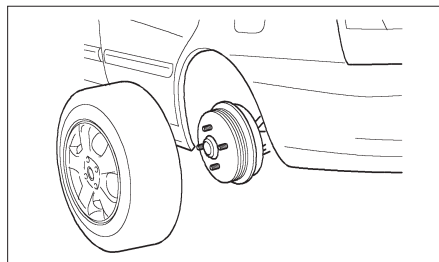


VAROITUS:

Älä koskaan ryömi auton alle, kun se on pelkän nosturin varassa! Auto voi pudota nosturilta ja aiheuttaa onnettomuuden. Autossa ei saa olla kukaan sisällä, kun sitä nostetaan nosturilla.

6. Pyörän vaihtaminen

Kierrä mutterit löysälle pyöränmutteriavaimella ja kierrä ne irti sormin. Irrota koristekapseli (jos autossa on sellaiset). Nosta sitten pyörä pois ja aseta se kumolleen, ettei se lähde vierimään. Ota varapyörä, kohdista sen pultinreiät pyörännavan vaarnaruuveihin



ja työnnä pyörä vaarnaruuvien varaan. Jos se on vaikeaa voit yrittää kallistaa pyörää hieman ja kohdistaa ensin ylimmäisen reiän yhteen vaarnaruuviin. Kääntelee pyörää sitten niin, että saa sen kohdistumaan muihin vaarnaruuveihin.

VAROITUS:

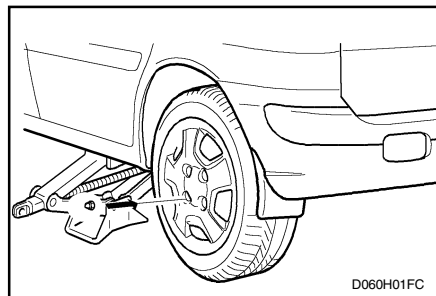
Koristekapseleissa voi olla teräviä reunoja. Käsittele kapeleita varoen, ettei tule vahinkoja.

Ennen kuin asennat pyörän paikalleen, tarkista, ettei pyörännavassa eikä pyörän keskiössä ole mitään epäpuhtauksia (liikaa, tervaa, hiekkaa tms.), jotka voisivat estää pyörää vastaamasta kunnolla pyörännapaan. Jos tähän väliin jää epäpuhtauksia, vaarana on pyöränmutterien löystyminen ja pyörän irtoaminen. Tästä voi aiheutua auton hallinnan menetys ja onnettomuus.

7. Pyöränmutterien asennus

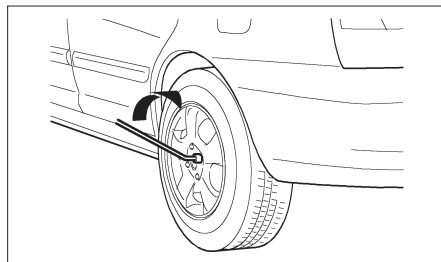
Aseta koristekapseli pyörää vasten ja kierrä mutterit vaarnaruuveille ja tiukkaa ne sormin. Mutterit pitää asentaa niiden pienempi pää pyörää vasten. Kääntelee pyörää, että se keskittyy oikein ja tiukkaa muttereita uudelleen käsin.

HÄIRIÖN SATTUESSA



8. Laske auto alas ja tiukkaa pyöränmutterit.

Laske auto alas kääntämällä nosturin kampea vastapäivään. Aseta sitten pyöränmutteriavain kuvan mukaisesti ja tiukkaa mutterit kiinni. Varmistu, että avain on kunnolla mutteria vasten. Älä mene seisomaan avaimen päälle, äläkä käytä mitään jatkovartta tiukkaamiseen. Tiukkaa pyöränmuttereita yksitellen, kunnes voit olla varma, että kaikki mutterit on tiukattu. Tarkista tiukkuus vielä toisen kerran. Anna Hyundai-



huoltokorjaamon tarkastaa mutterien oikea tiukkuus momenttiavaimella mahdollisimman pian.

Oikea tiukkuus

Teräs- ja alumiinivanteet:

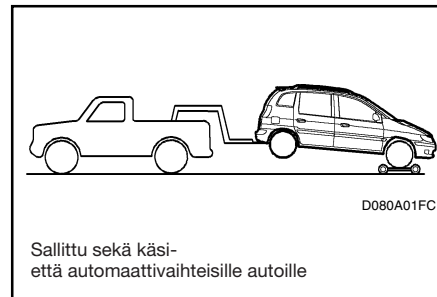
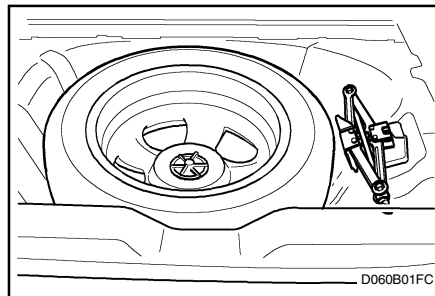
90 - 110 Nm

PYÖRÄNVAIHDON JÄLKEEN

Jos käytettävissä on rengaspainemittari, irrota venttiiliin hattu ja tarkasta rengaspaine. Jos paine on suositusta alhaisempi, aja hitaalla nopeudella lähimmälle huoltoasemalla renkaan täyttämiseksi oikeaan paineeseen. Jos paine on liian suuri, säädä se oikeaksi. Asenna aina lopuksi venttiiliin hattu takaisin paikalleen sen jälkeen, kun olet tarkastanut tai säätänyt rengaspainetta. Jos hattua ei asenneta, ilma voi vuotaa renkaasta. Jos kadotat hatun, osta uusi mahdollisimman pian.

Älä unohda kiinnittää tyhjentyntä pyörää tavaratilaan vararenkiaan paikalle. Muista myös laittaa takaisin paikoilleen nosturi, työkalupussi ja varoituskolmio.

JOS AUTOASI JOUDUTAAN HINAAMAAN



Sallittu sekä käsi-
että automaattivaihteisille autoille

HUOMAUTUS:

Autosi voi vaurioitua, jos sitä hinataan virheellisesti!

Hinaaminen on parasta jättää ammattilaisten tehtäväksi. Silloin voit olla varma, ettei hinaus aiheuta autollesi vahinkoja. Ammattilaiset tuntevat myös hinaamista koskevat lain vaatimukset. Silti on varminta näyttää nämä ohjeet hinausauton käyttäjälle.

KÄSIVAIHTEISEN AUTON HINAAMINEN

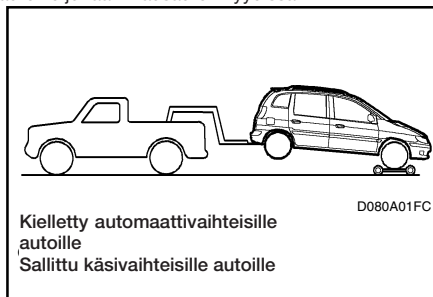
OK FOR AUTOMATIC OR MANUAL TRANSAXLE EQUIPPED VEHICLE WITH NO DAMAGE= Sallittu sekä käsi- että automaattivaihteisille autoille, kun akselistoissa ei ole vaurioita

- Jos autoa hinataan takapyörien varassa, täytyy seisontajarrun olla vapautettuna.
- Jos autoa hinataan etupyörien varassa, täytyy vaihteen olla vapaalla ja virta-avaimen täytyy olla asennossa "ACC", koska ohjauslukko ei ole suunniteltu

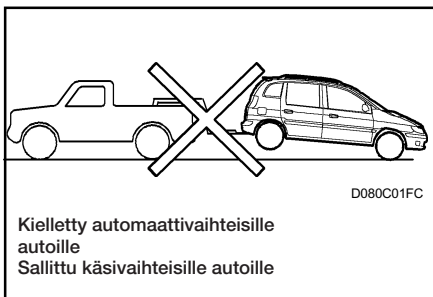
HÄIRIÖN SATTUESSA

pitämään pyöriä suorassa hinauksen aikana.

- Jos joku pyörä tai jousitus on vaurioitunut, täytyy auto kuljettaa hinausauton kyydissä.

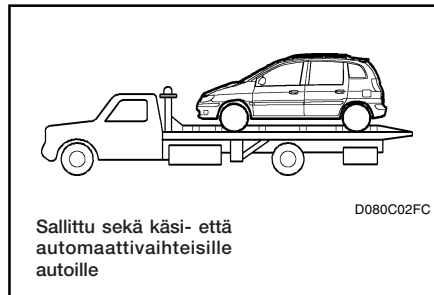


AUTOMAATTIVAIHTEISTOLLA VARUSTETUN AUTON HINAAMINEN



HUOMAUTUS:

Automaattivaihteista autoa ei saa hinata takaperin etupyörien varassa, koska se vaurioittaisi automaattivaihteiston. Auto täytyy kuljettaa hinausauton kyydissä.



- Jos autoa hinataan takapyörien varassa, täytyy seisontajarrun olla vapautettuna.
- Jos autoa hinataan kaikkien pyörien varassa, auton täytyy olla keula menosuuntaan. Vaihteenvaihtimen täytyy olla asennossa "N". Suurin sallittu nopeus on 50 km ja pisin sallittu hinausmatka on 25 km.

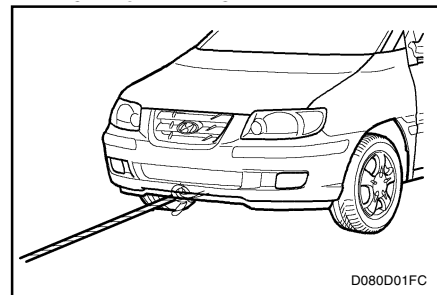
Varmistu, että ohjauslukko on auki kääntämällä virta-avaimen asentoon "ACC". Hinattavassa autossa täytyy olla kuljettaja käyttämässä ohjausta ja jarruja.

MUISTA:

Tarkasta ennen hinausta vaihteiston öljytaso. Jos öljyä ei ole mittapuikon merkinnän HOT tasolle asti, sitä täytyy lisätä. Jos öljyä ei voi lisätä, autoa ei saa hinata pyörillään.

HINAAMINEN HÄTÄTILANTEESSA

Kun ammattilaisen apua ei ole saatavana, käytä hinaamiseen jompaakumpaa keulassa olevaa hinaussilmukkaa, johon hinausköysi tai vaijeri



kiinnitetään. Älä yritä hinata autoa näin ylös ajasta tms. Näin ei saa hinata autoa, jos siinä on vaurioita vaihteistossa, pyörissä, ohjausjärjestelmässä tai jarrujärjestelmässä.

Tarkasta ennen hinaamista, että virta-avain on asennossa "ACC" (moottori sammutettuna) tai "ON" (moottori käynnissä). Hinattavassa autossa täytyy olla kuljettaja käyttämässä ohjausta ja jarruja.

JOS KADOTAT AVAIMESI

Jos kadotat autosi avaimet, voit tilata vara-avaimet Hyundai-jälleenmyyjältä. Ilmoita sinne vanhan avaimen numero. Jos avaimesi ovat jääneet lukitun auton sisälle, Hyundai-huoltokorjaamossa on erikoistyökälut ovien avaamiseksi. Käynnistysenestöjärjestelmästä on lisätietoja tämän kirjan kohdassa "Tärkeätä tietää ennen ajoa".

4. RUOSTEENESTO JA ULKONÄÖN HOITO

SUOJAUS RUOSTUMISTA VASTAAN

Hyundai on hyvin suojattu ruostumista vastaan Hyundai on suunniteltu ja valmistettu mahdollisimman kestäväksi ruostumista vastaan. Tämä on kuitenkin vain perustyö. Pitkäikäisen hyödyn saamiseksi tästä, auton omistajan täytyy tehdä tiettyjä hoitotoimenpiteitä.

Yleisimmät korroosion syyt

Tavallisimmat korroosion syyt ovat:

- Tiesuola, savi ja kosteus, jonka annetaan keräytyä auton alustaan.
- Kiveniskut maalipinnassa ja suojaetuissa pinnoissa sekä muut pienet vauriot, jotka jättävät metallin suojaamattomaksi.

Korroosiota voimistavat olosuhteet

Erityisen vaikeita alueita ovat teollisuusalueet, meren rannikot, jossa on suolainen ilmasto ja alueet, joissa käytetään paljon tiesuolaa.

Kosteus edistää ruostumista

Jatkuva suuri kosteus nopeuttaa ruostumista. Tämä koskee erityisesti juuri nolla-asteen yläpuolella olevia lämpötiloja, koska silloin haihtuminen on vähäistä. Savi ja liika kuivuvat hitaasti ja pystyvät säilyttämään tehokkaasti kosteutta, joten ne on pestävä pois mahdollisimman nopeasti. Savi voi jopa vaikuttaa kuivalta, mutta se voi silti sisältää ruostumista edistävää kosteutta.

Korkea lämpötila yhdessä huonon tuuletuksen kanssa on myös vahingollista ja voi edistää ruostumista. Kaikkien näiden syiden takia on erityisen tärkeää pitää auto puhtaana, ettei siihen pääse kertymään ruostumista edistäviä likakerrostumia. Tämä

ei koske ainoastaan auton ulkopintaa, vaan erityisesti auton alustaa.

EHKÄISEVÄ RUOSTEENESTO

Seuraavat neuvot auttavat sinua suojaamaan autosi ruostevaurioilta:

Pidä autosi puhtaana

Tärkeintä on pitää auto puhtaana syövyttävistä aineista. Erityisen tärkeää on huuhdella auton alusta.

- Jos autoa käytetään korroosiota edistävässä ympäristössä (maantiesuolaa käytetään runsaasti, meren rannalla, teollisuusasteiden alueella, happosateiden alueella jne.), täytyy auton ruosteestosuojaukseen kiinnittää erityistä huomiota. Talviaikana tulisi auton alusta huuhdella vähintään kerran kuukaudessa. Talven jälkeen tämä pesu on erittäin tärkeä.
- Kun auton alustaa huuhdellaan, on tärkeää, että kaikki savi todella saadaan irtomaan, sillä jäljelle jäänyt kostea savi vain edistäisi ruostumista. Tarkasta erityisesti lokasuojat ja helmapellit. Suurpainepesuri tai kuuma höyry ovat tehokkaita pesumenetelmiä saven ja suolan pesemiseksi pois auton alustasta.
- Kun puhdistat ovien alareunoja, helmakoteloita ja runkopalkkeja, varmista, että niiden vedenpoistoreiät ovat avoimia, jotta kosteus voi poistua, eikä se jää koteloihin kiihdyttämään ruostumista.

Pidä talli kuivana ja hyvin tuuletettuna

Älä säilytä autoa kosteassa huonosti tuuletetussa tallissa. Sellainen olosuhde on ruostumiselle otollinen. Varsinkin jos peset autosi tällaisessa tallissa tai ajat auton talliin, kun auto on vielä lumen, jään ja lian peitossa. Myös lämmin talli voi edistää ruostumista, ellei se ole hyvin tuuletettu, jotta kosteus pääsee haihtumaan.

Pidä maali ja kromaukset hyvässä kunnossa

Kiveniskut ja muut maalivauriot on korjattava mahdollisimman pian paikkausmaalilla. Jos puhdas metalli on tullut näkyviin, kannattaa korjaus teettää automaalaamossa.

Pidä auto puhtaana myös sisältä

Kosteus lattiamattojen ja verhoiluhen alla voi aiheuttaa ruostumista. Tarkista säännöllisesti, että matot ja lattia ovat kuivia. Ole erityisen huolellinen, jos kuljetat autossasi lannoitteita, pesuaineita tai kemikallioita. Näiden kuljettamiseen pitää käyttää sopivia astioita, joista ei pääse mitään roiskumaan tai vuotamaan yli. Tarvittaessa roiskeet on pestävä heti puhtaalla vedellä ja kuivattava huolellisesti.

PESU JA VAHAAMINEN

Pese Hyundai hyvin

Älä koskaan pese autoasi, kun sen maalipinta on kuumentunut auringonpaisteessa. Pese auto aina varjossa.

Pese autosi usein. Lika on hiovaa ainetta, joka voi naarmuttaa maalin, jos sitä ei poisteta. Ilman saasteita ja happosateita voivat vahingoittaa maalin ja kromaukset kemiallisesti, jos saastuttavien aineiden annetaan olla pesemättä niitä pois. Jos asut lähellä merenrantaa tai alueella, jossa käytetään suolaa jään sulatukseen talvella ja pölyn sitomiseen kesällä, kannattaa auton alustaan kiinnittää erityistä huomiota. Aloita huuhtelemalla pöly ja irtoliika pois. Erityisesti talvella on tärkeää huuhdella myös auton alusta perusteellisesti. Käytä kohtuullisen kovaa vedenpainetta pinttyneen lian ja syövyttävien aineiden irrottamiseksi. Käytä hyvälaatuista pesuainetta ja noudata sen pakkauksessa olevia valmistajan ohjeita. Tällaisia pesuaineita on saatavana Hyundai-jälleenmyyjältä

tai -huoltokorjaamosta. Älä käytä kotitalouspesuaineita, bensiiniä, eikä voimakkaita liuottimia tai hiovia puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa maalipintaa. Pese autoa liinalla tai sienellä, jota pitää huuhdella usein. Älä hankaa liian kovaa, ettei maalipinta vahingoitu. Liota pinttyneitä likatahroja toistuvasti pesuaineella lian irrottamiseksi vähitellen.

Käytä valkosivurenkaiden puhdistukseen jäykkää harjaa tai saippuovutia teräsvillatyydynä.

Muovisten koristekapselien puhdistukseen saa käyttää puhdasta sientä tai pehmeää liinaa ja vettä.

Alumiinivanteiden puhdistukseen sopii mieto saippualluos tai neutraali liuotusaine. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Suojaa paljaat metallipinnat puhdistamalla, kiillottamalla ja vahaamalla ne. Koska alumiinikin voi syöpyä, suojaa vanteet erityisen huolella talvea varten. Jos ajat suolatuilla teillä, pese pyörät heti sen jälkeen.

Huuhtelee auto pesun jälkeen perusteellisesti. Muutoin saippuavesi jättää kuivuessaan maalipinnan raidalliseksi.

Hyvin lämpimällä säällä kuivassa ilmastossa saattaa olla tarpeellista pestä ja huuhtoa auto osissa raitojen syntymisen estämiseksi.

Huuhtelun jälkeen auto täytyy kuivata säämiskällä tai pehmeällä naarmuttamattomalla liinalla. Kuivaamisen tarkoituksena on estää vesiläikkien syntyminen maalipintaan. Älä hankaa autoa, siitä kärsii kiilto.

Jos toteat maalissa olevan lovia tai naarmuja, käytä korjausmaalaa niiden peittämiseen ruostumisen estämiseksi. Auton maalipinnan suojaamiseksi kor-

roosiolta, auto pitäisi pestä vähintään kerran kuukaudessa. Varmistu, että saat pyöräpesistä pois kaiken hiekan, saven ja tiesuolan. Tarkista, että vedenpoistoreiät ovien alareunoissa ovat auki.

Maaliin voi tulla pysyviä vaurioita, jos et poista siitä heti terva- ja asfalttiroiskeita, teollisuuden ilmansaasteita, pihkaa, mahlaa, kuolleita hyönteisiä, lintujen jätöksiä jne. Näiden kohdalla ei vedellä peseminen riitä. Käytä erikoisaineita, joita voit hankkia Hyundailiikkeestä ja noudata aineiden käyttöohjeita. Huuhtelee auto lopuksi haalealla tai kylmällä vedellä puhdistusaineen poistamiseksi ja kuivaa auto. Älä jätä pesuainetta kuivumaan maalipinnalle.

Tahrojen poisto

Älä käytä bensiiniä, voimakkaita liuottimia tai syövyttäviä puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa auton maalipintaa. Asfaltti- ja tervatahrojen puhdistukseen voidaan käyttää tärpättiä kostutettua puhdasta pehmeää kangasta. Ole hellävarainen.

Hyönteisten jäänteet ja puun mahlan voi yleensä tuoreeltaan poistaa tavallisella autonpesuaineella. Kustuta alue ja hankaa kevyesti. Jos maalista on kiilto kadonnut, tarvitset autonkiillotusainetta.

Kiillotus ja vahaus

Pese ja kuivaa auto aina, ennen kuin kiillotat tai vahaat sitä tai käytät hiovia vahaa. Käytä hyvälaatuisia tuotteita ja noudata niiden valmistajien ohjeita. Myös kromiosat pitää vahata.

Milloin auto täytyy vahata uudelleen?

Kun vesi ei enää jää pisaroiksi puhtaalle maalipinnalle, on viimeinen hetki vahata auto uudelleen.

Puskurien hoito

Muovipuskurien hoitamisessa on muistettava seuraavaa:

- Puskurit on puhdistettava välittömästi, jos niille putoaa akkuhappoa tai jarrunestettä. Puskurit pestään lämpimällä vedellä kuten maalipinta.
- Puhdista puskureita hellävaraisesti. Ne on valmistettu pehmeästä muovista ja niiden pinta vahingoittuu virhekkäsittelystä. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Käytä lämmintä vettä ja mietoa saippualluosta tai autonpesuainetta.
- Puskurit eivät saa kuumentua liikaa. Auton maalauksen yhteydessä puskurit täytyy irrottaa, ennen kuin auto viedään maalausuniin.

SISÄTILOJEN PUHDISTAMINEN

Tavallisen verhoilun puhdistaminen

Puhdista ensin irtolika ja pöly pölynimurilla. Pese pinnat sitten miedolla saippuavesiliuoksella tai pesuaineella ja vedellä käyttäen puhdasta sientä tai pehmeää kangasta. Anna pesuaineen vaikuttaa hetken lian irrottamiseksi ja pyyhi se sitten pois puhtaalla kostealla sienellä tai kankaalla. Jos kaikki lika ei irtoa kerralla, toista toimenpiteet, kunnes verhoilu on puhdas. Älä käytä puhdistukseen bensiiniä, liuottimia, tinneriä tai muita voimakkaita puhdistusaineita.

Nahkaverhoilun puhdistaminen (jos varusteena)

Auton nahkaverhoilu likaantuu vastaavasti kuin mikä tahansa auton verhoilumateriaali auton normaalissa käytössä. Lika ja pöly on poistettava, ennen kuin se tunkeutuu nahan sisään ja vahingoittaa sitä.

Hieno nahka vaatii tiettyä hoitoa, jotta se säilyttäisi loistokkuutensa ja kestäisi. Säännöllinen puhdistus

miedolla saippuavesiliuoksella riittää antamaan nahalle hoidon, jota tarvitaan sen monivuotisen käytävyyden varmistamiseksi.

Tee mieto saippuavesiliuos haalealla vedellä ja vaahdota liuos kunnolla. Pese huolellisesti nahan kaikki pinnat. Pyyhi puhtaaksi hieman kostutetulla liinalla ja kuivaa pehmeällä liinalla. Tee tämä aina, kun nahka on likaantunut.

Nahan parkitsemisen yhteydessä nahkaan on imeytetty riittävästi öljyjä nahan koko käyttöikää varten. Tämän viimeistelyn pinnan käsittely öljyllä ei auta nahkaa mitenkään ja saattaa tehdä enemmän vahinkoa kuin hyötyä.

Missään tapauksessa ei saa käyttää huonekaluvahaa tai vernissaa.

Mattojen puhdistaminen

Käytä kuivavaahtotyyppistä mattojen puhdistusainetta. Nämä puhdistusaineita on saatavana painepurkissa nestemäisenä tai pulverina. Lue niiden käyttöohjeet ja noudata niitä tarkasti. Imuroi matot liian irrottamiseksi mahdollisimman tarkoin. Levitä vaahto pakkauksen ohjeiden mukaan toisensa peittävin pyöriin liikkein. Älä lisää vettä. Nämä puhdistusaineet toimivat parhaiten, kun matot ovat mahdollisimman kuivia.

Turvavöiden puhdistaminen

Turvavyöt puhdistetaan kankaalla tai sienellä ja miedolla saippuavesiliuoksella tai pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Älä käytä voimakkaita liuottimia, värijärsäaineita, valkaisuaineita eikä hankaavia aineita turvavyöhihnojen puhdistukseen, koska ne voivat

heikentää hihnaa.

Tarkasta samalla, että turvavyöt ovat vahingoittumattomat. Epätavallisen kuluneet, repaleiset tai muuten vahingoittuneet turvavyöt on ehdottomasti uusittava.

Ikkunoiden peseminen

Puhdista ikkunat tavallisella ikkunanpesuaineella. Varo takalasin lämmitysvastuksia ja lasiantennia (jos sellainen on).

Lisätietoja

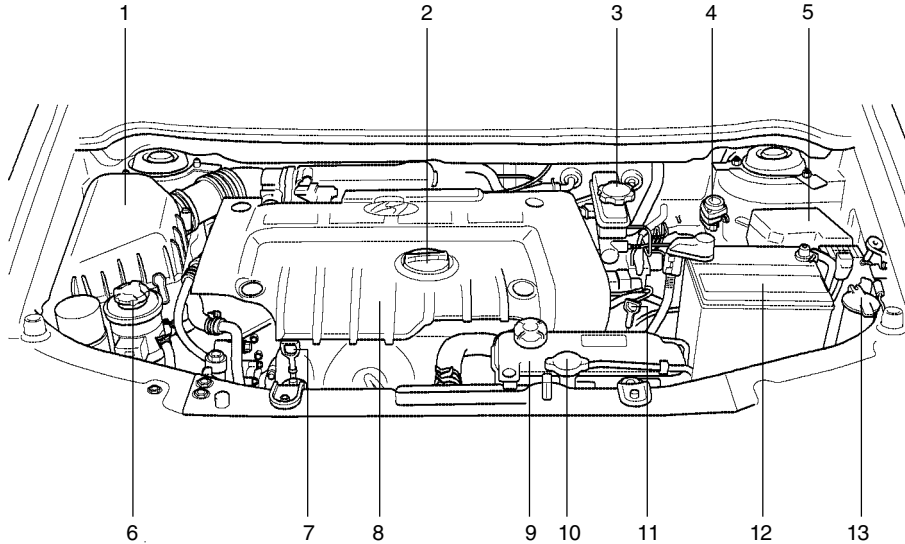
Hyundai-jälleenmyyjältä ja -huoltokorjaamosta saat kaiken tarvittavan lisätiedon autosi hoitamista varten.

5. TARKISTUS JA HUOLTO

MOOTTORITILA (BENSIINIMOOTTORI 1.6 DOHC)

HUOMAUTUS:

Kun teet tarkistuksia tai huoltoja moottoritilassa, käsittele työkaluja ja painavia esineitä varoen, ettei moottorin muovinen venttiilikotelo vahingoitu



1. Ilmanpuhdistin

2. Moottoriöljyn täyttökorkki

3. Jarru- ja kytkinesteen säiliö

4. Polttoaineen syötön kolarissa katkaiseva katkaisin

5. Relerasia

6. Ohjaustehostimen nestesäiliö

7. Moottoriöljyn määrän mittatikku

8. Moottorin suojus

9. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö

10. Jäähdyttäjän korkki

11. Automaattivaihteiston öljymäärän mittatikku
(Jos varusteena)

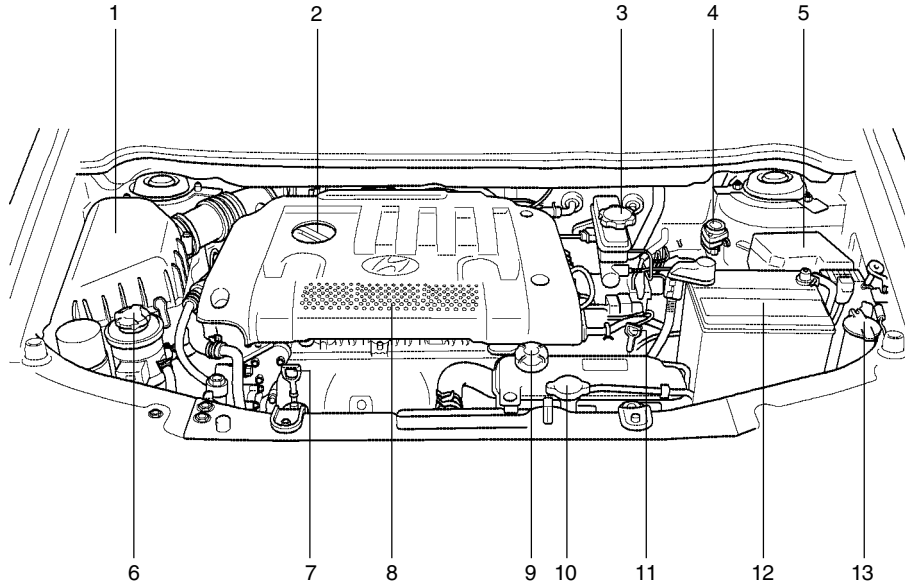
12. Akku

13. Tuulilas pesurin nestesäiliön korkki

MOOTTORITILA (BENSIINIMOOTTORI 1.8 DOHC)

HUOMAUTUS:

Kun teet tarkistuksia tai huoltoja moottoritilassa, käsittele työkaluja ja painavia esineitä varoen, ettei moottorin muovinen venttiilikotelo vahingoitu.

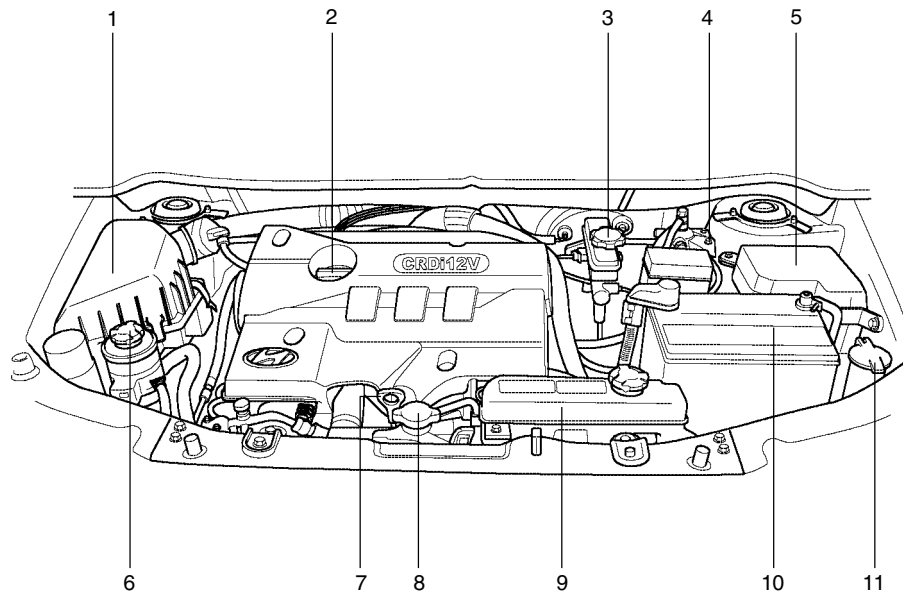


1. Ilmanpuhdistin
2. Moottoriöljyn täyttökorkki
3. Jarru- ja kytkinesteen säiliö
4. Polttoaineen syötön kolarissa katkaiseva katkaisin
5. Relerasia

6. Ohjaustehostimen nestesäiliö
7. Moottoriöljyn määrän mittatikku
8. Moottorin suojus
9. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö

10. Jäähdyttäjän korkki
11. Automaattivaihteiston öljymäärän mittatikku (Jos varusteena)
12. Akku
13. Tuulilasin pesurin nestesäiliön korkki

MOOTTORITILA (DIESEL)



1. Ilmanpuhdistin
2. Moottoriöljyn täyttökorkki
3. Jarru- ja kytkinesteen säiliö
4. Polttoainesuodatin

5. Relerasia
6. Ohjaustehostimen nestesäiliö
7. Moottoriöljyn määrän mittatikku
8. Jäähdyttäjän korkki

9. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
10. Akku
11. Tuulilasin pesurin nestesäiliön korkki

SÄÄNNÖLLISET TARKASTUKSET

Moottorillassa

Tarkasta seuraavat kohteet säännöllisesti:

- Moottoriöljytaso ja öljyn kunto
- Vaihteistoöljytaso ja öljyn kunto
- Jarrunestetaso
- Kytkinnestetaso
- Jäähdytysnestetaso
- Tuulilasin pesunestetaso
- Apulaiteiden hihnan kunto
- Jäähdytysjärjestelmän letkujen kunto
- Nestevuodot komponenteista tai niiden alla
- Ohjaustehostimen öljytaso
- Ilmansuodattimen kunto
- Akun kunto

Ulkopuolella

Tarkasta seuraavat kohteet kerran kuukaudessa:

- Yleiskunto silmämääräisesti
- Pyörät ja pyöränmutterien tiukkuus
- Pakoputkiston kunto
- Valojen kunto ja toiminta
- Tuulilasin kunto
- Lasinpyyhkimien kunto
- Maalauksen kunto ja korin syöpyminen
- Mahdolliset vuodot
- Ovien ja konepellin lukon kunto
- Renkaiden kunto ja rengaspaineet (myös varapyörästä)

Sisäpuolella

Tarkasta seuraavat kohdat aina ennen ajoon lähtöä:

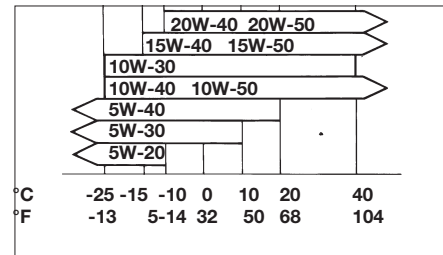
- Valojen toiminta
- Tuulilasinpyyhkimien toiminta

- Äänitorven toiminta
- Huurteenpoiston ja lämmityslaitteen sekä ilmastointilaitteen toiminta (jos varusteena)
- Ohjauksen toiminta ja kunto
- Taustapeilien kunto ja toiminta
- Suuntavalojen toiminta
- Kaasupolkimen toiminta
- Jarrujen toiminta mukaan lukien seisontajarru
- Vaihteiston toiminta sekä kytkimen toiminta
- Automaattivaihteiston toiminta mukaan lukien asennon "P" mekanismin toiminta (jos varusteena)
- Istuimien säätimien kunto ja toiminta
- Turvavöiden kunto ja toiminta
- Häikäisysojien toiminta

Jos toteat, että joku laite ei toimi oikein tai näyttää toimivan väärin, tarkasta se huolellisesti ja ota tarvittaessa yhteyttä Hyundai-huoltokorjaamoon avun saamiseksi.

MOOTTORIÖLJYTASON TARKASTUS

Moottoriöljy on ehdottoman välttämätön moottorin toiminnalle. Tarkasta öljytaso kerran viikossa ja useammin vaativissa ajo-olosuhteissa tai pitkällä ajomatalla.



Moottoriöljyn suositukset:

1. Bensiinimoottorit

SH, SG, SG/CD (API) moniasteisia polttonestetaloudellisia öljyjä suositellaan.

MUISTA:

SAE 5W-20 öljyä ei suositella kovaan ajoon pitkäaikaiseen käyttöön.

2. Dieselmootorit

Moottoriöljyn laadun tulee vastata seuraavaa luokitusta:

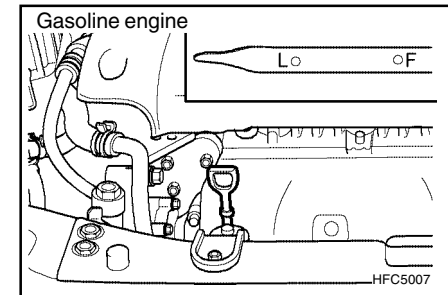
API luokka: CF-4 tai YLI

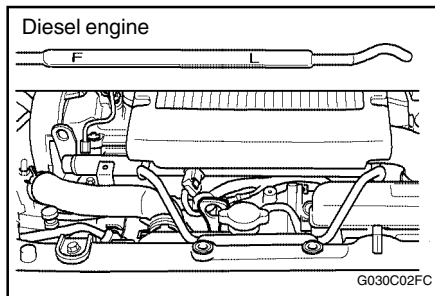
ACEA luokka: B4 tai YLI

MUISTA:

SAE 0W-30 öljy on tarkoitettu hyvin kylmiin ilmastoihin ja sen käyttö pitää rajoittaa näihin olosuhteisiin ja alueisiin (Tätä öljyä ei suositella kovaan ajoon pitkäaikaiseen käyttöön.).

Öljytason tarkastus





Ennen öljytason tarkastusta käytä moottori normaaliämpöiseksi ja pysäköi auto tasaiselle maalle. Sammuta moottori.

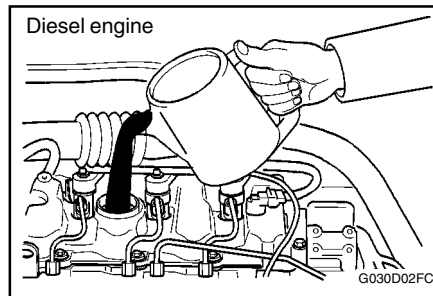
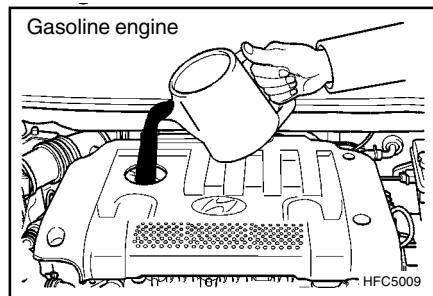
Odota minuutin ajan. Nosta mittapuikko, pyyhi se puhtaaksi, työnnä se takaisin ja nosta uudelleen ylös. Katso öljyn taso mittapuikosta. Tason tulee olla mittapuikon merkintöjen "F" ja "L" välillä.

Öljyn lisääminen

Jos taso on lähellä merkintää "L" tai sen alapuolella, öljyä pitää lisätä, kunnes se on merkin "F" kohdalla. Toimi öljyn lisäämiseksi näin:

1. Kierrä auki öljyntäyttökansi kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Lisää sopivaa öljyä ja tarkasta taso uudelleen. Älä lisää öljyä liikaa.
3. Asenna öljyntäyttökansi takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.

Merkintöjen "F" ja "L" väli on noin 1 litra.



MOOTTORIÖLJYN KULUTUS

Moottoriöljyn tehtävät

Moottoriöljyn tärkeimmät tehtävät ovat voidella moottorin liikkuvia osia ja jäähdyttää niitä.

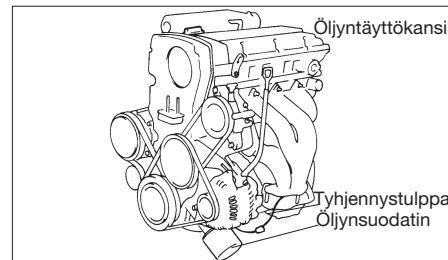
Moottoriöljyn kulutus

On normaalia, että moottori kuluttaa hieman öljyä normaaliajossa. Moottoriöljynkulutus normaalissa

moottorissa johtuu mm. seuraavista syistä:

- Moottoriöljyä käytetään mäntien, männänrenkaiden ja sylinterien seinämien voitelemiseksi. Kun mäntä liikkuu sylinterissä alaspäin, jää sylinterin seinämään ohut öljykalvo. Moottorin toimiessa syntyy alipaine imee osan tästä öljystä palotilaan. Tämä öljy palaa yhdessä palotilaan johdetun polttonesteen kanssa seuraavassa työvaiheessa.
- Moottoriöljyn kulutukseen vaikuttaa merkittävästi öljyn viskositeetti ja laatu, moottorin käyntinopeus, ajo-olosuhteet jne. Suurilla nopeuksilla ja korkeilla käyntinopeuksilla sekä täyskaasukiihdytyksissä ja moottorijarrutuksissa moottoriöljyä kuluu enemmän kuin rauhallisessa ajossa.

MOOTTORIÖLJYN JA ÖLJYNSUODATTIMEN VAIHTO



Moottoriöljy ja öljynsuodatin pitää uusia huolto-ohjelman mukaisesti. Vaativissa olosuhteissa öljy ja suodatin on vaihdettava uusiin vielä useammin. Suosittelemme moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihdon teettämistä Hyundai-merkkihuollossa.

Jos joudut tekemään sen itse, toimi näin:

1. Pysäköi auto tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru. Käynnistä moottori ja käytä sitä, kunnes jäähdytysnesteen lämpömittarin osoitin siirtyy alimman merkinnän yläpuolelle. Sammuta moottori ja siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (automaattivaihteisto) tai kytke peräytysvaihte (käsivaihteisto).
2. Avaa konepelti ja kierrä auki öljyntäyttökansi.

3. Mene auton alle, aseta sopiva astia moottorin alle vanhaa öljyä varten ja kierrä auki öljypohjasta öljyntyhjennystulppa kiertämällä sitä vastapäivään. Varmistu, että astia on oikealla kohdalla ottamaan talteen valuvan öljyn, ennen kuin kierrät tulpan irti.

VAROITUS:

Ole varovainen, kun kierrät öljyntyhjennystulpan irti, sillä öljy on polttavan kuumaa!

4. Kun öljyä ei enää valu, asenna uudella tiivisteellä varustettu tulppa takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.
5. Kierrä öljynsuodatin irti. Tavallisesti sen voi tehdä käsin. (Jos kädet luistavat, voit käyttää kangasta apuna paremman otteen saamiseksi.)
Öljynsuodattimen irrotuksen yhteydessä valuu vielä pieni määrä öljyä, joten pidä astiaa öljynsuodattimen alla.
6. Asenna uusi öljynsuodatin sen pakkauksessa olevien ohjeiden mukaan. Älä tiukkaa suodatinta liian tiukalle. Varmistu, että tiivistyspinnat ovat puhtaita ja että vanha tiiviste on poistettu kokonaan. Voitele suodattimen uusi tiivisterengas puhtaalla moottoriöljyllä ennen asennusta.
7. Kaada uusi öljy moottoriin täyttöaukon kautta. Katso öljymäärä teknisistä tiedoista.

8. Käynnistä moottori, ja varmistu, ettei vuotoja ole tyhjennystulpasta eikä öljynsuodattimesta.
9. Sammuta moottori ja tarkasta öljytaso hetken kuluttua uudelleen.

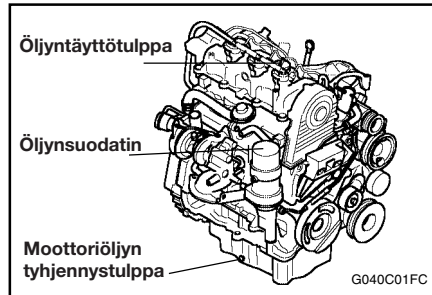
MUISTA:

Noudata vanhan öljyn hävittämisessä maan lakien ongelmajätteitä koskevia vaatimuksia. Useimmat öljyn myyjät ottavat vanhan öljyn vastaan. Älä missään tapauksessa kaada öljyä maahan tai laita sitä talousjätteiden joukkoon.

VAROITUS:

Käytetty moottoriöljy voi aiheuttaa ihottumaa tai ihusyöpää, jos se jätetään pitkäaikaiseen kosketukseen. Pese kädet huolellisesti saippualla ja lämpimällä vedellä mahdollisimman pian sen jälkeen, kun olet käsitellyt käytettyä öljyä.

MOOTTORÖLJYN JA SUODATTIMEN VAIHTO



Moottoriöljyn öljynsuodatin pitää vaihtaa kappaleessa 5 esitetyn huolto-ohjelman määrittämien vaihtovälien mukaan. Jos autoa käytetään vaativissa käyttö-

olosuhteissa, moottoriöljy ja suodatin pitää vaihtaa useammin.

Vaihda moottoriöljy ja suodatin näin:

1. Aja autolla, kunnes jäähdytysnesteen lämpömittarin osoitin on alimman merkkiviivan yläpuolella. Pysäköi auto tasaiselle maalle ja tiukkaa seisontajarru. Sammuta moottori ja kytke peräytysvaihte (käsivaihteisto) tai siirrä vaihteenvalitsin asentoon "P" (automaattivaihteisto).
2. Avaa konepelti ja irrota moottoriöljyn täyttökansi.
3. Aseta moottorin alle sopiva astia öljyn vastaanottamiseksi ja hellitä tyhjennystulppaa kiertämällä sitä vastapäivään. Varmista, että astia on kunnolla tyhjennystulpan kohdalla ja kierrä tyhjennystulppa irti.

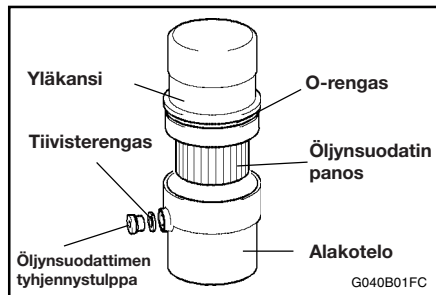
Varoitus:

Ole hyvin varovainen, kun avaat tyhjennystulpan, koska moottoriöljy on polttavan kuumaa!

4. Kun öljyä ei enää valu, kierrä uudella tiivisteellä varustettu tyhjennystulppa paikalleen ja tiukkaa tulppa kiertämällä sitä myötäpäivään.

Öljypohjan tyhjennystulpan suositeltu tiukkuus: 35-45 Nm.

5. Hellitä öljynsuodattimen tyhjennystulppaa kiertämällä sitä vastapäivään sopivalla avaimella ja laske hieman öljyä pois öljynsuodattimesta. Pidä huolta, että astia on valuvan öljyn kohdalla.
6. Hellitä öljynsuodattimen yläkantta irti alakotelosta sopivalla työkalulla kunnes näet O-renkaan. Laske sitten kaikki öljy pois öljynsuodattimesta.



7. Vedä öljysuodattimen yläkansi ja panos irti alakotelosta. Pyyhi puhtaalla kankaalla kaikki lika ja jäljelle jäänyt öljy poisalakotelosta..

8. Asenna uusi kuparinen tiivisterengas alakotelon sivulla olevaan tyhjennystulppaan ja tiukkaa tulppa kiertämällä sitä myötäpäivään. Ohjettiukkuus: 8-10 Nm.

9. Asenna uusi panos ja O-rengas yläkanteen, asenna sitten yläkansi alakoteloon ja tiukkaa se kiertämällä myötäpäivään. Älä kierrä sitä liian tiukalle.

Ohjettiukkuus: 23-25 Nm.

10. Täytä moottoriin suositeltua moottoriöljyä. Katso kappaleesta 9 oikea moottoriöljyn määrä.

11. Käynnistä moottori ja varmista, ettei öljyä vuoda tyhjennystulpista eikä öljysuodattimesta.
12. Sammuta moottori ja tarkista öljytaso.

HUOM: Suosittelemme, että annat Hyundai-huollon

tehdä moottoriöljyn ja suodattimen vaihdon.

MUISTA:

Noudata vanhan öljyn hävittämisessä maan lakien ongelmajätteitä koskevia vaatimuksia. Useimmat öljyn myyjät ottavat vanhan öljyn vastaan asiallisessa tiiviissä astiassa. Älä missään tapauksessa kaada öljyä maahan tai laita sitä talousjätteitten joukkoon.

VAROITUS:

Käytetty moottoriöljy voi aiheuttaa ihottumaa tai ihosyöpää, jos se jätetään pitkäaikaiseen kosketukseen. Pese kädet huolellisesti saippualla ja lämpimällä vedellä mahdollisimman pian sen jälkeen, kun olet ole käsitellyt käytettyä öljyä.

MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTEEN TARKASTUS JA VAIHTO

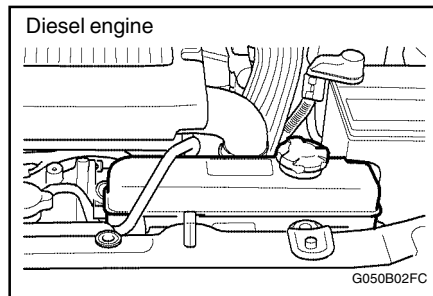
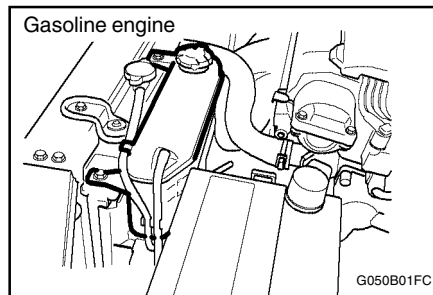
VAROITUS:

Älä avaa jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Kun moottori on kuuma, jäähdytysneste on paineenalaisena ja se saattaa purkautua voimalla, jos jäähdyttimen kansi avataan. Paineenalaisen kuuman nesteen purkautuminen voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Älä avaa jäähdyttimen kantta, ennen kuin jäähdyttimeen voi koskea käsin.

Suosittelava jäähdytysneste

Käytä korkealaatuisen etyleeni-glykolijäähdytysnesteen ja veden sekoitusta suhteessa 50/50. Jäähdytysnesteen täytyy olla soveliaista alumiinille. Seokseen ei pidä lisätä mitään ruosteesto- tai muita aineita.

Seoksen seossuhde täytyy pitää samana, eikä seokseen pidä sekoittaa muun tyyppistä jäähdytysnestettä, ettei jäätymisenesto tai ruostesuojaus heikkene. Glykolipitoisuudeltaan alle 35 %:n eikä yli 60 %:n seoksia ei suositella.



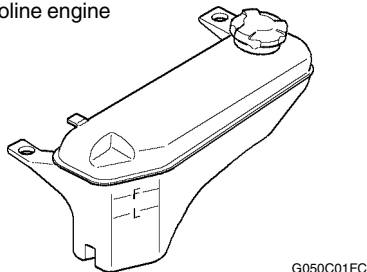
Seoksen pakkaskestävyys näkyy oheisesta taulukosta.

Pakkas- kestävyys °C	Seossuhde	
	Glykolia	Vettä
-15	35%	65%
-25	40%	60%
-35	50%	50%
-45	60%	40%

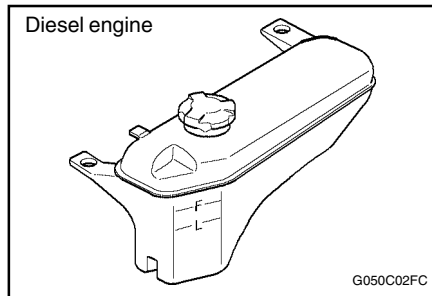
Moottorin jäähdytysnestetason tarkastus

Jäähdytysnestetaso tarkastetaan paisuntasäiliön sivulla olevista merkinnöistä. Tason täytyy olla merkintöjen "L" ja "F" välillä, kun jäähdytysneste on kylmää. Jos nestetaso on merkin "L" alapuolella, lisää nestettä kunnes taso on merkkien "L" ja "F" välillä. Jos nestetaso on matala, tarkasta näkyvä nestevo-

Gasoline engine



Diesel engine



toja ja toista tarkastus usein. Jos taso laskee uudelleen, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon tarkastusta ja vian diagnosointia varten.

Jäähdytysnesteen vaihto

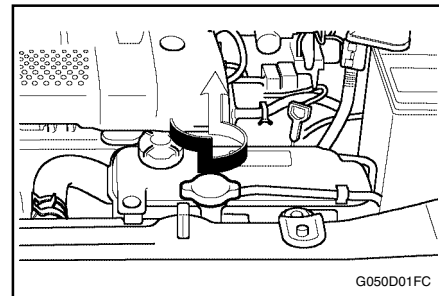
Jäähdytysneste vaihdetaan Hyundai-huoltokorjaamossa huolto-ohjelman mukaan uuteen. Jos joudut tekemään työn itse, toimi seuraavasti:

HUOMAUTUS:

Jäähdytysneste voi vahingoittaa auton maalipintaa. Jos jäähdytysnestettä pääsee läikkymään auton päälle, pese se heti pois puhtaalla vedellä.

1. Pysäköi auto tasaisella alustalle, kytke seisontajarru ja kierre jäähdyttimen täyttökansi auki moottorin ollessa viileä.
2. Aseta astia jäähdyttimen alle ja avaa jäähdyttimen tyhjennyshana. Kun kaikki neste on valunut, sulje jäähdyttimen hana huolellisesti.
3. Katso teknisistä tiedoista jäähdytysjärjestelmän tilavuus. Tee tarvittava määrä sopivaa jäähdytysnesteseosta valmiiksi. Avaa jäähdyttimen täyttökansi ja

kaada jäähdytimeen seosta niin paljon kuin mahtuu.



4. Käynnistä moottori. Lisää jäähdytysnestettä jäähdytimeen, kunnes se on täynnä ja sulje sitten jäähdyttimen kansi. Lisää sitten nestettä paisuntasäiliöön, kunnes nestetaso on paisuntasäiliön merkintöjen "L" ja "F" välillä.

5. Kierrä täyttökansi kiinni ja varmistu, ettei vuotoja ole.

VAROITUS:

Jäähdyttimen tuuletinta ohjaa jäähdytysnesteen lämpökatkaisin, joka voi käynnistää tuuletin vaikka moottori olisi sammutettuna. Ole erityisen varovainen, kun työskentelet jäähdyttimen tuuletin läheisyydessä, ettet vahingoita itseäsi. Kun jäähdytysnesteen lämpötila laskee, tuuletin pysähtyy automaattisesti. Tämä on normaalia toimintaa.

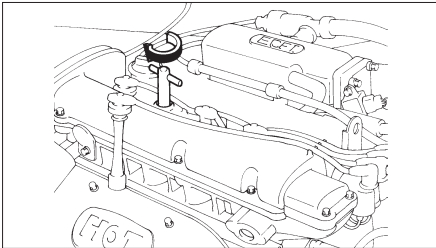
SYTYTYSTULPAT

Sytytystulppien vaihtaminen

Moottorin täytyy olla kylmä, kun sytytystulpat vaihdetaan.

Vaihda vain yksi sytytystulppa kerrallaan, etteivät sytytysjohtimet sekaannu.

1. Irrota peitekansi.
2. Puhdista paineilmalla tai liinalla sytytystulpan ympäristö, ettei moottoriin pääse epäpuhtauksia.
3. Irrota sytytysjohdin sytytystulpasta. Älä vedä johtimesta vaan sen päästä. Johtimesta vetäminen voi vaurioittaa sytytysjohtimen ytimen.



VAROITUS:

On suositeltavaa, että moottori on kylmä tai viileä, kun sytytystulpat vaihdetaan uusiin. Jos moottori on kuuma, voit polttaa itsesi ja vaurioittaa sytytystulpat sekä moottorin.

4. Aseta tulppa-avain varoen sytytystulpan päälle siten, ettei se vahingoita sytytystulpan keraamista eristystä.

5. Kierrä sytytystulppa-avainta vastapäivään vanhan sytytystulpan irrottamiseksi.

6. Aseta uusi sytytystulppa varoen sytytystulppa-avaimen, niin ettei sytytystulpan eriste vaurioidu ja kierrä sytytystulppa paikalleen.

MUISTA:

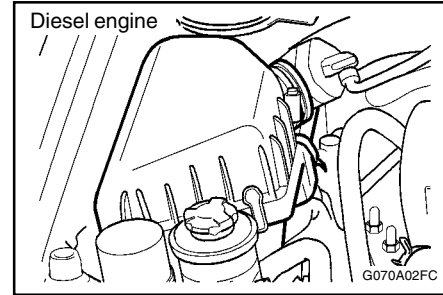
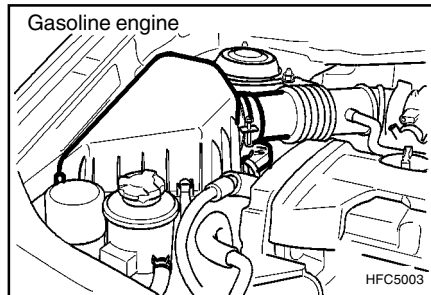
Sytytystulpat saa tiukata vain kohtuullisesti. Liika tiukkaus voi aiheuttaa sylinterinkannen kiertöiden vaurioitumisen. Jos sytytystulppa jätetään liian löysälle, se kuumenee liikaa ja voi aiheuttaa moottorivaurion.

7. Asenna sytytysjohdin takaisin painamalla se huolellisesti sytytystulpan päähän. Varmistu, että se on kunnolla paikallaan.

ILMANPUHDISTIMEN SUODATTIMEN VAIHTO

Ilmansuodatin vaihdetaan näin:

1. Avaa panta.
2. Nosta kotelonpuolisko ja vaihda suodatin.

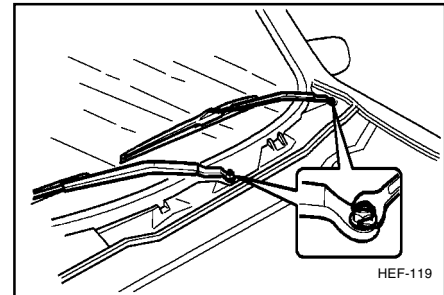


Käytä alkuperäistä Hyundai-suodatinta.

HUOMAUTUS:

Autolla ajaminen ilman asianmukaista ilmansuodatinta aiheuttaa moottorin voimakkaan kulumisen.

TULILASINPYYHKIMIEN SULAT

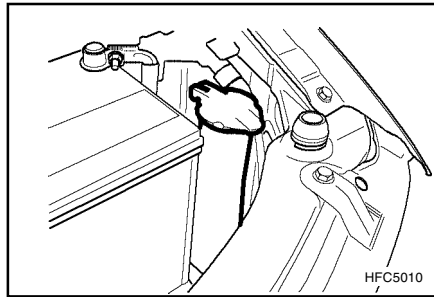


Tarkasta tuulilasinpyyhkimien sulat aika ajoin ja puhdista niistä pinnat lika ja muut epäpuhtaudet. Puhdista sulat pyyhkimällä ne saippuaveteen tai pesuaineliuokseen kostutetulla sienellä. Jos tuulilasinpyyhkimet jättävät raitoja tai rasvaisen pinnan pyyhkiessään, vaihda ne uusiin alkuperäisiin Hyundai-varaosasulkiin.

MUISTA:

Älä käytä lasinpyyhkimiä kuivalla lasilla. Se kuluttaa pyyhkimien kumit nopeasti ja saattaa naarmuttaa lasia.

TUULILASIN PESUNESTEEN TÄYTTÖ



Pesunestesäiliöstä johdetaan pesunestettä tuulilasin puhdistamiseksi. Täytä säiliöön hyvälaatuista pesunestettä. Tarkasta säiliön nestetaso säännöllisesti, erityisesti huonolla säällä, jolloin pesunestettä tarvitaan enemmän. Säiliön tilavuus on 3,0 litraa.

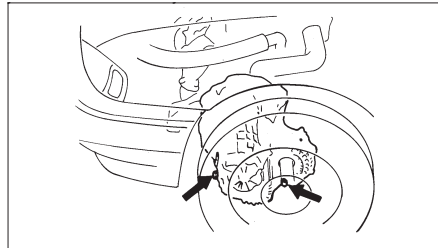
HUOMAUTUS:

- **Älä käytä jäähdytysjärjestelmän jäähdytysnestettä pesunestesäiliössä, koska se vahingoittaa maalipintaa.**
- **Älä käytä pumppua, kun säiliö on tyhjä, ettei pumppu vaurioidu.**

VAIHEISTOÖLJYTASON TARKASTUS (käsivaihteisto)

Vaihteistoöljyn tarkastus tehdään Hyundai-huoltokorjaamossa huolto-ohjelman mukaan.

Suosittelava öljy



Käytä vaihteistossa vain öljyä HYUNDAI GENUINE PARTS MTF 75W-90 (API GL-4).

Käsivaihteiston öljytilavuus
Käsivaihteiston öljymäärä on 2,15 litraa.

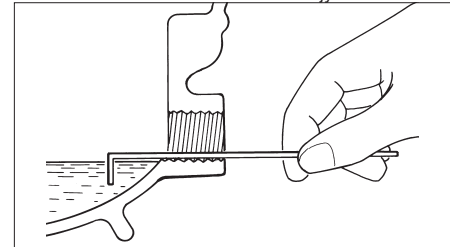
VAROITUS:

Vaihteistoöljyn tarkastus on aina parempi tehdä, kun moottori on viileä tai kylmä. Kun moottori on kuuma, on erittäin vaikea välttää polttamista itseään moottorin tai pakoputkiston kuumiin osiin.

Käsivaihteiston öljytason tarkastus

Pysäköi auto tasaiselle alustalle moottori sammuttuna.

1. Helliä oikeankokoisella työkalulla öljyntäytätulppa kiertämällä sitä vastapäivään ja kierrä se irti sormin.
2. Tunnustele öljytason korkeus sormella tai käytä kuusiokoloavainta kuvan mukaan. Öljytason tulee olla tulpan aukon reunan tasalla. Jos öljytaso ei ole oikea, tarkasta mahdolliset vuodot ennen öljyn lisäämistä. Lisää öljyä vaihteistoon kaatamalla sitä hitaasti täyttöaukon kautta, kunnes taso on oikea. Älä täytä liikaa öljyä.
3. Kierrä tulppa kiinni käsin ja tiukkaa se työkalulla.



VAIHEISTOÖLJYTASON TARKASTUS (AUTOMAATTIVAIHEISTO)

Vaihteistoöljy tarkastetaan Hyundai-huoltokorjaamossa huolto-ohjelman mukaan.

Suosittelavat öljyt

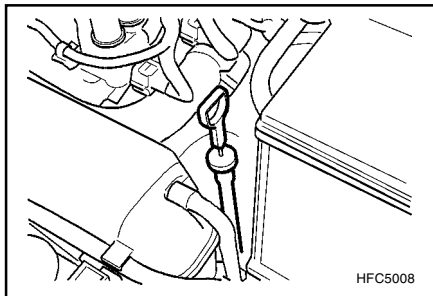
Tämän Hyundaiin automaattivaihteisto on suunniteltu erityisesti toimimaan DIAMOND ATF SP-III ja SK ATF SP-III öljyllä.

Hyundai-takuu ei korvaa vaurioita, jotka ovat aiheutu-

neet sopimattomien öljyjen käytöstä.

Automaattivaihteiston öljytilavuus

Vaihteiston öljymäärä on 6,1litraa (1.6 DOHC) / 7,8 litraa (1.8 DOHC).



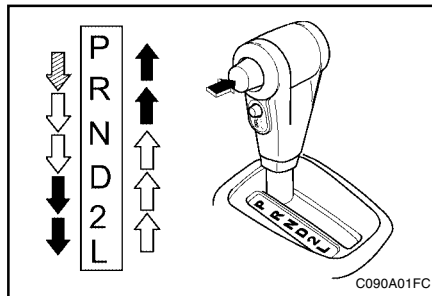
HFC5008

VAROITUS:

Öljytaso pitää tarkastaa moottorin ollessa normaalissa toimintalämpötilassa. Muista, että tällöin moottori, jäähdytyn, pakoputkisto jne. ovat hyvin kuumia. Noudata erityistä varovaisuutta, ettet polta itseäsi tässä tarkastuksessa.

Automaattivaihteiston öljytason tarkastus

Pysäköi auto tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru. Moottorin täytyy olla normaalissa toimintalämpötilassa ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä.

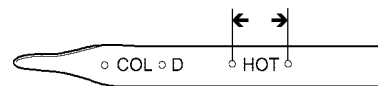


C090A01FC

Paina jarrupoljinta siirrä vaihteenvaihtinta asennosta "P" kaikkiin muihin asentoihin ("R", "N", "D", "2", "3", "L") ja lopuksi asentoon "N". Kun moottori edelleen käy tyhjäkäyntiä:

1. Avaa konepelti ja varo, etteivät kätesi, hiuksesi tai vaatteesi osu liikkuviin osiin.
2. Vedä vaihteistoöljyn mittapuikko esiin, pyyhi se puhtaaksi, työnä se takaisin pohjaan asti ja vedä taas ulos. Tarkasta nyt öljytaso mittapuikosta. Sen tulee olla mittapuikon merkinnän "HOT" -alueella.
3. Jos taso on liian matala, öljyä täytyy lisätä suppin avulla mittapuikon aukon kautta, kunnes taso on "HOT" -alueella. Älä lisää öljyä liikaa.

Tason tulee olla tällä alueella



C090A03FC

VAROITUS:

Jäähdyttimen tuuletinta ohjaa jäähdytysnesteen lämpökatkaisin, joka voi käynnistää tuulettimen vaikka moottori olisi sammutettuna. Ole erityisen varovainen, kun työskentelet jäähdyttimen tuulettimen läheisyydessä, ettet vahingoita itseäsi. Kun jäähdytysnesteen lämpötila laskee, tuuletin pysähtyy automaattisesti. Tämä on normaalia toimintaa.

VAROITUS (Vain diesel)

Älä suorita mitään toimenpiteitä ruiskutusjärjestelmälle moottorin käydessä tai 30 sekunnin aikana moottorin pysäyttämisen jälkeen. Korkeapainepumppu, ramppi, suuttimet ja korkeapaineputket ovat erittäin korkean paineen alaisena jopa vielä moottorin sammuttamisen jälkeen.

Polttoainevuodon aiheuttama polttoainesuihku on erittäin vaarallinen osuessaan ihmiseen. Sydämen tahdistinta käyttävien ihmisten ei tulisi mennä 30senttiä lähemmäksi moottorin ohjausyksikköä tai moottorin johtosarjoja moottorin käydessä, koska yhteispaine ruiskutusjärjestelmän korkeat virrat synnyttävät merkittävän voimakkaita magneettikenttiä.

JARRUJEN TARKASTUS

HUOMAUTUS:

Koska jarrujen kunto on tärkeää liikenneturvalisuuden kannalta, suosittelemme, että annat Hyundai-huoltokorjaamon tehdä jarrujen tarkastuksen. Jarrut tarkastetaan Hyundai-huollossa huolto-ohjelman mukaan.

Jarrunestetaso

VAROITUS:

Käsittele jarrunestettä varoen. Jarruneste on vaarallista silmille ja se vahingoittaa auton maalipintaa, ellei sitä pyyhitä välittömästi pois.

Suosittelava jarruneste

Käytä vain jarrunestettä, joka täyttää normin DOT 3 tai DOT 4. Noudata pakkauksen ohjeita.

Jarrunestetason tarkastus

Jarrunestetason tarkastus pitää tehdä säännöllisesti. Tason tulee olla säiliön sivulla olevien merkintöjen "MIN" ja "MAX" välillä. Jos nestetaso on merkin "MIN" kohdalla tai sen alapuolella, lisää jarrunestettä merkin "MAX" tasalle asti. Älä lisää liikaa nestettä.

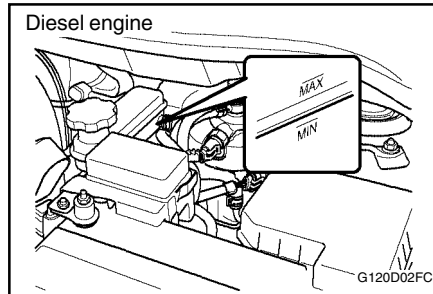
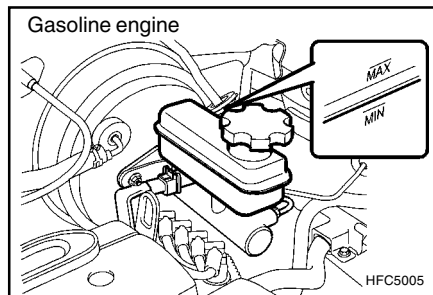
Jarrunesteen lisääminen

VAROITUS:

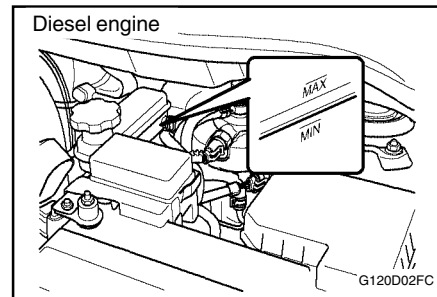
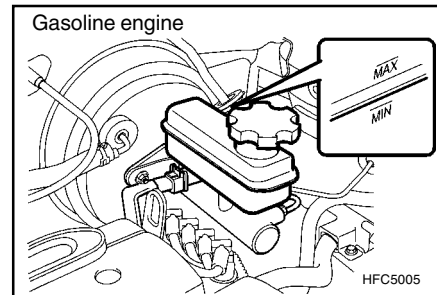
Käsittele jarrunestettä varoen. Se voi vahingoittaa näköäsi, jos sitä joutuu silmiisi. Käytä vain normin DOT 3 tai DOT 4 mukaista jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Älä pidä astiaa tai säiliön kantta avattuna pidempään kuin on tarpeellista. Tällä estetään, ettei järjestelmään pääse epäpuhtauksia eikä kosteutta, jotka voivat vahingoittaa jarru-

järjestelmää ja aiheuttaa häiriöitä sen toimintaan.

Jarrunesteen lisäämiseksi pyyhi ensin säiliön kansi puhtaaksi ja avaa se sitten. Lisää sitten sopivaa nestettä hitaasti säiliöön. Älä täytä liikaa. Kierrä huolellisesti kansi takaisin paikalleen ja tiukkaa se.



KYTKIMEN NESTEEN TARKASTUS Kytkimen nestetason tarkastus



Pääsylinderin nestetason tarkastus pitää tehdä samalla, kun teet moottoritilassa muita tarkastuksia. Tarkasta samalla, ettei järjestelmässä ole vuotoja. Tarkasta, että taso on merkintöjen "MAX" ja "MIN" välillä.

Lisää nestettä tarpeen mukaan. Nesteen häviäminen johtuu vuodosta kytkinjärjestelmässä, joka pitää tarkastaa ja korjata välittömästi. Vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon korjattavaksi.

Jarrunesteen vaihtaminen uuteen
Käytä vain normin DOT 3 tai DOT 4 mukaista jarrunestettä. Säiliön kansi on aina tiukattava huolellisesti, ettei liikaa eikä kosteutta pääse järjestelmään.

MUISTA:

Älä sekoita jarrunesteeseen öljyperäisiä aineita. Ne vahingoittavat järjestelmän.

VAROITUS:

Käsittele jarrunestettä varoen. Jarruneste on vaarallista silmille ja se vahingoittaa auton maalipintaa, ellei sitä pyyhitä välittömästi pois.

ILMASTOINTILAITTEEN HUOLTO

Lauhduttimen pitäminen puhtaana
Ilmastointilaitteen lauhdutin (ja moottorin jäähdytin) pitää tarkastaa säännöllisesti, ettei niihin ole kertynyt likaa, kuolleita hyönteisiä, lehtiä yms. Nämä voivat heikentää jäähdytyksen tehokkuutta. Kun harjaat tai suihkutat epäpuhtauksia pois, varo vääntämästä jäähdytysriipoja.

Ilmastointilaitteen toiminnan tarkastus

1. Käynnistä moottori ja anna sen käydä pikatyhjäkäyntiä useiden minuuttien ajan ilmastointilaitte säädettyä suurimman jäähdytyksen asentoon.
2. Jos kojetaulun keskisuuttimista tuleva ilma ei ole kylmää, vie auto tarkastettavaksi Hyundai-huoltokorjaamoon.

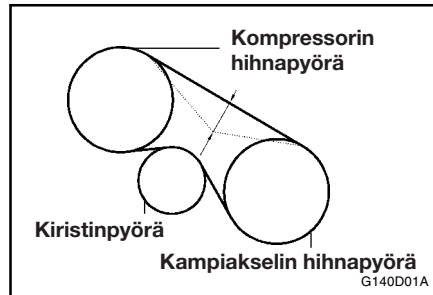
HUOMAUTUS:

Ilmastointilaitteen käyttäminen pitkiä aikoja kylmäaineen ollessa vähissä, voi vaurioittaa kompressorin.

Voitelu

Kompressorin ja sen tiivisteiden voitelemiseksi ilmastointilaitetta pitää käyttää noin 10 minuutin ajan viikottain. Tämä on erityisen tärkeää kylmän vuoden aikana, jolloin ilmastointilaitetta ei muuten käytetä.

Kompressorin käyttöhihnan tarkastus

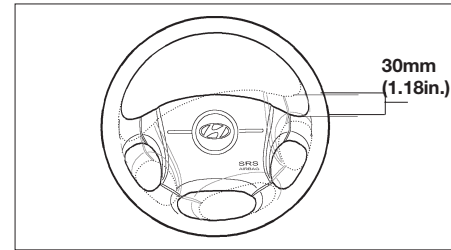


Kun ilmastointilaitetta käytetään säännöllisesti, kompressorin käyttöhihnan kireys pitää tarkastaa vähintään kerran kuukaudessa.

Tarkasta käyttöhihnan kireys painamalla sitä kampiakselin hihnapyörän ja kompressorin hihnapyörän välisen osuuden puolesta välistä. Sormella painamalla hihna ei saisi joustaa yli 8,0 mm. Jos käytettävissäsi on mittalaite, voit tarkastaa, että 8,0 mm painumaan tarvitaan 98 N:n voima. Jos hihna on liian löysällä, anna Hyundai-huoltokorjaamon kiristää se.

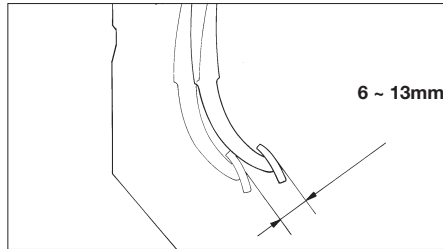
OHJAUSPYÖRÄN VAPAALIIKKEEN TARKASTUS

Auton pitää olla pyörät suorassa ohjauspyörän vapaaliikkeen tarkastusta varten. Liikuta ohjauspyörää edestakaisin. Käytä vain kevyttä sormivoimaa, jotta tunnet vapaaliikkeen rajat. Jos vapaaliike on suurempi kuin kuvassa ilmoitettu arvo, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon säädettäväksi ja korjattavaksi tarpeen mukaan.

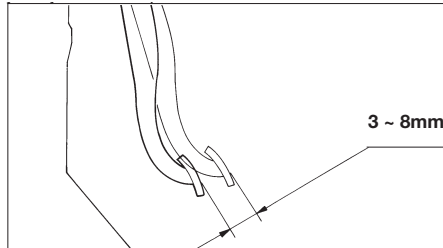


KYTKINPOLKIMEN VAPAALIIKKEEN TARKASTUS

Moottorin ollessa sammutettuna paina kytkinpolkijinta kunnes tunnet muutoksen vastuksessa. Tämä on kytkinpolkimen vapaaliike. Vapaaliikkeen tulee olla kuvan arvon mukainen. Jos näin ei ole, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon säädettäväksi ja korjattavaksi tarpeen mukaan.



JARRUPOLKIMEN VAPAALIIKKEEN TARKASTUS



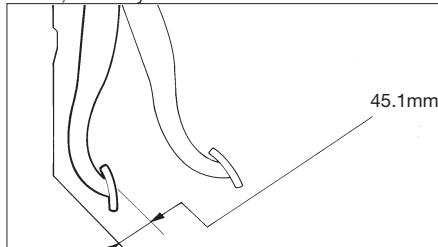
Moottorin ollessa sammutettuna painele jarrupolkijinta

useita kertoja jarrutehostimen alipainesäiliön tyhjentämiseksi.

Paina jarrupolkijinta sitten hitaasti käsin tuntuvaan vastuksen muutokseen asti. Tämä on jarrupolkimen vapaaliike. Vapaaliikkeen tulee olla kuvan arvon mukainen. Jos näin ei ole, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon säädettäväksi ja korjattavaksi tarpeen mukaan.

JARRUPOLKIMEN LIIKEVARA

Tarvitset toisen henkilön avuksi mittaamaan jarrupolkimen liikevaran. Käynnistä moottori ja anna toisen henkilön painella jarrupolkijinta useita kertoja ja pitää sitä sitten painettuna noin 490 N:n voimalla (noin 50 kg painolla). Mittaa polkimen kumin keskeltä etäisyys lattiaan ilman mattoa. Tämä on jarrupolkimen liikevara. Jos se ei ole kuvan arvon mukainen, vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon säädettäväksi ja korjattavaksi tarpeen mukaan.



KÄYTTÖHIHNOJEN TARKASTUS

Käyttöhihnojen kireys täytyy tarkastaa säännöllisesti ja ne pitää kiristää tarpeen mukaan. Katso myös, näkyykö niissä murtumia, kuluneisuutta, repeytymisiä

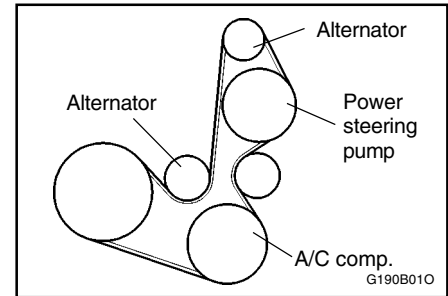
tai muita vaurioita. Vaihda hihnat tarpeen mukaan uusiin.

Tarkasta hihnan reitti, ettei hihna pääse osumaan moottorin muihin osiin. Sen jälkeen kun hihna on uusittu, sen kireys on tarkastettava noin 2-3 viikon kuluttua, jolloin käytön alussa syntyvän venymisen vaikutus eliminoidaan.

KÄYTTÖHIHNOJEN TARKISTUS (Diesel moottori)

Määräaikaishuollossa tulisi tarkistaa ettei hihnoissa ole murtumia, kulumaa, kiillottumista tai mitään muita merkkejä huonontumisesta ja ne tulisi uusia tarvittaessa.

Hihnan linjaus tulisi myös tarkistaa, jotta voidaan varmistaa ettei hihnat ota kiinni moottorin muihin osiin.

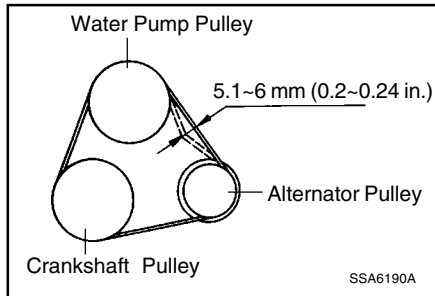


VAROKKEIDEN TARKASTUS JA VAIHTO

Päävarokkeen vaihtaminen uuteen

Päävarokkeen palaminen johtuu siitä, että sähköjär-

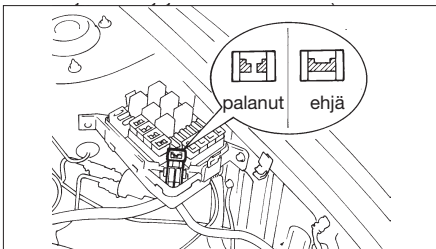
jestelmä on ylikuormittunut. Varokkeen palamisella



estetään johdinsarjojen vaurioituminen. (Ylikuormitus voi johtua järjestelmässä olevasta oikosulusta, jolloin virrankulutus on liian suuri.) Jos näin käy, anna Hyundai-huoltokorjaamon paikallistaa syy, korjata vika ja asentaa uusi päävaroke. Päävarokkeet sijaitsevat varokerasiassa helposti tarkastettavissa.

HUOMAUTUS:

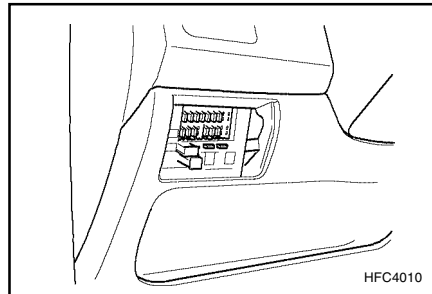
Kun vaihdat päävarokkeen uuteen, älä koskaan



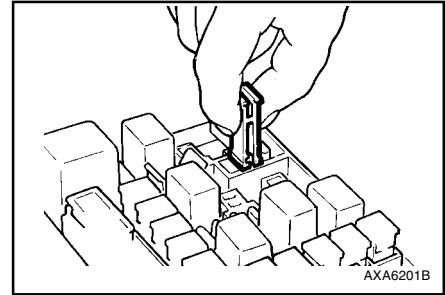
asenna palaneen tilalle muuta kuin samanarvoisen tai pienempiarvoisen varokkeen. Älä koskaan käytä suurempiarvoista varoketta tai metallilankaa, ettei aiheuta suurempaa vahinkoa ja mahdollisesti tulipalaa.

Apulaitteiden varokkeiden vaihtaminen uusiin

Valojen ja muiden sähkötoimisten apulaitteiden varokkeet ovat kojelaudan alareunassa kuljettajan puolella monitoimilokeron takana. Koteloon on merkitty mitä toimintoja kukin varoke suojaa. Jos joku auton valoista tai muista sähkötoimisista varusteista ei toimi, syynä voi olla palanut varoke. Palaneen varokkeen näkee silmällä, koska sen metallilanka on sulanut poikki. Jos epäilet palanutta varoketta, toimi näin:



1. Katkaise virta virta-avaimella ja kytke kaikki virrankuluttimet pois toiminnasta.
2. Avaa varokerasian kansi ja tutki kaikki varokkeet.



Irrota jokainen varoke vetämällä se irti (Käytä apuna varokerasiassa olevaa pientä varokkeen irrotintyökalua.).

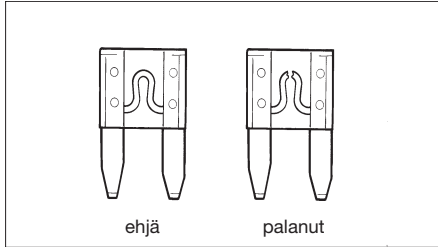
3. Tarkasta kaikki varokkeet, vaikka löydät yhden, joka vaikuttaa palaneelta.

4. Asenna palaneen varokkeen tilalle uusi samanarvoinen varoke painamalla. Varokkeen pitimen täytyy olla tiukka. Jos näin ei ole, varokkeen pidin täytyy korjata tai vaihtaa uuteen Hyundai-huoltokorjaamossa.

Jos varavarokkeita ei ole, voit lainata varokkeen jostain vähemmän tärkeästä toiminnasta kuten esim. radiosta tai savukkeensytyttimestä, jota ilman voi olla tilapäisesti. Muista aina hankkia uusi varoke lainatun tilalle.

HUOMAUTUS:

Palanut varoke merkitsee, että sähkövirtapiirissä on ongelma. Jos tilalle asennettu varoke palaa heti, kun kyseinen laite kytetään, sähköjärjestelmässä on vakava vika. Vie auto Hyundai-huoltokorjaamoon diagnosoitavaksi ja korjattavaksi. Älä koskaan asenna palaneen tilalle muuta kuin samanarvoisen tai pienempiarvoisen varokkeen.

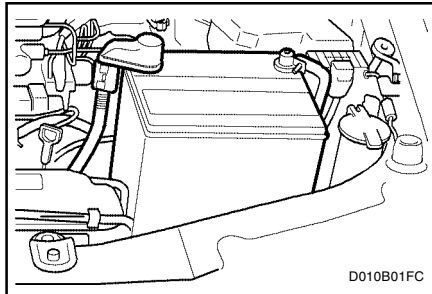


Älä koskaan käytä suurempiarvoista varoketta tai metallilankaa, ettei aiheuta suurempaa vahinkoa ja mahdollisesti tulipalaa.

AKUN TARKASTUS

VAROITUS:

Akut voivat olla vaarallisia! Kun käsittelet akkuja, noudata seuraavia varotoimenpiteitä vakavien onnettomuuksien välttämiseksi.



Akunesteessä on runsaasti rikkihappoa, joka on myrkyllinen ja erittäin syövyttävä happo. Varo, ettei sitä roisku itsesi tai autosi päälle. Jos happoa roiskuu päällesi, toimi heti seuraavasti:

- Jos happoa roiskuu iholle, sitä kohtaa on huuhteltava vähintään 15 minuutin ajan vedellä ja otettava yhteys lääkäriin.
- Jos akkuhappoa roiskuu silmiisi, huuhteile silmiä jatkuvasti vedellä ja mene välittömästi sairaalaan. Silmien huuhtelua täytyy jatkaa koko ajan sienellä tai veteen kastetulla pehmeällä kankaalla.
- Jos nielet akkuhappoa, juo mahdollisimman paljon vettä tai maitoa, syö raakoja kananmunia tai juo kasvisöljyä. Mene mahdollisimman pian sairaalaan.

Kun akkuja ladataan (akkulaturilla tai auton generaattorilla) syntyy räjähdysriskiä kaasua. Ota aina huomioon seuraavat varoitukset onnettomuuksien välttämiseksi:

- Lataa akkuja vain hyvin tuuletetussa tilassa.
- Muista, että tupakointi, kipinointi ja avotuli ovat kiellettyjä latauksen lähellä.
- Pidä lapset poissa latausalueelta.

Akun tarkastus

Pidä akku puhtaana. Puhdista hapettuma akun navoista veden ja leivinsoodan seoksella. Kun akun navat ovat kuivuneet, sivele niihin rasvaa.

JÄÄHDYTTIMEN TUULETTIMEN TARKASTUS

VAROITUS:

Jäähdyttimen tuuletinta ohjaa jäähdytysnesteen

lämpökatkaisin, joka voi käynnistää tuulettimen vaikka moottori olisi sammutettuna. Ole erityisen varovainen, kun työskentelet jäähdyttimen tuulettimen läheisyydessä, ettei vahingoita itseäsi. Kun jäähdytysnesteen lämpötila laskee, tuuletin pysähtyy automaattisesti. Tämä on normaalia toimintaa.

Jäähdyttimen tuulettimen tarkastus

Jäähdyttimen tuulettimen pitää käynnistyä automaattisesti, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on korkea.

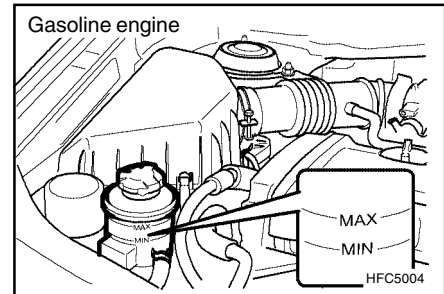
Lauhduttimen tuulettimen tarkastus

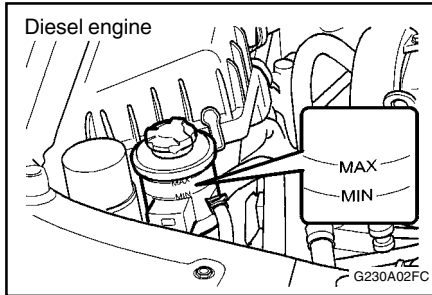
Lauhduttimen tuulettimen pitää käynnistyä automaattisesti joka kerta, kun ilmastointilaitte on toiminnassa.

OHJAUSTEHOSTIMEN NESTETASO

Ohjaustehostimen nestetaso pitää tarkistaa säännöllisesti.

Tarkista, että nestetaso säiliössä on merkintöjen





"MAX" ja "MIN" väliällä, kun virta-avain on asennossa "OFF".

MUISTA:

Kun moottori käynnistetään hyvin kylmällä ilmalla (alle -20°C), voi tehospumpusta kuulua kirskuva ääni. Jos ääni loppuu, kun moottori lämpenee, tämä on normaalia järjestelmän toimintaa. Se johtuu nesteen virtauksesta hyvin kylmissä olosuhteissa.

Suosittelava neste

Käytä öljyä PSF-3.

MUISTA:

Älä käynnistä moottoria, jos ohjaustehostimen öljysäiliö on tyhjä.

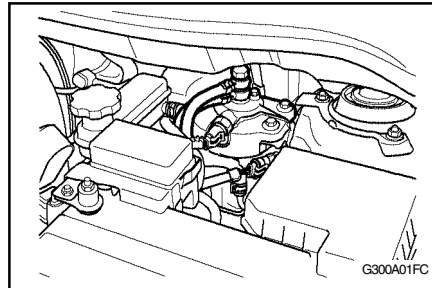
OHJAUSTEHOSTIMEN LETKUT

Ohjaustehostimen letkujen tarkastus kuuluu päivittäisten tarkastusten piiriin. Ohjaustehostimen letkut täytyy vaihtaa uusiin, jos niissä näkyy huomattavia pintahalkeamia, pullistumia, hankautumia ja kuluneita

suutta. Letkujen heikentyminen voi aiheuttaa vaurion ennen pitkää.

VEDEN POISTAMINEN POLTTOAINESUODATTIMESTA (dieselmoottori)

Mikäli polttoainesuodattimen merkkivalo syttyy palamaan ajon aikana, kieli se siitä, että polttoainesuodattimessa on vettä. Jos näin tapahtuu poista vesi

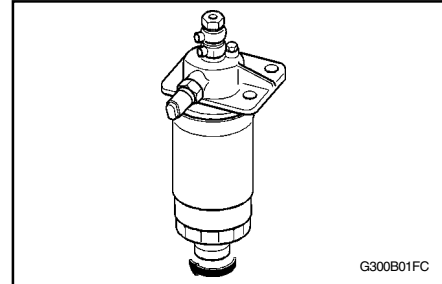


suodattimesta kuvan osoittamalla tavalla

1. Löysennä tyhjennustulppaa suodattimen pohjassa.
2. Kiristä tulppa takaisin paikoilleen, kun vettä ei enää valu ulos.
3. Tarkista vielä, ettei polttoaineen suodattimen merkkivalo pala virta-avaimen käännyttyä "ON" -asentoon.

Jos epäilette suodattimen toimivuutta ottakaa yhteys lähimpään valtuutettuun Hyundai -huoltokorjaamoon.

VAROITUS:



Pyyhkikää huolellisesti valunut vesi pois, sillä vesi yhdistettynä polttoaineeseen saattaa aiheuttaa tulipalon.

LAMPPUJEN VAIHTAMINEN

Varmistu, että virta on katkaistuna, ennen kuin aloitat lampun vaihtamisen uuteen. Noudata seuraavilla sivuilla annettuja ohjeita. Käytä vain suosituksen mukaisia ja tehosisia lamppeja.

AJOVALAISIMET

Lampunvaihto:

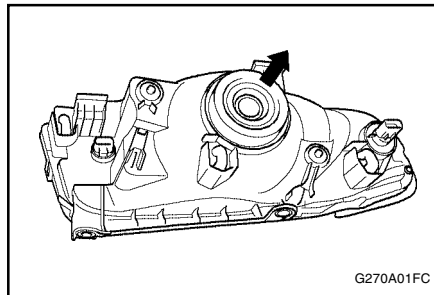
1. Anna lampun jäähtyä ennen sen vaihtamista. Käytä suojalaseja vaihtamisen aikana.
2. Älä koske sormin uuden lampun lasia – ota kiinni vain lampun kannasta.
3. Irrota johdinliitin valaisinasennelman takapuolelta.
4. Taivuta sivuun jousi, joka pitää lamppua paikallaan. Ota lamppu pois.
5. Poista uuden lampun suojuksen ja sovita lamppu paikalleen valaisimeen. Aseta lukitsin takaisin ja yhdistä

johdin.

6. Laita vanha lamppu uuden lampun pakkaukseen ja toimita se asianmukaiseen jättepisteeseen.

7. Tarkista ajovalojen suuntaus.

VAROITUS:

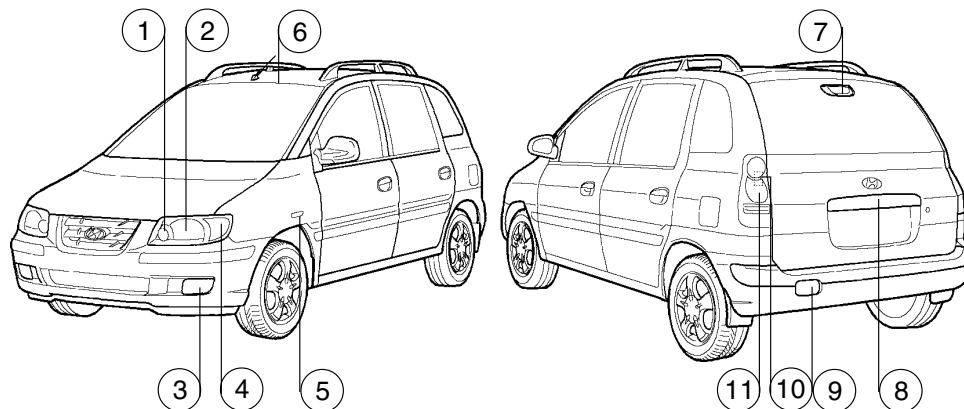


Halogeenilampuissa on kaasua suuren paineen alaisena. Lamppu voi "räjähtää" ja aiheuttaa sirpalevaaran, jos lamppuun kohdistetaan isku. Sen vuoksi lamppuja käsiteltäessä on syytä käyttää suojalaseja. Käsittele lampun lasia varoen. Palava lamppu on suojattava vedeltä ja muilta nesteiltä. Lampun saa kytkeä palamaan ainoastaan silloin, kun se on paikallaan valaisimeen asennettuna. Vaihda ajovalaisin uuteen, jos se on rikkoutunut tai tummunut. Säilytä lamppuja lasten ulottumattomissa. Käsittele myös pois heitettäviä lamppuja varovasti.

AJOVALAISIMIEN SUUNTAUS

Valojen suuntaus pitää teettää Hyundai-huoltokorjaamossa aina, kun ajovalaisimien lamput on vaihdettu uusiin.

Pakottavassa tilanteessa voit säätää valoja kuvan mukaan ristipääruuvitalan avulla.



NO.	NIMIKE	TEHO	NO.	NIMIKE	TEHO
1	Etuseisontavalo	5	7	Lisäjarruvalo	5
2	Ajovalo (Lähi- ja kaukovalo)	60/55	8	Rekisterikilven valo	60/55
3	Etusumuvalo (Jos varusteena)	55	9	Takasumuvalo (Jos varusteena)	55
4	Etuvilkku	21	10	Tavaratilan valo	21
5	Sivuvilkku (Jos varusteena)	5	11	Takavalo, vilkku	21
6	Sisällä: Karttavalo	10	11	Jarru seisontavalo	21/5
	Sisävalo	10		Peruutusvalo	21

SULAKETAULUN KUVAUUS

Moottori (Bensiini moottori)

KÄYTÄ VAIN SUOSITUSARVOJEN MUKAISIA SULAKKEITA



HUOMAA:

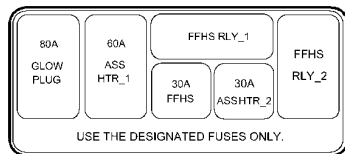
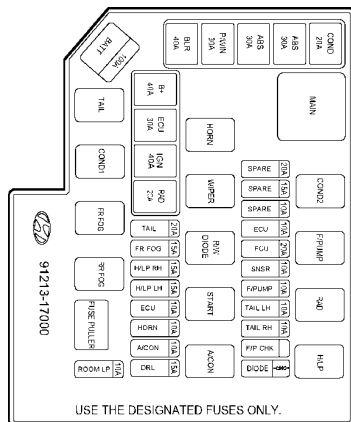
Kaikki sulaketaulun kuvaukset tässä ohjekirjassa eivät ole välttämättä käytössä autossasi. Kuvaukset pitävät paikkansa kirjan painatusajankohtana. Varmista autosi sulakkeita tarkistaessasi vielä sulakerasian kannen merkinnöistä sulakkeiden sijainnit.

Moottori (Diesel moottori)

KUVAUS	AMPEERILUKU	SUOJATUT TOIMINNOT
ALT	120A	Laturi
B+	40A	(A/CON, RR HTD, STOP, D/LOCK, HAZARD) sulakkeet
ECU	30A	Laturi, Moottorin ohjauksen rele, Moottorin ohjausyksikkö
RAD	20A	Jäähdyttäjän tuulettimen rele
IGN	40A	Starttirele, virtalukko
BLR	40A	Lämmityslaitteen puhaltimen rele
P/WIN	30A	Sähköikkunoiden rele
COND	20A	Ilmastoinnin lauhduttimen tuulettimen rele #1
ABS	30A	Lukkiutumattomien jarrujen ohjaus- ja hydraulikkayksikkö
ABS	30A	Lukkiutumattomien jarrujen ohjaus- ja hydraulikkayksikkö
F/PUMP	10A	Polttoainepumpun rele
INJ	15A	Suihkutussuuttimet, sytytyspuolat
SNSR	10A	Imusarjan paineanturi, happianturit, kampiakselin asennon anturi, nakutusanturi, kaasuläpän asennon anturi
ROOM LP	10A	Audio, sisävalo, kattokonsolin valo, mittaristo
DRL	15A	Päivävalojen ohjausyksikkö
HORN	10A	Torven rele
A/CON	10A	Ilmastoinnin rele
FR FOG	15A	Etusumuvalojen rele
ECU	10A	Moottorin- ja vaihteiston ohjausyksikkö
LP	20A	Seisontavalojen rele
TAIL LH	10A	Vasen takavallo, vasen seisontavallo, vasen rekisterikilven valo
TAIL RH	10A	Oikea takavallo, oikea seisontavallo, oikea rekisterikilven valo
H/LP LH	15A	Vasen ajovallo
H/LP RH	15A	Oikea ajovallo, (H/LP IND) sulake

OMATOIMINEN HUOLENPITO

KÄYTÄ VAIN SUOSITUSARVOJEN MUKAISIA SULAKKEITA



HUOMAA:

Kaikki sulaketaulun kuvaukset tässä ohjekirjassa eivät ole välttämättä käytössä autossasi. Kuvaukset pitävät paikkansa kirjan painatusajankohdasta. Varmista autosi sulakkeita tarkistaessasi vielä sulakerasian kannen merkinnöistä sulakkeiden sijainnit.

KUVAUS	AMPEERILUKU	SUOJATUT TOIMINNOT
ALT	120A	Laturi
B+	40A	(A/CON, RR HTD, STOP, D/LOCK, HAZARD) sulakkeet
ECU	30A	Laturi, Moottorin ohjauksen rele, Moottorin ohjausyksikkö
RAD	20A	Jäähdyttäjän tuulettimen rele
IGN	40A	Starttirele, virtalukko
BLR	40A	Lämmityslaitteen puhaltimen rele
P/WIN	30A	Sähköikkunoiden rele
COND	20A	Ilmastoinnin lauhduttimen tuulettimen rele #1
ABS	30A	Lukkiutumattomien jarrujen ohjaus- ja hydraulikkayksikkö
ABS	30A	Lukkiutumattomien jarrujen ohjaus- ja hydraulikkayksikkö
F/PUMP	10A	Polttoainepumpun rele
ECU	20A	Moottorin ohjausyksikkö No. 5 (Akkujännite)
ECU	10A	Moottorin ohjausyksikkö No. 4 (Akkujännite)
SNSR	10A	Hehkutulppien rele, lisälämmittimen rele 1/2, jarruvalokatkaisija, yläkuolokohdan anturi, pakokaasujen takaisinkierätyksen (EGR) toimilaite, kaasuläpän toimilaite
ROOM LP	10A	Audio, sisävalo, kattokonsolin valo, mittaristo, ETACM ajastinyksikkö, tavaratilan valo
DRL	15A	Päivävalojen ohjausyksikkö
HORN	10A	Torven rele
A/CON	10A	Ilmastoinnin rele
FR FOG	15A	Etusumuvalojen rele
ECU	10A	Moottorin- ja vaihteiston ohjausyksikkö
LP	20A	Seisontavalojen rele
TAIL LH	10A	Vasen takavallo, vasen seisontavallo, vasen rekisterikilven valo
TAIL RH	10A	Oikea takavallo, oikea seisontavallo, oikea rekisterikilven valo
H/LP LH	15A	Vasen ajovalo
H/LP RH	15 A	Oikea ajovalo, (H/LP IND) sulake

OMATOIMINEN HUOLENPITO

Matkustamon sulakerasia
KÄYTÄ VAIN SUOSITUSARVOJEN MUKAISIA
SULAKKEITA

USE THE DESIGNATED FUSE ONLY	10A	10A	10A
	RR WPR	AUDIO	H/LP IND
	10A	15A	10A
	START	C/LIGHT	HTD IND
	20A	10A	10A
	FRT WPR	A/BAG	A/CON
	15A	10A	30A
	S/HTD	A/B IND	RR HTD
	25A	10A	10A
	P/OUTLET	T/SIG	STOP
	10A	15A	15A
	IG2	ECU	DR LOCK
	10A	10A	10A
	O/S MRR	ETACS	HAZARD

KUVAUS	AMPEERILUKU	SUOJATUT TOIMINNOT
H/LP IND	10A	Ajovalojen merkkivalo
HTD IND	10A	Takalasin lämmittimen rele, vasemman (oikean) ulkopeilin moottori, takaikkunan moottori
A/CON	10A	Ilmastoinnin katkaisija
RR HTD	30A	Takalasin lämmittimen rele
STOP	10A	Jarruvalo katkaisija, sähköikkunoiden rele
D/LOCK	15A	Keskuslukituksen (lukituksen avauksen) rele, ETACM ajastinyksikkö, kattoluukun rele
HAZARD	10A	Varashälyttimen rele, hätävilkkujen rele
AUDIO	10A	Audio
C/LIGHT	15A	Tupakansytytin
A/B	10A	Turvatyynyjen ja vyönkristäjien ohjausyksikkö
A/B IND	10A	Turvatyynyjen merkkivalo
T/SIG	10A	Hätävilkkujen katkaisija, turvavyön ajastin, mittaristo, lukkiutumattomien jarrujen ohjausyksikkö, esimagneetointivastus, pesurin moottori
ECU	15A	Moottorin ohjausyksikkö, ajonopeusanturi, vaihteiston ohjausyksikkö, sytytyspuola
ETACS	10A	ETACM ajastinyksikkö, automaattivaihteiston valitsinvipu
RR WPR	10A	Takalasinpyyhkijän moottori, takalasinpyyhkijän rele
START	10A	Starttirele
FRT WPR	20A	Pyyhkijöiden rele, pesurin moottori, pyyhkijöiden ja takalasinlämmittimen ajastin
S/HTD	15A	Vasemman (Oikean) etuistuimen lämmittimen katkaisija
P/OUTLET	25A	Etummainen (Takimmainen) virtapistoke
IG2	10A	ETACM ajastinyksikkö, sähköikkunoiden rele,
		takalasinlämmittimen rele, kattoluukun rele, ajovalojen rele, lämmityslaitteen puhaltimen rele
O/S MRR	10A	Ulkopeilien katkaisija, takasumuvalon rele

PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMINEN

6. PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN PUHDISTUSMENETELMÄT

PÄÄSTÖJEN PUHDISTUSJÄRJESTELMÄ

Tämä Hyundai on varustettu päästöjen puhdistusjärjestelmällä, joka täyttää voimassaolevat määräykset. Järjestelmä jakautuu seuraaviin osiin:

- (1) Kampikammion tuuletusjärjestelmä
- (2) Polttonesteen haihtumisenestojärjestelmä
- (3) Pakokaasujen puhdistusjärjestelmä

Järjestelmien tehokkaan toiminnan varmistamiseksi on tärkeää, että autolle tehdään Hyundai-huollossa huolto-ohjelman mukaiset huoltotoimenpiteet.

1. KAMPIKAMMION TUULETUSJÄRJESTELMÄ

Kampikammion suljettu tuuletusjärjestelmä estää öljyhöyryjen pääsyn ulkoilmaan. Kampikammioon johdetaan raitista ilmaa ilmanpuhdistimen kautta. Kampikammiosta johdetaan öljyhöyryt PCV-venttiiliin kautta imusarjaan.

2. POLTTONESTEEN HAIHTUMISENESTOJÄRJESTELMÄ

Haihtumisenestojärjestelmä estää polttonestehöyryjen pääsyn ulkoilmaan.

Aktiivihiilisäiliö

Kun moottori on sammutettuna, imeytetään polttonestehöyryt polttonestesäiliöstä aktiivihiilisäiliöön. Kun moottori käy, tyhjennetään säiliö erityisen ohjatun tyhjennysmagneettiventtiilin kautta imusarjaan.

Tyhjennysmagneettiventtiili

Tyhjennysmagneettiventtiili ohjaa moottorin ohjausyksikkö moottorin lämpötilan ja käyntinopeuden mukaan. Kun moottori on kylmä ja käyntinopeus pieni, venttiili on

suljettuna, eikä polttonestehöyryjä pääse aktiivihiilisäiliöstä. Kun moottori on käyntilämpöinen, niin höyrystynyt polttoneste johdetaan moottoriin normaalin ajotilanteen aikana.

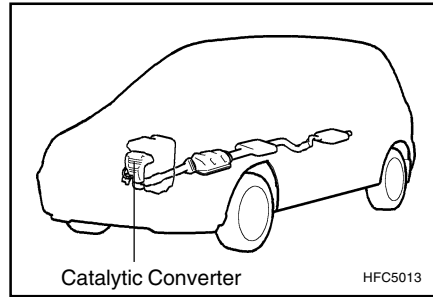
3. PAKOKAASUJEN PUHDISTUSJÄRJESTELMÄ

Pakokaasujen puhdistusjärjestelmään kuuluu monia eri osia, jotka yhdessä varmistavat sen, että tämä Hyundai täyttää kaikki voimassaolevat vaatimukset pakokaasujen puhtaudesta.

EGR-järjestelmä

Tämän järjestelmän avulla voidaan vähentää typen oksideja pakokaasuista kierrättämällä osan pakokaasuista takaisin moottoriin alentamaan palotilan lämpötilaa.

KATALYSAATTORI (jos varusteena)



Jokaisessa Hyundaissa on yksiosainen kolmitiekatalyzaattori, joka vähentää pakokaasujen häkä-, hiilivety- ja typen oksidien päästöjä. Katalyzaattorin läpi virtaavat pakokaasut saavat katalyzaattorin toimimaan hyvin korkeissa lämpötiloissa. Jos katalyzaattoriin joutuu suuria määriä

palamatonta bensiiniä, saattaa katalyzaattori ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalovaaran. Tätä riskiä voidaan vähentää seuraavia ohjeita noudattamalla:

VAROITUS:

- Käytä vain liijytöntä bensiiniä.
- Pidä moottori hyvässä toimintakunnossa. Katalyzaattorin liian korkeat lämpötilat voivat johtua sytytys- ja polttonestejärjestelmän virheellisestä toiminnasta.

- Jos moottori sammuu, kilistää, nakuttaa tai jos sen käynnistäminen on vaikeaa, vie auto heti Hyundai-huolto-korjaamoon tarkastusta ja korjausta varten.
- Vältä ajamista bensiinisäiliön ollessa lähes tyhjä. Bensiinin loppuminen voi aiheuttaa sytytyskatkoja ja niiden takia katalyzaattorin vaurioitumisen.
- Vältä käyttämästä moottoria tyhjäkäynnillä yli 10 minuutin jaksoja.
- Autoa ei pidä työntää eikä hinata käyntiin. Tämä voi aiheuttaa katalyzaattorin ylikuumentumisen ja tulipalovaaran.
- Älä koske katalyzaattoriin eikä pakoputkiston muihin osiin, kun ne ovat kuumia. Sammuta moottori ja odota vähintään tunnin ajan, ennen kuin kosket katalyzaattoriin tai mihinkään muuhun pakoputkiston osaan.
- Muista, että Hyundai-huoltokorjaamo on paras paikka avun saamiseksi.
- Älä pysäköi lämpimäksi ajettua autoa minkään palavan materiaalin kuten kuivan ruohikon, papereiden, lehtien tai räsyjen päälle. Jos tällaiset materiaalit joutuvat kosketukseen kuumaa katalyzaattoria vasten, ne saattavat syttyä palamaan.

KATALYSAATTORI

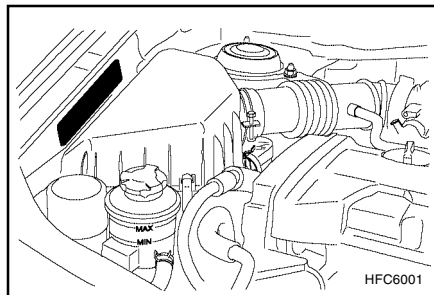
Dieselmoottori

Näissä Hyundai-malleissa on hapetystyyppinen katalyzaattori rajoittamassa pakokaasujen häkä-, hiilivety- ja hiukkaspitoisuutta.

8. HYÖDYLLISTÄ TIETOA

AUTON VALMISTENUMERO (VIN)

Auton valmistenumero (VIN) on numero, jota käytetään auton rekisteröinnissä ja kaikissa omistussuhteita koskevissa virallisissa papereissa. Se on merkitty moottoritilassa olevaan laattaan.

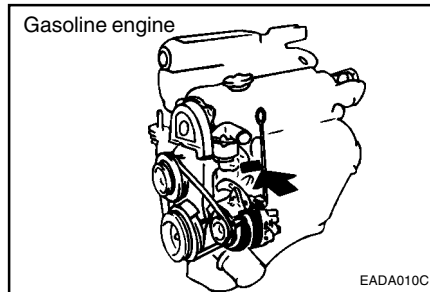


Moottorinnumero

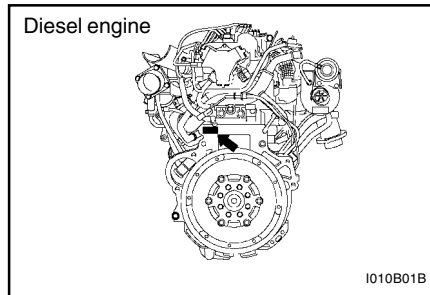
Moottorinnumero on meistetty sylinteriryhmään kuvan osoittamaan kohtaan.

Dieselmoottorissa moottorinnumero on merkitty kuvan osoittamaan kohtaan.

Gasoline engine



Diesel engine



RENKAAT

Uuteen Hyundaihin renkaat on valittu parhaan toiminnan varmistamiseksi normaaliarjossa.

SUOSITELTAVAT RENGASPAINEET

Rengaspaineista kertova tarra on kuljettajan puoleisessa keskimmäisessä sivupylväässä. Siinä ilmoitettut suositeltavat rengaspaineet antavat parhaan yhdistelmän mukavuuden, renkaiden kulumisen ja ajo-

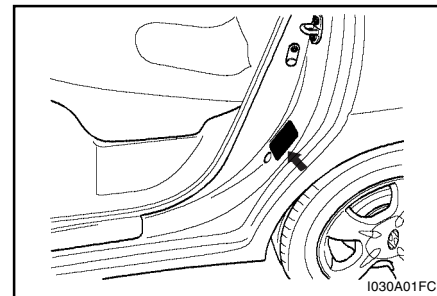
ominaisuuksien suhteen normaaleissa olosuhteissa. Rengaspaineet täytyy tarkistaa vähintään kerran kuukaudessa. Oikeiden rengaspaineiden tärkeys johtuu mm. seuraavista syistä:

- Liian pienet rengaspaineet lisäävät renkaiden kulumista ja huonontavat ajoturvallisuutta.
- Liian suuret rengaspaineet lisäävät renkaiden kulumista ja riskiä rengasvaurioista.

HUOMAUTUS:

Muista aina ottaa huomioon:

- Rengaspaineet on tarkastettava renkaiden ollessa kylmiä. Tämä tarkoittaa, että auto on ollut käyttämättömänä vähintään kolme tuntia tai sillä



on ajettu enintään 1,5 km:n matka.

- Muista tarkistaa myös vararenkaan paine samalla, kun tarkistaa muiden renkaiden paineen.
- Älä koskaan lastaa autoon sallittua suurempaa kuormaa. Erityistä huolellisuutta on noudatettava kattokuorman ja kuljetuslaatikon kuormauksessa.

TALVIRENKAAT

Kaikissa pyörissä täytyy olla samanlaiset talvirenkaat, joiden kantavuus vastaa auton alkuperäisten renkaiden kantavuutta.

Talvirenkaissa pitää käyttää noin 0,3 bar korkeampaa painetta, kuin kesärenkaissa, joiden suosituspaineet on merkitty kuljettajan puolen sivupylväässä olevaan tarraan, tai enintään renkaan sivuun merkittyä painetta.

Älä aja talvirenkailla yli 120 km/h nopeudella.

LUMIKETJUT

Jos lumiketjuja käytetään, ne pitää asentaa etupyöriin. Varmistu, että ketjut ovat sopivaa kokoa. Asenna ne pakkauksen ohjeiden mukaan.

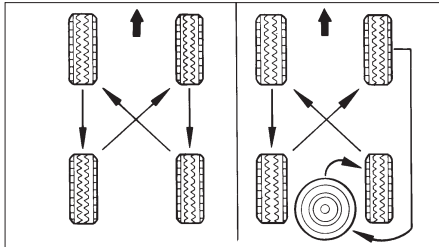
Renkaiden ja ketjujen kulumisen minimoimiseksi älä aja lumiketjuilla pitempään kuin on välttämätöntä.

VAROITUS:

Lumiketjujen ollessa asennettuina suurin sallittu nopeus on 30 km/h.

RENKAIDEN PAIKAN VAIHTAMINEN

Vaihda renkaiden paikkoja 10 000 km:n välein. Jos joku rengas kuluu epätasaisesti, pyydä Hyundai-huol-



tokorjaamaa tarkastamaan syy siihen.

Kun olet vaihtanut pyörien paikkoja, tarkista rengaspaineet ja pyöränmutterien tiukkuus.

VAROITUS:

Älä käytä autossa samanaikaisesti ristikudosrenkaita ja vyörenkaita. Se voi vaarantaa auton hallittavuutta ja aiheuttaa onnettomuusriskin.

PYÖRIEN TASAPAINOTUS

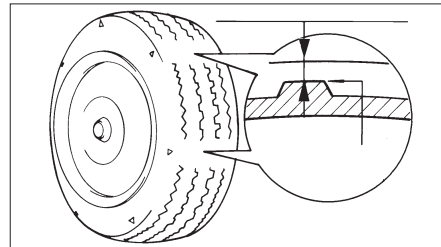
Epätasapainoinen pyörä vahingoittaa ohjauslaitteita ja pyöränripustusta ja kuluttaa rengasta. Hyundain pyörät on tasapainotettu ennen auton luovutusta, mutta tasapainotus on syytä tarkistuttaa aika ajoin.

Aina sen jälkeen, kun rengas on ollut irrotettuna vanheelta, se täytyy tasapainottaa.

RENKAIDEN PITOKYKY

Renkaiden pitokyky voi heiketä, kun renkaat ovat kuluneet, kun rengaspaineet ovat sopimattomat tai kun tie on liukas. Vaihda renkaat uusiin, kun niiden kulumisen ilmaisimet ovat tulleet näkyviin. Hidasta nopeutta sateella, jäisellä ja lumisella tiellä.

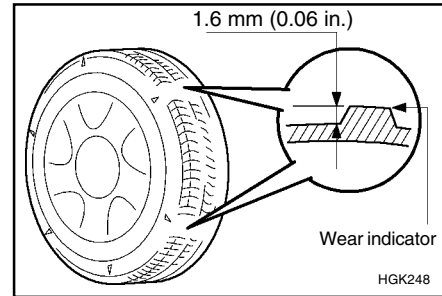
MILLOIN RENKAAT PITÄÄ VAIHTAA UUSIIN



VAROITUS:

Kuluneilla renkailla ajaminen on vaarallista! Kuluneet renkaat heikentävät jarrutuksen tehokkuutta, ohjauksen hallintaa ja pitokykyä. Älä käytä autossa samanaikaisesti ristikudosrenkaita ja vyörenkaita. Jos asennat ristikudosrenkaat vyörenkaiden tilalle, kaikkien neljän renkaan täytyy olla samanlaisia.

Auton alkuperäisissä renkaissa on kulumisenilmaisimet, jotka tulevat näkyviin, kun urasyvyys on 1,6 mm. Rengas pitää vaihtaa uuteen, kun kulumisenilmaisimien näkyminen yhtenäisenä kahden tai useamman uran välillä. Vaihda aina tilalle suosituksen mukainen rengas. Jos vaihdat autoon toisenlaiset vanteet, niiden hal-
kaisijan ja sivupoiikkeaman täytyy vastata Hyundain vaatimuksia.



VARAPYÖRÄ JA TYÖKALUT

Hyundain mukana toimitetaan seuraavat varusteet:

**Varapyörä, Pyöränmutteriavain, Nosturi
Nosturin kampi**

TEKNISET TIEDOT

J010A01FC-GAT

MEASUREMENT

mm (in.)

Overall length		4,025(158.4)
Overall width		1,740(68.5)
Overall height (unladen)		1,635(64.3)
		*1,685(66.3)
Wheel base		2,600(102.3)
Wheel tread	Front	1,485 (58.5)
	Rear	1,485 (58.5)

*Installed roof rack

J020A01FC-GAT

POWER STEERING

Type	Rack and pinion
Wheel free play	0 ~ 30 mm (0 ~ 1.18 in.)
Rack stroke	146±1mm (5.7±0.04 in.)
Oil pump type	Vane type

J060A01S-GAT

FUEL SYSTEM

Fuel tank	Liter	US.gal	Imp.gal
capacity	55	14.5	12

TIRE

Standard	185/65 R14
Option	195/55 R15 205/55 R15 (1.8 DOHC only)

J030B01FC-GAT

SPARE TIRE

Standard	Temporary
Option	Full size

J040A02FC-GAT

ELECTRICAL

ITEM	GASOLINE	DIESEL
Battery	MF45AH, MF60AH(12V)	CMF 68 AH
Generator	90A (13.5V)	90A (12V)

J050A01FC-GAT

BRAKE

Type	Dual hydraulic with brake booster
Front brake type	Ventilated disc
Rear brake type	Drum
Parking brake	Cable

ENGINE

ITEMS			GASOLINE	DIESEL
Engine Type			1.6/1.8 4Cylinder in-line DOHC	1.5 3Cylinder in-line SOHC
Idle Speed (RPM)	A/CON OFF		800 ± 100 (1.6L), 750 ± 100 (1.8 L)	800 ± 100
	A/CON ON		800 ± 100 (1.6L), 800 ± 100 (1.8 L)	800 ± 100
Spark Plug	Unleaded	NGK	BKR5ES-11	-
		CHAMPION	RC10YC4	-
	Leaded	NGK	BKR5ES	-
		CHAMPION	RC10YC	-
Spark Plug Gap	Unleaded		1.0 ~ 1.1 mm (0.039 ~ 0.043 in.)	-
	Leaded		0.7 ~ 0.8 mm (0.028 ~ 0.032 in.)	-
Valve Clearance (Cold engine:20 ± 5°C)	For adjusting	Intake	0.17 ~ 0.23 mm (0.0067 ~ 0.0091 in.) (1.8DOHC)	AUTO LASH (1.6DOHC/Diesel)
		Exhaust	0.25 ~ 0.31 mm (0.0098 ~ 0.0122 in.) (1.8 DOHC)	
	For checking	Intake	0.12 ~ 0.28 mm (0.0047 ~ 0.011 in.) (1.8 DOHC)	AUTO LASH (1.6DOHC/Diesel)
		Exhaust	0.20 ~ 0.38 mm (0.0079 ~ 0.015 in.) (1.8 DOHC)	
Ignition Timing			BTDC 5° ± 5° (1.6L), BTDC 7° ± 5° (1.8L)	-
Firing Order			1 - 3 - 4 - 2	1 - 3 - 2

LUBRICATION CHART

Item		Oil & Grease Standard	Q'ty (liter)
Engine Oil (Gasoline)	API SG or ABOVE	SAE 20W-40, 20W-50 (ABOVE -10°C)	1.6 DOHC - 3.3 (with oil filter) (3.5 us.qts., 2.9 Imp.qts) 1.8 DOHC - 3.85 (with oil filter) (4.07 us.qts., 3.39 Imp.qts)
		SAE 15W-40, 15W-50 (ABOVE -15°C)	
		SAE 10W-30 (-25°C ~ 40°C)	
		SAE 10W-40, 10W-50 (ABOVE -25°C)	
		SAE 5W-20 *1, *2 (BELOW -10°C)	
		SAE 5W-30 *1 (BELOW 10°C)	
		SAE 5W-40 *1 (BELOW 20°C)	
Engine Oil (Diesel)	API CF-4 or ABOVE, ACEA B4 or ABOVE	SAE 30 (0°C ~ 40°C)	1.5 SOHC - 4.8 (with oil filter) (5.1 us.qts., 4.2 Imp.qts)
		SAE 20W-40 (ABOVE -10°C)	
		SAE 15W-40 (ABOVE -15°C)	
		SAE 10W-30 (-20°C ~ 40°C)	
		SAE 5W-30 (-25°C ~ 10°C)	
		SAE 0W-30 (BELOW 10°C) *1, *2	
	*1. Restricted to driving condition and area *2. Not recommended for sustained high speed vehicle operation		
Engine Oil Consumption		Normal driving condition	MAX. 1L / 1,500 Km
		Severe driving condition	MAX. 1L / 1,000 Km
Transaxle	Manual	HYUNDAI GENUINE PARTS MTF 75W/90 (API GL-4)	2.15 (2.3 us. qts., 1.86 Imp. qts)
	Auto	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III	6.1 (6.4 us. qts., 5.3 Imp.qts) (1.6 DOHC) 6.7 (7.0 us. qts., 5.8 Imp.qts) (1.8 DOHC)
Power Steering		PSF-3	As required
Brake Fluid		DOT 3, DOT 4 or equivalent	As required
Coolant		Ethylene glycol base for aluminum radiator	Gasoline : 6.2(1.6 DOHC), 6.5(1.8 DOHC)
			Diesel : 6.3

MUISTIINPANOJA